L'OEIL RÉGIONAL

10e année No 21
BELOEIL
Le mercredi 18 juillet 1979
52 pages

le numéro 1 de la région

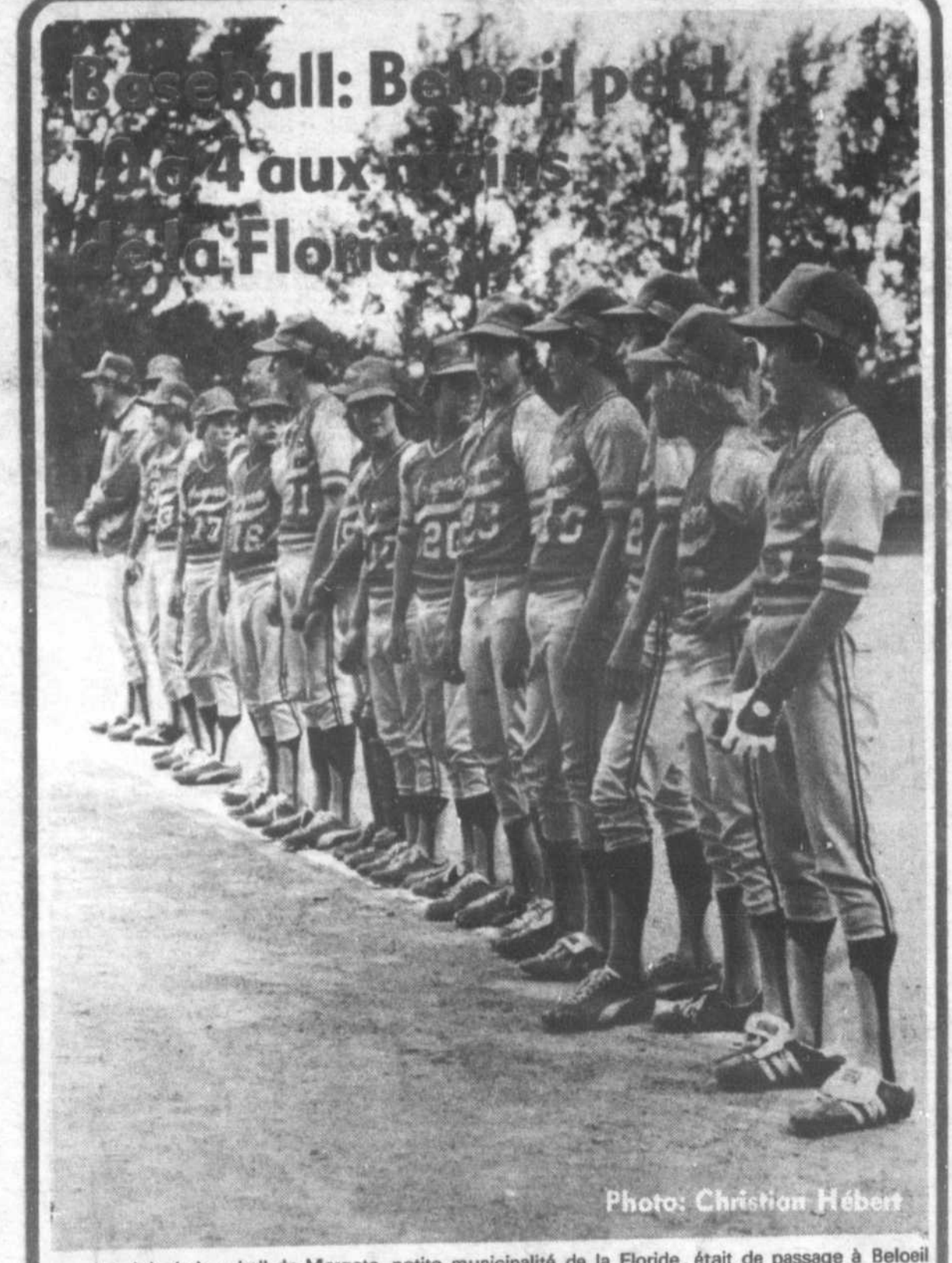
Le conflit à Saint-Jean-Baptiste de Rouville — Page 4

L'Action civique de Beloeil: "On est là pour rester" — Page 8

Une entreprise privée veut prendre la relève de la Commission de développement économique — Page 8

Les Braves de Beloeil perdent en semi-finale — Page 36

Cinéma — Page 39



Baseball: Beloeil perd 10-4 aux mains de la Floride

Photo: Christian Hébert

Le club de baseball de Margate, petite municipalité de la Floride, était de passage à Beloeil mercredi dernier. Les jeunes américains ont disputé un match hors-concours aux Braves de Beloeil, catégorie pee-wee. Le club de Margate l'a emporté 10 à 4 dans un match d'une durée de 6 manches. Evoluant pour la première fois sous les réflecteurs, les Braves ont commis quelques erreurs coûteuses. Le match a donné lieu à du bon baseball compte tenu du fait que les joueurs des deux formations en présence étaient très nerveux durant les premières manches. Pour Margate, le jeune Kraig Ferguson s'est particulièrement distingué avec un triple et un circuit tandis que Sylvain Gagnon de Beloeil s'illustrait avec un circuit bon pour trois points. **Voir en page 34**

Tournoi du club de tennis de Beloeil

L'impensable ne s'est pas produit

BIBLIOTHEQUE LEGISLATURE
3 AOUT 1979
PAR

Page 35

Québec coupe les vivres aux Ateliers Fibres et Couleurs

Page 6

Toute une expédition au Pérou

2e de 3

Page 9

MAIL MONTENACH

Le nouveau magasin Eaton est ouvert!

entre nous le mail montenach c'est chez vous

Boulevard Laurier, Beloeil

Vivez une journée au fil de la Richelieu

"Prendre le tour du Québec", s'offrir quelques heures au fil de l'eau, découvrir les multiples visages d'une rivière, revivre quelques moments de notre histoire et goûter la douceur d'un jour d'été, c'est ce que propose l'Association touristique régionale Richelieu Rive-Sud en collaboration avec l'agence Air-Mer, de Sorel, en organisant la "croisière du Patrimoine" sur la rivière du Richelieu, de Sorel à Chambly.

Une centaine de personnes prenaient place mardi dernier à bord du bateau promenade le Survenant III. Le départ avait lieu à Sainte-Anne de Sorel au Contour 06 à 9 h 00. Durant toute la journée les passagers peuvent admirer la beauté du Richelieu et des sites pittoresques traversés. A midi un excellent dîner est servi au restaurant 1837, à Saint-Denis. Vers 16 h 00, une halte de trois heures à Beloeil, permet aux passagers de faire une excursion au lac Hertel, au sommet du mont Saint-Hilaire, guidés par des étudiants de l'Université McGill ainsi qu'une visite au manoir Rouville-Campbell. Un souper froid est ensuite servi au Club nautique de Beloeil.

Enfin la croisière se terminait vers 21 h 00 par l'arrivée au bassin de Chambly et par un tour de ville.

Le retour Chambly-Sorel se fait par autobus.

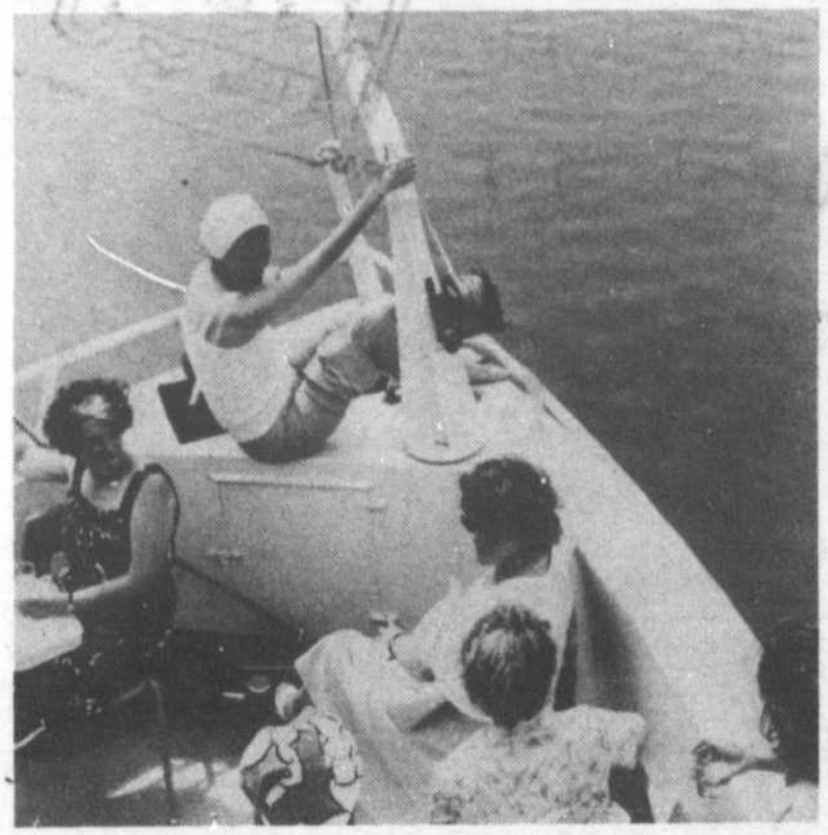
Cette croisière du Patrimoine, expérimentée au cours de l'été dernier, a pour but de faire découvrir aux amoureux de l'histoire et de la nature, cette voie navigable du Bas Richelieu et tout le passé attaché à cette région. Elle se renouvellera les 3 et 17 août prochain.

Le prix de la journée est de $35. et comprend:
- 2 repas
- Visite guidée du Lac Hertel
- Visite guidée du manoir Rouville-Campbell
- Visite guidée de Chambly
- Service d'un guide tout au long de la croisière
- Le retour en autobus de Chambly à Sorel

Il faut ajouter enfin que l'excellence du service à bord et la gentillesse des membres de l'équipage, de l'ATRRS et de l'agence Air-Mer font de cette croisière une journée d'évasion, une journée enrichissante et amusante et de forts beaux souvenirs.



Le Survenant III s'apprête à passer sous le pont de l'autoroute 20. [Photo: Gisèle Bordeleau]



Près d'une centaine de personnes, en majorité des membres des clubs d'âge d'or, prenaient place à bord du Survenant III.

[Photo: Gisèle Bordeleau]

Beloeil: rappel de la règlementation sur l'eau

Nous faisons appel à la collaboration de tous nos citoyens et demandons à chaque contribuable d'observer le règlement d'arrosage adopté à l'assemblée du Conseil de Ville le 7 mai dernier. Nous nous permettons de le résumer.

"L'usage de l'eau du réseau d'aqueduc de la Ville de Beloeil pour toutes fins extérieures est prohibé toute la journée, le lundi de chaque semaine de 0 h 01 à minuit.

Les autres jours de la semaine, l'usage de l'eau est permise et il n'y a présentement aucune autre restriction.

Michel Labrecque, directeur-général.

L'éclairage des rues le jour à Beloeil:

Aucuns frais supplémentaires pour la Ville

Au mois de mai 1979 quand la Ville de Beloeil a vendu son réseau électrique à l'Hydro-Québec, un contrat d'entretien de notre système d'éclairage de rues a été obtenu pour la période du 1er mai au 31 décembre 1979 sans aucuns frais, à l'exception toutefois des matériaux qui seraient fournis par la Ville pour ces travaux d'entretien.

Depuis quelques semaines, les employés de l'Hydro-Québec effectuent certains changements pour corriger notre système et nos circuits. Ces travaux impliquent la nécessité d'allumer nos lumières de rues durant le jour et cette situation devrait généralement se produire le vendredi. Cet éclairage n'entraîne cependant aucuns frais supplémentaire à notre ville car des tarifs fixes sont chargés annuellement peu importe la consommation que nous faisons pour notre réseau d'éclairage.

Nous demandons donc aux citoyens de notre ville leur collaboration en nous avisant seulement quand l'éclairage ne fonctionne pas et en procédant selon les directives déjà parues dans les journaux locaux le 9 mai dernier:

"Les plaintes et demandes de réparations concernant l'éclairage de rues doivent être faites auprès du service des Travaux publics de Beloeil, au numéro de téléphone 467-2835, d'où elles seront transmises à l'Hydro-Québec".

Nous vous remercions de votre collaboration.

Michel Labrecque, directeur-général.

GANEDO
MAIL MONTENACH, BOUL. LAURIER, BELOEIL
25% DE REDUCTION SUR FINITION DE FILMS OU UN FILM GRATUIT
PHOTO PASSEPORT
PRÊT EN 5 MINUTES
SERVICE DE PHOTOCOPIE
Spécial Zoom
OBJECTIF 200 M SUN
85-210 m/m f 4.5
● monture Nikon, Canon, Pentax, Olympus, Konica
● étui inclus
Seulement $169.95
+ 10% de réduction sur les zooms d'une autre marque



sur la scène municipale

PAR MARC LEDOUX

Des nouvelles de McMasterville

L'assistante secrétaire-trésorière, Elaine Bélanger, nous a fait savoir que le Conseil de McMasterville a adopté une nouvelle politique d'information aux contribuables; ce qui se traduit par l'envoi à l'Oeil régional d'une copie des minutes des assemblées du Conseil. Cette louable décision nous permettra de renseigner plus régulièrement les contribuables de cette municipalité sur les décisions de leurs élus.

Le pavage des rues de Rock 3 est accepté

Aucun contribuable de McMasterville ne s'est opposé au règlement d'emprunt de $200,000. que vient d'adopter le Conseil municipal pour pourvoir aux travaux d'égoût et d'aqueduc sur la rue Beauséjour et aux travaux de voirie sur les rues Beaulieu, Beauvoir, Beauséjour et Bois Brillant.

Le règlement d'emprunt sera remboursable en vingt ans et porte un intérêt de 11% annuellement. Le Conseil a réitéré que le coût au pied linéaire pour l'ensemble des travaux publics effectués dans ce quartier restera inférieur à $15.

Les travaux devraient débuter immédiatement après l'acceptation du règlement par Québec, soit vers la fin du mois d'août.

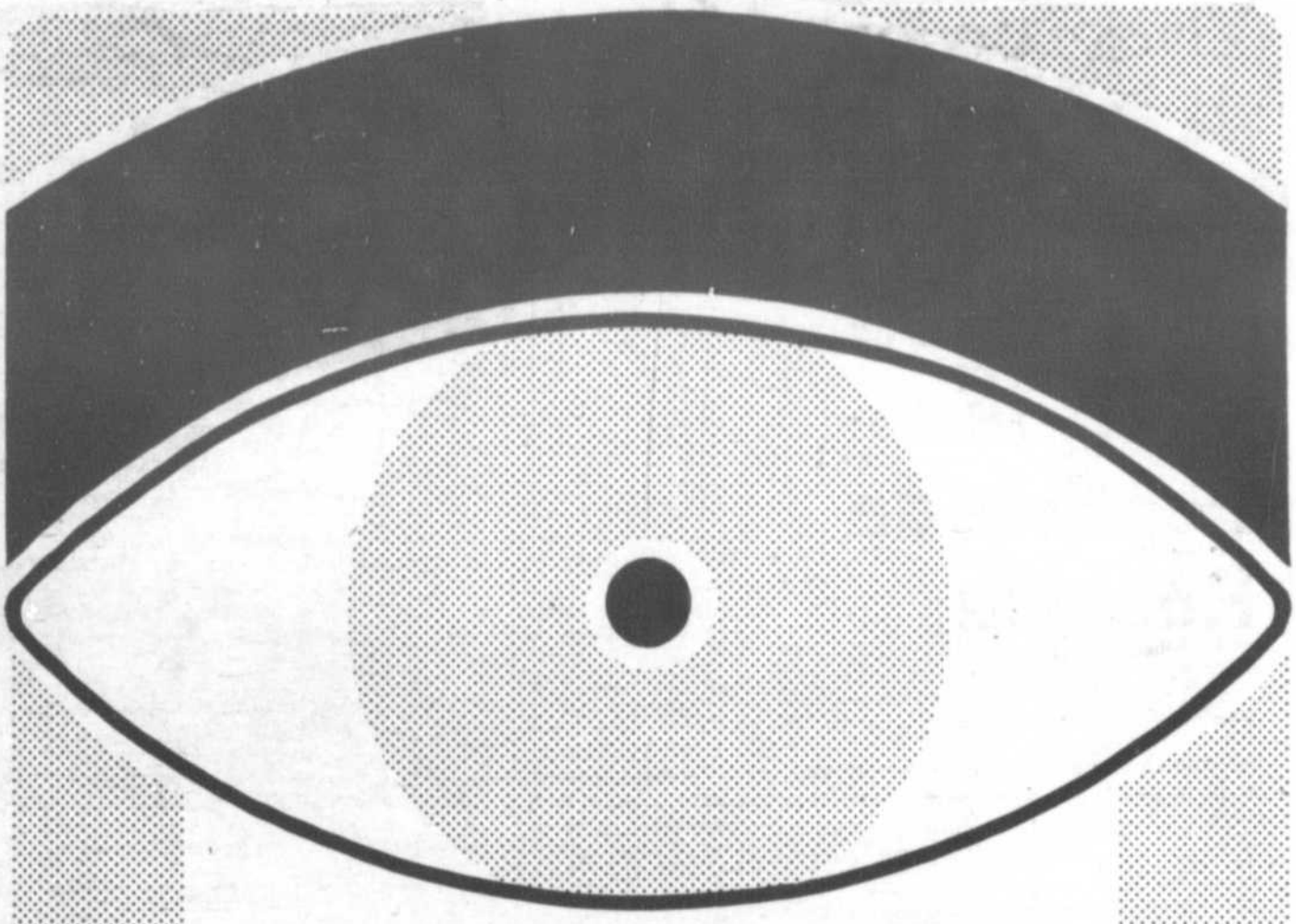
Attention aux contraventions!

Le Conseil de McMasterville était divisé sur la question de l'absence de stationnement aux abords du parc Constable. Une proposition du conseiller Jean-Paul Babin de faire un stationnement du côté nord-ouest du parc a donné lieu à une contre-proposition du conseiller Gilles Drolet qui considère que déjà beaucoup d'argent a été dépensé dans ce parc.

Puisque le Conseil était divisé également (3 à 3), le maire Borremans a tranché dans le sens suivant: il n'y aura pas de stationnement au parc Constable, mais ordre sera donné aux policiers d'émettre des billets de contravention aux automobilistes qui stationneront du mauvais côté de la rue Camélia.

Nouveau chef des pompiers à Otterburn

Sur une proposition du conseiller Gordon Blackie, le Conseil municipal d'Otterburn Park a nommé M. Ron Cross chef du service de Prévention des incendies. M. Cross remplace M. Kenneth Hall qui a assumé ces fonctions durant 17 années.



Venez jeter un coup d'oeil à nos grandes Pontiac 1979



Vous qui recherchez quelque chose de vraiment différent alliant luxe et classe, nos Pontiac vous les offrent.

Un seul essai et ça y sera, vous prendrez la clé des Champs

Plan de protection continue 3 ans, 80,000 KM (en option)

GM

PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC
DES CHAMPS
GM

467-3304
861-4481
355 Laurier
Mt-St-Hilaire

la clé des champs
PONTIAC • BUICK • G.M.C

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.30 p.m.

éditorial

Le conflit à Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Certains lecteurs assidus de l'oeil régional et qui n'habitent pas Saint-Jean-Baptiste de Rouville suivent peut-être avec un sourire amusé les articles et les lettres ouvertes qui traitent du conflit politique qui secoue cette petite municipalité rurale depuis plusieurs mois.

Pour mémoire, rappelons que c'est M. Gabriel Benoit, à la fois maire de Saint-Jean-Baptiste et gérant de la coopérative régionale d'électricité, qui est au centre de ce débat. Les attaques dont il est l'objet devraient être interprétées davantage comme une remise en question de son style de leadership que comme des accusations de malhonnêteté.

M. Benoit a toujours vécu à Saint-Jean-Baptiste, il y a beaucoup d'amis et il a exercé ses doubles fonctions depuis de nombreuses années sans que son leadership ait été mis en cause.

Son principal détracteur, le conseiller municipal et membre du Conseil d'administration de la coopérative, François Lagüe, l'accuse de se conduire en dictateur, de prendre des décisions hors de la connaissance de ses patrons (dans le cas de la coop) et de manoeuvrer fort habilement pour s'entourer de gens d'accord avec ses idées. A date, plusieurs faits semblent lui donner raison.

Nous ne reviendrons pas sur les détails du conflit, mais plutôt sur les conséquences qu'il pourrait entraîner.

La première est certes positive: se sentant observé, M. Benoit ne peut faire autrement que d'agir avec plus de circonspection, même si une majorité des membres du Conseil municipal et du Conseil d'administration de la coopérative d'électricité l'appuie.

La deuxième conséquence possible touche davantage à son rôle de maire et pourrait amener la séparation du village et de la campagne de Saint-Jean-Baptiste. Le conseiller Lagüe a d'ailleurs obtenu du Conseil la promesse de respecter l'esprit des résultats d'une requête qui circule présentement dans la zone agricole en vue de séparer cette dernière de la zone urbanisée. Le même conseiller Lagüe a fait adopter une résolution mandatant une firme de comptables pour calculer l'actif de la municipalité au premier juillet de façon à avoir des données chiffrées advenant que la question de la séparation de la zone blanche et de la zone verte se pose sérieusement.

Sur ce dernier point, la lutte risque d'être chaude: les résidents de la zone agricole voudront sans doute se séparer puisqu'ils payent les mêmes taxes mais ne reçoivent pas les mêmes services. Ceux de la zone urbaine ne le voudront sans doute pas, pour la raison inverse. Comme la population de Saint-Jean-Baptiste se répartit à peu près également entre le village et la campagne, on peut s'attendre à de belles batailles...de mots.

On peut s'interroger sur les raisons qui motivent le maire Benoit à ne pas accepter d'instituer un système de taxation qui tienne compte de cette différence dans la jouissance des services rendus par la municipalité ainsi que l'a proposé le conseiller Lagüe à plusieurs reprises. La seule réponse de M. Benoit est de dire que "ça s'est toujours fait comme ça à Saint-Jean-Baptiste..."

Plusieurs citoyens ont déjà ouvertement déclaré la guerre au maire Benoit. Ce dernier soutient que leurs accusations sont le fruit des frustrations nées de leur défaite aux élections municipales et à l'élection des membres du Conseil d'administration de la coopérative d'électricité. Ce n'est peut-être pas faux, mais il faut aussi considérer avec beaucoup de sérieux l'hypothèse que M. Benoit exerce un style leadership dépassé qui ne corresponde plus aux exigences de collégialité qui doivent prévaloir aujourd'hui dans les administrations publiques.

La dernière conséquence heureuse de tout ce charivari sera sans doute de permettre une meilleure prise de conscience par les citoyens de l'importance à accorder à leurs affaires politiques.

Marc Ledoux



A votre service...

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, toute nouvelle ou commentaire de ses lecteurs pourvu que les conditions suivantes soient respectées:

Les communiqués d'information de tout ordre doivent être parvenus aux bureaux du journal **avant le vendredi matin à neuf heures** *[Vous pouvez déposer vos textes en soirée dans la boîte aux lettres située près de la porte principale].*

Tous les textes doivent être **dactylographiés** *à double interligne pour en faciliter la correction.*

IMPORTANT: *Veuillez mentionner à la fin du texte vos nom, adresse et numéro de téléphone afin que nous puissions vous joindre si cela s'avérait nécessaire. Indiquez également si vous voulez que votre nom soit publié. [La mention du nom et de l'adresse est obligatoire dans le cas des lettres ouvertes].*

Le même communiqué ne sera pas publié plus d'une semaine.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître tous les textes qui lui sont soumis. Il se réserve le droit de modifier ou d'abréger ces textes.

Pour des cas particuliers, communiquez avec le journal.

L'OEIL REGIONAL
le numero 1 de la region

Fondé en 1970

Tirage certifié: 20,100 copies.

Hebdomadaire régional desservant les municipalités de Beloeil, Mont Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Jean-Baptiste de Rouville, Saint-Mathieu de Beloeil, Saint-Charles, Saint-Marc, Saint-Antoine, Sainte-Madeleine, et Saint-Denis-sur-Richelieu.

Directeur:	*Guy Gilbert*
Rédacteur en chef:	*Marc Ledoux*
Collaborateurs et correspondants:	*Véronique Désilets, Jean-Marc Bouchard, Lucie Fortier, Lucille Pâquet, Jertrude Venne-Hébert, Doris Lussier Ruth Griffiths, Pascal-André Rheault-Boissé. Michel Lamoureux et Sam Souris...*
Photographes:	*Christian Hébert, Jean-Claude Adam*
Publicitaires:	*Ginette Malo, Raymond Lesage.*
Conception graphique:	*Christian Bourgeois.*
Adresse:	*513, boulevard Laurier à Beloeil J3G 4H8*
Téléphone:	*Bureau: 467-1821, rédaction: 467-0567.*
Dépôt légal:	*Bibliothèque nationale du Québec.*
Imprimerie:	*Roto-Lito, Saint-Jean.*

Toutes reproductions des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

commentaires

Des félicitations à Marie Blackburn

Dans sa lettre ouverte du 4 juillet 1979, elle a exprimé avec clarté, lucidité et ironie, l'opinion de nombreuses femmes militantes ou non, qui survivent tant bien que mal dans un monde masculin: à chaque curé sa servante, à chaque nédecin son infirmière, à chaque patron sa secrétaire, à chaque homme sa domestique non payée.

Les problèmes cruciaux auxquels sont confrontées les femmes de toutes classes sociales, tels le viol, l'avortement, le marché du travail, la contraception, sont des sujets de plus en plus à la mode; mais les législations pouvant les solutionner ne sont pas prêtes de se voter. En effet, peu de femmes peuvent se permettre de participer activement à la vie politique et économique au Québec. L'éducation, "le lavage de cerveau", est bien réussi; les devoirs d'une bonne épouse et mère de famille les tiennent à la maison, loin des centres de décision.

Mais les femmes conscientes comme Marie Blackburn, et les organismes comme le RAIF font un travail d'information qui réveillera sans doute, à long terme, une bonne partie de la population féminine.

Nous aurons l'occasion d'en reparler, puisque nos intentions nous poussent à écrire des articles sur des sujets aussi variés que la publicité, la pornographie, la mode et l'avortement etc....Nous espérons que vous y trouverez matière à réflexion et vos commentaires et opinions seront toujours les bienvenus.

Claudette Guérin et
Valéry Boucher,
Chemin des Patriotes,
Mont Saint-Hilaire.

Les fêtes du Canada: un succès!

Bien que la température soit devenue moins agréable au cours des dernières heures des fêtes du 1er juillet, il n'en reste pas moins que ce fut un succès. Et tous les gens qui sont venus fêter avec nous à Beloeil et à Otterburn Park s'en sont donnés à coeur joie. C'était précisément le but que nous visions et il fut atteint.

Le Comité organisateur de cette semaine de festivités est donc très satisfait des évènements.

J'aimerais à titre de président du Comité des fêtes du Canada de la vallée du Richelieu remercier tous les bénévoles (et ils étaient nombreux) qui ont participé au succès du 1er juillet, je remercie également, et il ne faut pas les oublier, tous les commanditaires de la région qui ont voulu nous aider de différentes façons à équilibrer le budget d'une telle entreprise. Un merci très spécial à mes proches collaborateurs: Jean Cartier vice-président des fêtes, responsable du souper à Beloeil, Charles Brady, vice-président, responsable du souper à Otterburn Park, Claude Boily, trésorier et Mme Lise Cartier, secrétaire. Finalement nous remercions chaleureusement toute la population les Canadiens fiers de leur pays... A l'an prochain et d'ici là n'oubliez pas de vous dire "Le Canada c'est toi et moi".

Jean Martel,
président du Comité des fêtes du Canada de la vallée du Richelieu

Pourquoi"...en anglais"?

Cher monsieur,

Depuis plusieurs années la ville d'Otterburn Park a pu compter sur la collaboration de votre journal afin de faire connaître à se concitoyens les événements locaux méritant d'être soulignés. Votre collaboration à ce niveau a toujours été excellente et je désire profiter de l'occasion pour vous en remercier, en mon nom personnel et en qualité de représentant de notre municipalité.

Dans le cadre de vos bons services, vous avez encore une fois en date du 7 juillet dernier, daigné nous procurer les services d'un photographe lors d'une petite fête intime soulignant le départ, après de nombreuses années de services, de monsieur Kenneth Hall, directeur du service des incendies pour notre ville. Une photographie de cet événement était d'ailleurs reproduite à la page 6 de votre édition du 11 juillet 1979.

Je ne peux cependant m'empêcher de commenter le texte accompagnant ladite photographie, texte qui se lit:

"... M. Kenneth Hall accepte une plaque-souvenir gravée en anglais des mains du maire d'Otterburn Park..." (le souligné est du soussigné).

Pourquoi "... gravée en anglais..."? Est-ce si étrange qu'il vaille la peine de le souligner? S'agit-il là d'une remarque sarcastique ou même malicieuse? Pourtant on ne souligne pas ailleurs qu'une plaque était "gravée en français"! telles sont monsieur, le genre de réflexions que votre texte a suscité.

Votre commentaire était sans aucun doute bien anodin et involontaire, il saura cependant eu des répercussions qui le sont moins. J'ose croire cependant que personne n'en gardera rancune étant convaincu qu'aucune intention malicieuse n'y était sous-jacente.

Je vous remercie à l'avance de l'attention que vous porterez à la présente et vous prie d'agréer, cher monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Michel Breton,
maire d'Otterburn Park.

Une réponse à Marie Paré: "Bonjour chanson": un message de joie et d'amitié

Comme vous avez bien compris le message de joie et d'amitié qu'a voulu vous apporter le groupe musical "Bonjour, chanson" en ce samedi de juin!

J'aimerais écrire quelques mots au sujet de "cet homme au visage sympathique" qui mérite toute notre admiration et dont la main de maître dirige un groupe de mélomanes.

Depuis dix ans, M. HENKE est protesseur de musique au Richelieu Valley High School de McMasterville.

D'origine polonaise, M. HENKE assumait, dans son pays, la direction d'un orchestre important. "Il est musicien depuis toujours, me disait son épouse... il vit de sa musique".

M. HENKE fait lui-même les arrangements et l'harmonisation des pièces.

Au cours des dernières années, il a été invité, avec ses élèves, à entreprendre deux tournées en Europe.

Ces derniers sont privilégiés et le reconnaissent bien: la fête organisée pour souligner son départ, le 16 juin dernier, en constitue la preuve.

Les Chevaliers de Colomb qui parrainent le groupe "Bonjour, chanson" ont eu la main heureuse en faisant appel à M. HENKE pour canaliser les aptitudes musicales des gens de la région... M. ARMAND DAIGLE, Grand Chevalier y est pour quelque chose...

Tous ont reconnu chez M. HENKE des qualités exceptionnelles: la douceur, le tact, la compréhension.

Lors des répétitions du mardi soir, les membres du groupe ont beaucoup de plaisir à se retrouver autour de leur directeur.

Il existe une belle amitié entre nous et je suis sûre que tous ont bien hâte de reprendre les activités musicales... quand septembre sera là.

Merci encore chère madame Paré pour votre touchante appréciation. Votre façon de l'exprimer est plus aimable encore.

Colette Léonard, alto,
heureuse de faire partie de "Bonjour chanson"
rue Saint-François,
McMasterville.

REPARATION AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE ET LE PLUS RAPIDE

BIJOUX AU PRIX DE LA MANUFACTURE
Mini-Joyaux
bijoux... pour vous
515 Boul. Laurier, Beloeil
467-6292 — 467-0574
"face au Canadien Tire"

50% sur toute la marchandise
• BIJOUX OR 10 KT
• BAGUE A DIAMANT
• MONTRE

REPARATION AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE ET LE PLUS RAPIDE

Les Draperies de Beloeil Ltee

Centre de Décoration Professionnelle
Salon Salvador
1 visite au magasin chez nous vaut 1,000 mots
515 boul. Laurier, Beloeil
(Face au Canadian Tire)
Service de décoration à domicile
467-6292 467-0574

Québec coupe les vivres aux Ateliers fibres et couleurs de Saint-Hilaire

Marc Ledoux

L'Office de planification et de développement du Québec, l'OPDQ, organisme responsable de l'octroi des subventions dans le cadre des projets OSE (Opération Solidarité Economique), viènt d'annuler les subventions du projet des "Ateliers fibres et couleurs", une initiative de soeur Pauline Roy dont l'Oeil Régional a déjà fait état à quelques reprises.

Rappelons quand même que ces ateliers visaient le triple but de créer un premier jardin de plantes tinctoriales au Québec (des plantes qui produisent de la teinture végétale), de diffuser cet art de la teinture naturelle par des cours et des ateliers et d'assurer une production de laine et de vêtements suffisante pour rentabiliser le projet au bout de deux ans. La subvention accordée par l'OPDQ était de $55,000. Le projet en a déjà reçu $30,000.

TROIS RAISONS

L'OPDQ repproche aux Ateliers la trop grande faiblesse de sa production, d'où découle l'impossibilité de s'autofinancer, le fait que, contrairement aux buts du projet, aucun cours ni ateliers ne se soit donné avant le mois de juillet cette année et troisièmement, la décision du ministère des Affaires culturelles de cesser de subventionner le loyer de la maison du chemin de la Montagne, ce qui compromet d'autant plus la possibilité que le projet devienne autosuffisant financièrement.

A ces arguments, soeur Pauline rétorque qu'avant de produire des vêtements, il a fallu initier ses deux associées. De plus, des contacts prometteurs avaient été entrepris pour écouler la marchandise dès cet automne.

Pour ce qui est de l'impossibilité de donner des cours, Pauline Roy explique que la Ville de Saint-Hilaire a refusé durant neuf mois d'octroyer le permis requis pour donner ces cours. Il semble que la Ville se retranchait derrière un règlement du ministère de l'Education qui exigeait, entre autres normes, l'installation d'un égout sanitaire, ce qui est impossible à cet endroit de Saint-Hilaire, toutes les résidences étant pourvues de fosses septiques.

Depuis le mois dernier, ce problème semble être réglé puisque les cours ont débuté depuis peu avec la collaboration d'un spécialiste français, M. Jean Dufour, de la célèbre Manufacture des Gobelins à Paris.

Les cours se donnent mais ne suffiront pas à assurer la survie des Ateliers fibres et couleurs.

MANQUE DE DIALOGUE

Rejoint au téléphone, le maire de Saint-Hilaire souligne qu'il ne lui est pas possible, en vertu des règlements existants, d'accorder un permis d'exploitation commerciale aux Ateliers. Le chemin de la Montagne est une zone agricole, donc non-commerciale, et des citoyens de ce secteur ont déjà exprimé des craintes quant à la prolifération des commerces de ce genre.

M. Charbonneau a quand même dit comprendre la situation. C'est pourquoi un avis de motion annonçant un amendement aux règlements municipaux pourra permettre à soeur Pauline et à deux autres personnes dans le même cas de poursuivre leurs activités. Cette question sera débattue lors d'une prochaine réunion du Conseil mais le maire n'a pas voulu préjuger de la décision des autres membres.

M. Charbonneau a affirmé que la ville ferait tout son possible pour aider Pauline Roy, mais à l'intérieur des limites fixées par les règlements municipaux et avec l'accord des membres de son Conseil, ce qui ne semble pas nécessairement acquis, puisque la possibilité d'accorder une subvention de $500. aux Ateliers n'a pas été retenue par une majorité des membres du Conseil municipal.

Selon le maire de Saint-Hilaire, il y a eu manque de dialogue et de franchise dans cette affaire. Il suggère à soeur Pauline de déménager dans un endroit moins coûteux et pourvu d'égouts ainsi que le demande le ministère.

ELLE CONSERVE LA FOI

Soeur Pauline, membre de la congrégation des soeurs de Notre-Dame, hésite encore à contester la décision de l'OPDQ. Le bureau du député Jean-Pierre Charbonneau n'a pas non plus été en mesure de l'aider.

Elle conserve cependant une foi inébranlable dans son projet de créer une véritable industrie de teinture végétale dans la région.

"J'ai confiance, dit-elle, que les difficultés s'applaniront. Le Seigneur m'a toujours accordé ce qu'il me faut... mais toujours à la dernière minute..."



Même si des difficultés de tout ordre concourent à faire avorter son projet de créer une véritable industrie de teinture végétale dans la région, soeur Pauline Roy garde confiance. [Photo: Christian Hébert].

"De Gaulle: un visionnaire"

- le président du PQ-Verchères

Deux ans après que Daniel Johnson eut lancé "Egalité ou Indépendance", soit le 24 juillet 1967, le général Charles de Gaulle s'écriait "Vive le Québec libre!" du haut du balcon de l'hôtel de ville de Montréal.

Commentant le rappel de cet événement qui, à l'époque, avait déclenché de vives réactions, le président du Parti québécois de Verchères, M. Robert Prévost, a déclaré que "le général de Gaulle avait, déjà, vu juste."

"Un Québec libre, a-t-il poursuivi, c'est remettre au Québec le droit et le pouvoir exclusif de percevoir des impôts et de faire toutes ses lois."

"De Gaulle avait compris que le Québec n'obtiendrait jamais, au sein de la Confédération, la "parité", ni même l'égalité avec le gouvernement fédéral."

"La seule égalité que nous puissions nous offrir, c'est par la souveraineté que nous l'obtiendrons. Nous pourrons alors négocier d'égal à égal les points que nous aurons décidé de mettre en commun", a expliqué M. Prévost.

Le président du Parti québécois de Verchères a par ailleur souligné que "cette idée d'un Québec libre paraissait extravagante à nombre d'entre nous il y a 12 ans, mais que cette solution apparaît chaque jour plus évidente et essentielle à la poursuite d'un bien-être collectif".



50%
D'ESCOMPTE
sur tous nos tissus d'été

mercredi jeudi vendredi et samedi
les 18-19-20 et 21 juillet

VENEZ VOIR NOS SPECIAUX DANS LE DEPARTEMENT RIDEAUX, DRAPERIES ET COUVRE-LITS.

5000 VERGES DE COUPONS ASSORTIS A $0.25 la verge

LOT DE DENTELLE $0.10

SACS DE BOUTONS $0.25 le sac

PLAZA

COUPONS JACQUELINE INC.
1395 DES CASCADES, CENTRE-VILLE

COUPONS JACQUES
2285 RUE RAYMOND, BOURG-JOLY département draperies et rideaux

ST-HYACINTHE P.Q. — 5 étages pour vous servir

BOUCHERIE A.BRODEUR INC.

Jean J. de Grandpré, prop

226 St-Hyppolyte
St-Hilaire
467-4003

949 Bernard Pilon
Beloeil
464-4501

LE CENTRE D'ECONOMIE ET DE CONGELATION

NOUS VENDONS DU BOEUF, CATEGORIE A-1, MARQUE ROUGE
AUX DEUX BOUCHERIES BELOEIL • ST-HILAIRE
VENEZ LE CONSTATER PAR VOUS-MEMES.



A NOTRE DEPARTEMENT DE POISSONS FRAIS

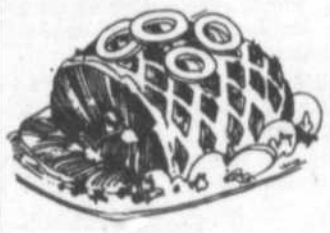
En vedette cette semaine

Saumon rose env. 3 à 5 li.	$2.99 li.
Cuisses de grenouille	$4.99 li.
Filet d'aiglefin, Haddock frais	$1.99 li.
Pétoncles frais	$4.99 li.

A notre comptoir

Nous avons un assortiment tel que:
Homards vivants et cuits
Crevettes fraîches
Langoustines
ainsi que poissons fumés et salés.

Jambon fesse désossé,



sans perte $1.38 li.



POITRINES DE POULET FRAICHES $1.09 li.

CUISSES DE POULET FRAICHES $0.89 li.

Pour votre charcoal



Steak Tournedos Portion 6-7 on. marque A-1, rouge $1.29 ch.

Ribs steak
cat. A-1, rouge

coupés à votre goût



$3.18 li

Rôti de palette haut côté cat. A-1	$1.38 li.	**Beurre Mont St-Hilaire** Canada 1	$1.39 li.
Longe de lard fraîche env. 15 li.	$1.69 li.	**Cubes à brochettes** cat. A-1	$3.29 li.
Saucisses fumées Maple Leaf	$1.29 li.	**Pointe de surlonge** steak et rôti, env. 18 li. cat. A-1	$1.99 li.



Boeuf haché maigre 10 li. pour $19.89

Boeuf haché mi-maigre 10 li. pour $14.89

POUR VOTRE CONGELATEUR

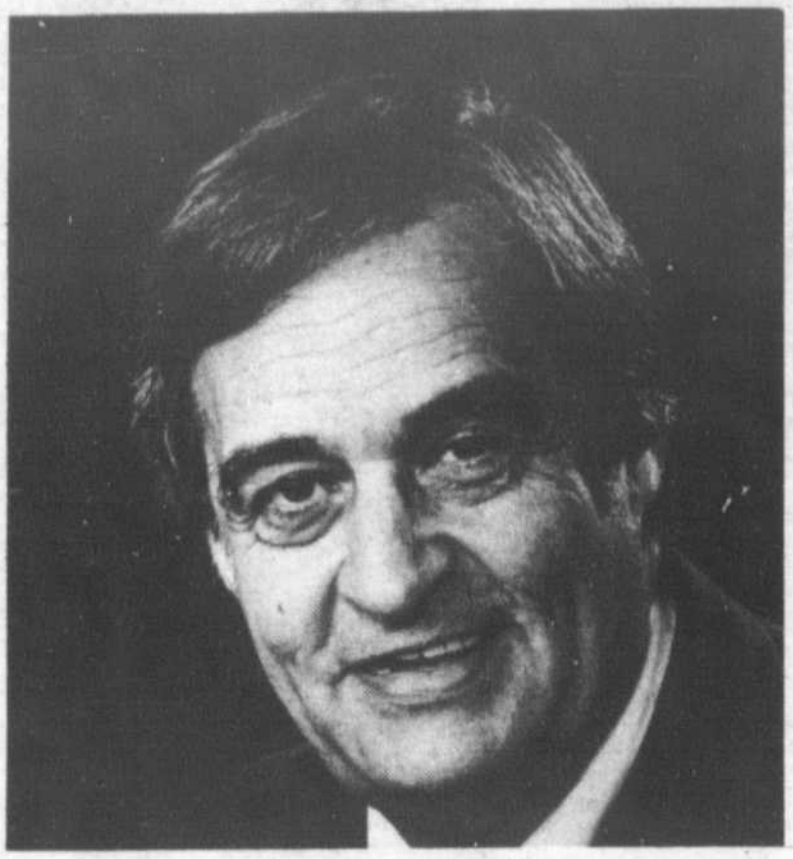
Boeuf catégorie A-1 Rouge

Venez vérifier par vous-mêmes dans nos frigidaires

Côté de boeuf env. 350 li CAT. A-1 $1.49 li.	**Devant boeuf** env. 200 li CAT. A-1 $1.39 li.	**Longe complète** surlonge et T.Bone env. 60 li CAT. A-1 $1.99 li.
Derrière de boeuf Env. 175-200 li CAT. A-1 $1.79 li.	**Bloc de boeuf** env. 100 li CAT. A-1 $1.49 li.	**Cuisses de boeuf** env. 100 li (fesse) env. 100 li. CAT. A-1 $1.79 li.
Surlonge steak avec filet env. 40 li. CAT. A-1 $1.99 li.	**Côte de boeuf (ribs)** env. 40 li CAT. A-1 $1.69 li.	**Longe courte T.Bone** env. 30 li. CAT. A-1 $2.29 li.

Une entreprise privée se propose de prendre la relève de la défunte Commission de développement économique

Marc Ledoux



M. Yvon Roy. [Photo: Christian Hébert]

La cessation des activités de la Commission de développement économique de la vallée du Richelieu, le 30 juin dernier, a laissé un vide dans la promotion de l'activité industrielle des villes qui en faisaient partie.

C'est en tout cas ce que pense M. Yvon Roy, président de la société Franc-Bec (France-Québec), une firme composée de consultants en gestion administrative qui offre ses services aux entreprises privées qui désirent s'installer dans la région ou agrandir leurs installations.

Afin de mieux circonscrire les besoins du développement industriel local, le groupe de M. Roy se propose de mettre sur pied à brève échéance un comité d'industriels et de commerçants qui, de façon bénévole et autonome, pourra conseiller les divers palliers de décision, municipalités et gouvernements, sur la meilleure orientation à donner au développement économique. On ignore encore de quelle façon précise ce comité sera constitué. Seul le nom de M. Laurent Rouillard, propriétaire de Permagril Ltée, à Saint-Hilaire, a été avancé par M. Roy.

Selon Yvon Roy, "la société Franc-Bec se propose de prendre une part active dans le relèvement du développement économique de notre population et en particulier de la vallée du Richelieu".

DEPUIS PLUSIEURS MOIS

Le président de Franc-Bec dit travailler depuis plusieurs mois, de façon "discrète" sur le territoire de la vallée du Richelieu. Selon lui, ce territoire offre un potentiel intéressant pour l'application de plusieurs projets qui touchent, notamment, l'énergie et l'agriculture. Sur ce dernier point, un projet de construction de vastes serres serait à l'étude.

Franc-Bec est composé de personnes qualifiées dans les domaines de la promotion industrielle, de la gestion administrative, de l'urbanisme et de la construction. Plusieurs autres services lui sont également indirectement reliés.

La société Franc-Bec a établi un bureau temporaire à Mont Saint-Hilaire pour désservir les villes autrefois couvertes par la Commission de développement économique: Beloeil, Saint-Hilaire, McMasterville, Otterburn Park, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu de Beloeil et Sainte-Julie.

DES PROJETS CONCRETS

Franc-Bec collabore actuellement à plusieurs projets d'industriels locaux, dont un qui se ferait en collaboration avec une importante société française et qui s'implanterait à Saint-Hilaire.

Malheureusement, les affaires étant ce qu'elles sont, les précisions sur ce projet ne pourront être rendues publiques qu'après la signature des accords, la concurrence dans ce domaine étant très vive. Les promoteurs de ce projet ont cependant promis la primeur à l'Oeil Régional.

L'Action civique de Beloeil: "On est là pour rester"

"Nous sommes là pour rester" ont déclaré les membres du Bureau de direction de l'Action civique de Beloeil, le nouveau parti politique municipal qui se propose de faire la lutte au maire Jacques Meunier lors des élections du 4 novembre prochain. Lors de leur dernière assemblée publique, le 9 juillet dernier, à laquelle assistait une vingtaine de personnes, les membres de l'ACB ont indiqué que même si tous leurs candidats n'étaient pas élus, le mouvement politique resterait actif en tant qu'association de citoyens.

"Un Conseil de ville est bon en autant que son opposition soit active" ont-ils déclaré.

Au cours de cette assemblée, les personnes présentes ont procédé à l'élection du Bureau de direction permanent: Vital Mongiat a été confirmé au poste de président tandis que Magelle Boisvert et Jacques Riberdy ont été nommés vice-présidents, Claude Denault, secrétaire et José Lobato, trésorier. 7 des 8 quartiers de la ville de Beloeil sont également représentés au sein du Bureau de direction.

Il a aussi été décidé que le Bureau se réunira aux deux semaines durant les mois de juillet et août pour ensuite tenir des réunions publiques à compter du mois de septembre. Le coût de la carte de membre du parti a été fixé à $5. [ML]

Des ateliers champêtres au manoir Rouville-Campbell

La Société du Manoir Rouville-Campbell, en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles et le Haut-commissariat aux loisirs et aux sports, organisent des ateliers champêtres qui offrent aux jeunes la possibilité de vivre un stage en art plastique dans les ateliers utilisés par les artistes du Manoir. C'est au contact vivant de l'art qui se fait que sont conviés des créateurs amateurs ou professionnels en activité.

Cette pédagogie du témoignage permettra à des jeunes Québécois de progresser avec plus d'assurance et de spontanéité dans la maîtrise de leur art. Jordi Bonet sera conseiller artistique de ce stage.



Dans ce site exceptionnel que constitue le complexe artistique du Manoir Seigneurial Rouville-Campbell, des artistes sont déjà à l'oeuvre profitant des facilités offertes par ce vaste atelier aménagé dans les anciennes écuries.

[Photo: Jean-Claude Adam]

Dans le site exceptionnel que constitue le complexe artistique du Manoir seigneurial Rouville - Campbell, déjà divers groupes ont organisé, par le passé, des activités qui font de ce monument historique un centre d'animation culturelle et dynamique.

Les ateliers champêtres seront en mesure d'accueillir près de 80 étudiants pendant la période du 23 juillet au 15 août 1979. Les stagiaires travailleront dans les disciplines suivantes:

- peinture à l'huile
- peinture laque métallique
- céramique
- sculpture

Frais de nourriture: $40.00 par semaine.

Pour inscription téléphonez au 467-6779. Responsable du projet: Yvon Coderre.

BIENTÔT! LES HALLES MONT ST-HILAIRE

Nous avons encore quelques locaux à louer

Vous y trouverez de tout: fruits, légumes, viande, poisson... et plus encore dans nos 160 kiosques intérieurs et extérieurs

969 boul. Laurier, St-Hilaire 464-4555

Toute une expédition au Pérou!

2e de 3 articles

Cocasseries typiques

Par Viviane Simard-Pilotte
Collaboration spéciale

Qu'il s'en passe des faits cocasses et typiques quand on aboutit dans une autre partie du monde tel le Pérou en Amérique du Sud. Ce pays où naguère vivait une civilisation remarquable et où existent encore des indigènes habitant naturellement cet endroit réputé pour ses ruines fantastiques érigées par les Incas.

Plongés en plein décor tropical où s'étendent côté à côte aussi bien un désert qu'une végétation fantastique, comment ne pas vivre comme un enchantement et explorer cette région historique où tout un peuple indien adopte des comportements pour le moins surprenant à nos yeux de Québécois transportés sur cet inoubliable territoire par CP-Air!

Lors d'une telle expédition, mêlés aux Péruviens généralement peu souriants, le voyage constitue une aventure pour le moins fascinante, considérant que ces "seniors" et "senioritas" adoptent des coutumes bizarres et assez originales pour qu'elles restent mémorables et surtout "racontables"!

ORIGINALITES

Il est curieux de nous voir donner timidement l'équivalent d'un vingt-cinq sous à des enfants stationnés près des ruines; ces derniers étant entièrement ornés des vêtements les plus typiques pour s'offrir aux photographes. Mais le déconcertant dans cette histoire, c'est de voir ces mêmes enfants ou adolescents aller remettre le fruit de leur travail à des messieurs, dès le départ de l'autobus touristique.

Notons que ces mêmes messieurs nous retrouvent sur le train ou à la porte de notre hôtel pour nous vendre notre propre photo prise à notre insu durant que nous posions leurs modèles... enfin chacun son métier!

Quant aux cireurs de souliers, ils sont innombrables et insistants, mais ils font un excellent travail pour environ 15 cents. Rares sont donc les touristes qui ne chaussent pas des souliers toujours luisants.

Parmi les originalités, n'oublions pas les catacombes de l'une des cathédrales de la capitale. En se promenant dans ce labyrinthe, penchés dans ces petits corridors sombres, pilant quelques fois sur des os ou des morceaux de crânes, on éprouve le sentiment d'un certain recul dans le temps. Et ceci, à peine à quelques rues du majestueux Palais Présidentiel orné de beaux gardes armés affichant un uniforme éclatant.

...A CONDITION D'ETRE UN BON NEGOCIATEUR

Pour les collectionneurs ou acheteurs, les souvenirs ne sont pas chers, à condition d'être bon négociateur. Une caractéristique cependant: leur fameux dieu "TUMY", conférant aux objets un aspect typique et très beau quand on l'y retrouve sous toutes ses formes, et ce, qu'il soit tissé sur un vêtement ou coulé pour devenir masques, statuettes, coupe-papiers, etc.

Les commerçants, pour leur part, sont de parfaits comédiens. Car si nous, en tant que touristes avertis, savons que nous devons faire baisser les prix, eux savent très bien qu'ils devront les descendre. Alors plus ils en diminuent leur coût et plus ils se montrent tristes et malheureusement exploités. Mais il ne faut pas s'en trop désoler, parce que, à un coin de rue plus loin, on risque de rencontrer un vendeur (ayant moins d'expérience que son prédécesseur) et qui, lui, commencera sa négociation à un plus bas prix que le précédant vendeur acceptait.

Encore, ne faut-il pas se fier à l'âge, car même les enfants d'une douzaine d'années pratiquent ce commerce aussi habilement que des grands.

Quant aux adeptes de l'histoire ancienne, il ne faut pas négliger de visiter le musée d'Anthropologie qui renferme notamment de véritables momies que l'on ne cesse d'examiner malgré leur laideur.

QUELLE LIBERTE INDIVIDUELLE!

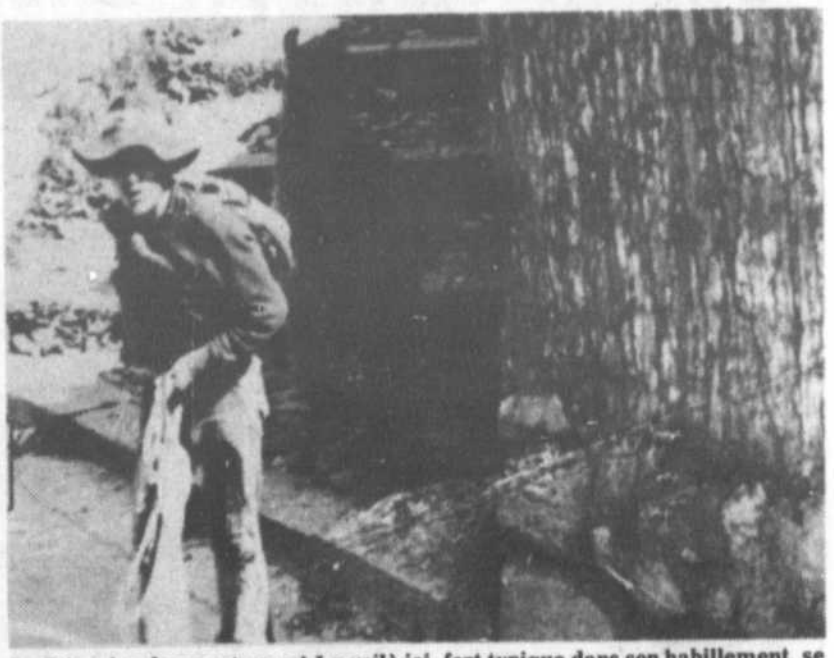
Dans cette société nous apparaissant non structurée, voici la scène qui se déroule sous nos yeux lors du transport du petit aéroport péruvien jusqu'à notre hôtel "Le Sheraton". Durant tout le trajet, la circulation nous rappelle un bon film de Chaplin. On se surprend à regarder la masse d'antiquités roulant encore sur leurs quatre roues, mais ces modèles des années 50 tombent pratiquement en ruine et nos lois nous obligeraient certes à les remiser définitivement.

Tous ces vieux modèles captivent l'oeil, mais quelle réaction quand on constate que le coffre-arrière de notre propre taxi ne ferme même pas; quelle peur alors, à chaque départ, que nos valises se retrouvent dans la rue ou qu'on nous les subtilise au moindre arrêt!

Or, à l'intention de ceux qui s'imaginent que le Pérou n'est pas sécuritaire, j'oserais croire qu'il importe seulement d'éviter toute imprudence, notamment les promenades dans les marchés publics où l'on se fait bousculer.

A bien y penser, le vrai danger existe surtout lorsqu'on traverse les rues, affrontant ainsi la circulation venant de toutes parts. Les premières intersections où l'on se risque nous surprennent, mais lorsque l'on comprend le jeu, on devient extrêmement prudent et on rit de voir nos Mercury 1955 et nos Chevrolet 1953 passer sur les feux rouges sans la moindre hésitation, sans même de lumière, fusse-t-il le soir et parfois sans portière ou vitres et pratiquement sans jamais d'essuie-glace.

Le manque d'organisation sociale donne lieu à une grande liberté individuelle. Il suffit de se faire une brouette et d'y installer un petit bac à côté et le commerce est ouvert. On s'installe sur un coin de rue, offrant parfois un mets connu des gens du pays. D'autres commerçants vendant des objets les plus variés pavent les trottoirs de certaines grandes artères.



Le Péruvien des montagnes! Le voilà ici, fort typique dans son habillement, se promenant avec avec son fidèle et précieux lama. [Photo: Viviane Simard-Pilotte].

FAITS TYPIQUES

En explorant les quartiers achalandés, on découvre des restaurants typiques où l'on mange des délices à très bon marché.

Le système d'autobus est des plus typique. Sur un simple signe de la main du passager, le véhicule (aussi massacré que la plupart des automobiles en circulation) s'arrête à peu près partout. Un nombre infime de ces autobus reprendrait la route après une inspection de notre Sûreté du Québec.

Le dimanche, la route menant à la plage est remplie de péruviens qui profitent des superbes vagues du Pacifique, lesquelles vagues participent à créer l'enchanteur climat tropical, surtout pour des gens comme nous, arrivant du froid presque sibérien de nos hivers canadiens, sous les ailes de CP-Air.

EXTREMITES SURPRENANTES!

Autant le Pérou n'est pas l'Amérique du Sud, autant Lima n'est pas le Pérou.

Lima offre les caractéristiques d'une capitale munie de son Sheraton extraordinairement moderne à quelques coins de rues de taudis à moitié démolis mais habités.

Le décor y est extrêmement varié, allant de superbes constructions datant de l'occupation espagnole dont elles ont hérité du style, jusqu'aux petites maisons d'une pauvreté lamentable mais que le climat rend tout de même confortable.

Ce décor contraste beaucoup selon les régions. En se rendant aux ruines de "Pachacamac" (ancien lieu religieux auquel on a donné le nom d'un dieu), l'on traverse un paysage passant d'un extrême à l'autre, selon que l'on regarde d'un côté ou de l'autre de la route empruntée... à savoir un désert à droite, une végétation abondante à gauche. Quel contraste!

Lima conserve l'image d'une capitale où l'on y retrouve tantôt des vestiges de l'occupation espagnole, tantôt ce qu'il convient d'appeler le "quartier des riches" (situé à une autre extrémité de cette ville typique) et tantôt (aux alentours de cette même ville) de nombreux taudis ressemblant à de véritables constructions en démolition qu'habitent pourtant des indiens qui cherchent à se rapprocher de la grande ville regroupant ses 3 millions d'habitants parlant surtout espagnol.

On y remarque d'anciennes cathédrales très peu entretenues. Et le fait que l'on n'ait pas les moyens financiers de les faire reluire, voilà ce qui les rend encore plus impressionnantes et qui leur laisse aussi un cachet de réelles antiquités. Car elles affichent une usure avancée qui nous rappelle la si grande histoire de ce petit pays. D'ailleurs, on dévore foule de détails précieux sur tout dans l'ouvrage "l'Amérique du Sud" publié par "L'Office du Livre" dans sa collection réputée "Guide mondial".

Enfin, si dans l'ensemble les gens de la rue sont sympathiques, ils ne se plisseront pas les traits du visage en sourire. Et très rares sont ceux qui respectent l'exactitude d'un horaire; c'est ainsi qu'un transporteur comme CP-Air, soucieux de sa ponctualité à Montréal, se verra à la merci des employés locaux qui peuvent parfois faire décoler le vol prévu pour 9 heures par exemple à 11½ heures. Il s'agit toutefois là d'un bien petit inconvénient, si l'on considère combien un tel voyage au Pérou est enrichissant!

DEJA
LE NO. 1 A BELOEIL

ORCHIDÉE DE CHINE
POUR UN MENU SPECIAL
VENEZ NOUS VOIR OU APPELEZ-NOUS
RESTAURANT CHINOIS AVEC
CUISINE POLYNESIENNE
LIVRAISON GRATUITE
LICENCE COMPLETE
Dîner d'hommes d'affaires
de 11h30 à 14h30
de $2.75 à $3.25
502 boul. Laurier Beloeil
A côté de Canadian Tire
464-6582

MARCELLO
Gastronomie italienne
L'AUVERGNE
Steak House
Fruits de mer
spécialité
fondu chinoise
STEAK HOUSE
Aussi sous le même toit
Le Cochon Rouge Disco Bar
610 Mondor, St-Hyacinthe 774-1881
ANCIENNEMENT "GRAND HOTEL"



Le zonage du boul. L'Heureux: rendez-vous le 6 août

Lors de la dernière assemblée spéciale du Conseil de ville de Beloeil, le 9 juillet dernier, une cinquantaine de résidents du quartier Villa Beloeil avaient envahi la salle pour s'opposer à l'émission du permis de construction d'une station-service sur le boulevard L'Heureux. C'est au cours de cette réunion que les citoyens ont obtenu du Conseil qu'aucune décision ne soit prise avant l'assemblée du 6 août prochain. Les opposants profiteront de ce délai pour obtenir un conseil juridique.

A cette occasion, le porte-parole des citoyens, M. Michel Dupuis, que l'on aperçoit debout, a promis que 200 résidents du quartier assisteraient à l'assemblée du 6 août. M. Dupuis entend prouver au Conseil qu'il ne s'agit pas d'une opposition provenant d'une petite clique mais bien de tout un quartier de la ville.

Pour sa part, le propriétaire du terrain en cause, M. Réjean Guy, a déposé une mise en demeure dans le but de forcer la Ville à émettre le permis de construction. Les autorités municipales attendront la confirmation écrite de leurs conseillers juridiques avant de se prononcer sur cette mise en demeure.

L'invitation est donc lancé aux citoyens de Villa Beloeil pour le 6 août prochain. [Photo: Christian Hébert].

Les petits chanteurs du collège Saint-Pierre d'Uccle seront à Beloeil le 31 juillet

Du 1er juillet au 31 juillet 1979, les PETITS CHANTEURS DU COLLEGE SAINT-PIERRE D'UCCLE- BRUXELLES (Belgique) effectueront, pour la quatrième fois, une tournée musicale à travers le Québec.

Cette chorale, placée sous la direction de l'abbé Emmanuel CARON, se compose, lors de cette tournée, d'une soixantaine de garçons de 10 à 20 ans. Il s'agit d'une des meilleures chorales amateurs d'enfants de Belgique, mais dont la réputation a largement franchi les frontières de son pays, pour atteindre non seulement de nombreux pays européens tels la France, l'Allemagne ou la Suisse, mais également le Canada et plus précisément le Québec où elle a déjà eu l'occasion de se produire, au cours des étés 1973, 1975 et 1977.

Fondé en 1950 par l'abbé CARON, et ensemble vocal, composé d'élèves du Collège Saint-Pierre, s'est rapidement forgé une réputation tant nationale qu'internationale. Tout au long de ces 29 années, ce choeur d'enfants a participé à des manifestations très diverses parmi lesquelles: le mariage du Roi Baudouin et de la Reine Fabiola de Belgique, participation à 15 opéras au Théâtre Royal de la Monnaie (Opéra National de Belgique), prestations musicales pour des fêtes religieuses, profanes, patriotiques et militaires, concerts dans des endroits très divers (grandes salles de concert, prisons, hôpitaux, ambassades). La chorale se produit environ 130 fois par année scolaire et effectue chaque année une grande tournée musicale à l'étranger et plusieurs fins de semaine musicales en Belgique et à l'étranger.

Le répertoire des Petits Chanteurs du Collège Saint-Pierre est imposant et très varié. Il contient des oeuvres des plus grands noms de la musique du 16e au 20e siècle et est principalement axé sur la musique sacrée. Comme la plupart des groupes de petits chanteurs, ils ne possèdent pratiquement aucune formation musicale spéciale avant de se joindre au groupe et cela ne les empêche pas d'assimiler des oeuvres parfois très difficiles. C'est grâce aux courtes mais fréquentes répétitions et à la bonne volonté quotidienne des jeunes chanteurs qu'un résultat merveilleux peut être atteint.

La tournée québécoise des Petits Chanteurs du Collège Saint-Pierre de Bruxelles nous permettra de les entendre à Beloeil, où ils donneront un concert à l'église Saint-Mathieu, le mardi 31 juillet 1979 à 20 h 30.

Changements d'horaire à la bibliothèque de Beloeil

Pour la saison estivale, les habitués de la bibliothèque sont priés de prendre note que les heures d'ouverture ont été modifiés. La bibliothèque sera dorénavant fermée le samedi matin jusqu'au premier septembre et ouvrira ses portes le jeudi et vendredi soir de 19 h 00 à 21 h 00. Pour le reste, la bibliothèque continuera d'être ouverte au public du mardi au vendredi de 13 h 00 à 17 h 30. Qu'on se le dise.

N'ACHETEZ PLUS VOS FILMS COULEUR Kodak

NOUS LES DONNONS

LOSQUE VOUS NOUS APPORTEZ VOS FILMS POUR DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION

UN FILM 12 POSES RECEVRA UN FILM 20 POSES KODAK

UN FILM 20 POSES RECEVRA UN FILM 20 POSES KODAK

UN FILM 36 POSES RECEVRA UN FILM 36 POSES KODAK

LES PROS DE LA PHOTO

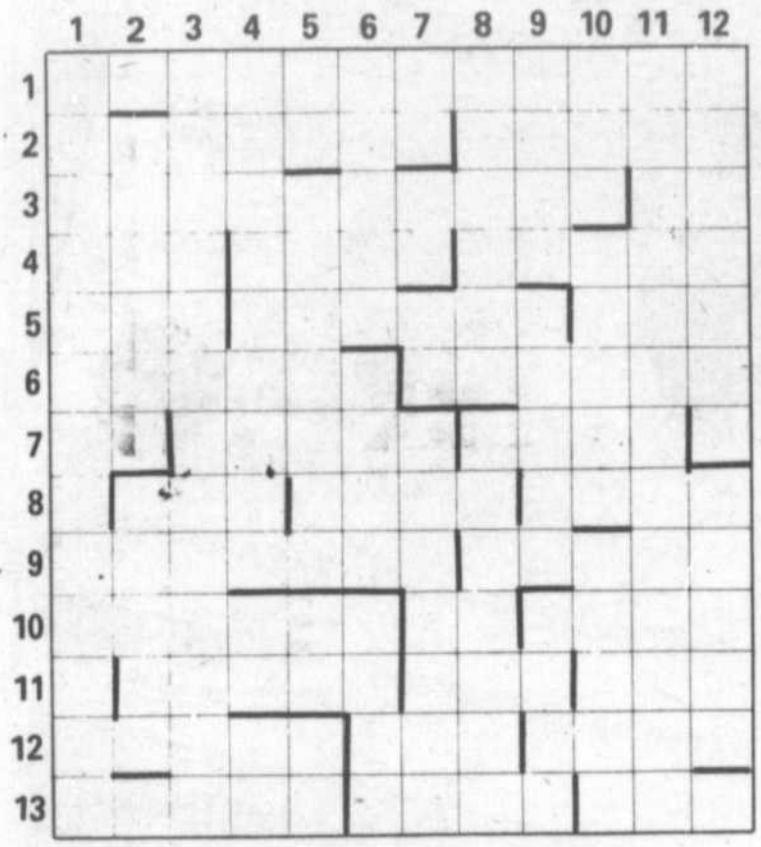
PHARMA PLUS HENRI PRIMEAU

306 Boul. Laurier, Beloeil, Qué

Centre d'achats Place Beloeil

le cruciverbiste

Mots croisés (43)



HORIZONTALEMENT

1- De la nature du sédiment.
2- Nouveau — Enduire d'ocre
3- De la ville de Monaco — Lettres.
4- Canton suisse — Filin frappé sur un objet immergé et tenu à la surface — Docteur de la loi chez les musulmans.
5- Archipel de la Nouvelle-Guinée — Attacherez — Fils.
6- Ancienne Tibur, ville d'Italie — Ville des Arlançois.
7- Le meilleur — Une des trois Grâces — Espèce de panic, ou, commune de Belgique sur la Méhaigne.
8- Pour il — A de gros os — Axe d'une plante.
9- Fille de Grandet, dans le roman de Balzac — Autrefois gymnase situé hors d'Athènes.
10- Reste — Ile — Unité monétaire d'Allemagne.
11- Infliger le supplice de la roue — Allez — Pièce verticale d'un blason, aussi supplice oriental.
12- Eau de pluie d'hiver — Terminaison — Composition musicale à trois parties.
13- Allumette résistant au vent — Ch.-l. de c. de l'Orne — Septième lettre de l'alphabet grec.

VERTICALEMENT

1- Avec une grande simultanéité.
2- Vent de mer et soufflant du nord-ouest — Briller — Iode.
3- Historien né à Saint-Tite en 1935, auteur de "Les Juifs et la Nouvelle-France".
4- Science des idées — Pronom — Va.
5- Note — Insecte sauteur — Tellure — Prép.
6- Soutient avec des étais — Ville de Roumanie appelée aussi Jassy - Epoques.
7- Néodyme — Etain — Dieu solaire — Alcolaïde de la fève de Calabar.
8- Frapper légèrement — Mollusque d'eau douce.
9- Fond d'un parc à huîtres — Unité monétaire polonaise — Chacun des aliments qui entre dans la composition d'un repas.
10- Colère — Surpris — Bouton à fleur du câprier.
11- Aménagerait de nouveau.
12- Flânerie — Ville de Belgique.





Lévesque annonce des investissements de $40 millions à l'usine Sidbec de Longueuil

Au cours d'une visite de l'usine de Longueuil dans le cadre d'une tournée effectuée dans son comté de Taillon, le premier ministre René Lévesque a annoncé des investissements importants de l'ordre de $35 à $40 millions à l'usine de Longueuil du groupe Sidbec, investissements qui s'inscrivent dans le plan quinquennal devant être soumis à l'Assemblée nationale, l'automne prochain.

Visitant l'usine accompagné de Jean-Paul Gignac, président directeur général de Sidbec, le premier ministre a révélé que de cette somme, un montant de $16 millions est déjà engagé, en accord avec le Conseil d'administration de Sidbec et le ministre de l'Industrie et du Commerce, afin d'entreprendre des travaux qui le plus rapidement possible permettront de répondre aux besoins croissants du marché.

"Cette importante expansion s'avérera un investissement très rentable et assurera à la Rive-Sud le maintien et la création de centaines d'emplois spécialisés dans l'industrie" a-t-il précisé.

On aperçoit ici M. Lévesque, en compagnie du président directeur général de Sidbec, M. Jean-Paul Gignac [à gauche] et de M. Daniel Turmine, directeur de l'usine de Longueuil.

Cigale ou fourmi?

Quel pari tenir
l'insouciance de la cigale
ou la prudence de la fourmi
l'une et l'autre ont raison
façon d'être bien entendu
Laboure le fleuve si tu veux
mais plante ta tente sur le sol
Saint-Jean se fête mal
Quand la neige mouille le toit
Les saisons vont bien Dieu merci
L'automne boit ce qu'a plu l'été
Décembre dans sa laine
Cache les oeufs de septembre...
Occupé à tirer les ficelles de la nuit
Le grisgris ne vole guère au carillon de midi
.....
Difficile
Etrange
le pari
On gagne même à perdre
la leçon bien entendu...
Sisyphe ou Pandore
Le jeu est ouvert
Le sage le sait
Faut être cigale et fourmi...

Jean Marcet-Jonassaint
[à tire d'aile]

L'ABRI DE LA CHAUSSURE
Chaussures pour dames et enfants
270 Boul. L'Heureux,
Centre des Villas, Beloeil

LIQUIDATION
de la marchandise
printemps-été
jusqu'à 70% sur chaussures
50% sur sacs à main en toile et simili cuir
service, qualité et bas prix chez l'Abri
464-1216

Clinique Médicale Mont Saint-Hilaire



Ouverture à la fin de l'été 1979 dans le
CENTRE D'ACHATS MONT ST-HILAIRE
situé au 261 boul. Laurier
LES DOCTEURS
REAL DESRANLEAU,
PIERRE MARTEL,
LISE STE-MARIE,
LISE DESPRES-CLOUTIER,
MARCEL BELANGER
ET
CHRISTIAN PLANTE T.S.P., C.M.
MARIELLE BOISCLAIR DT.P.
sont heureux d'offrir leurs services
à toute la population
VISITES A DOMICILE
24 heures par jour sauf le lundi et mardi pour le mois de juillet
Téléphone: 467-8595 ou 464-2175



mon oeil dans les coulisses

Avec Sam Souris

Ca se passe chez-nous...

Gilles Drolet, conseiller municipal à ses heures, à **McMasterville**, semble tellement affecté par la **chaleur** qu'il a proposé tout récemment qu'une résolution soit adoptée par le conseil afin de permettre aux conseillers et au maire de siéger aux assemblées du conseil en "tenue plus légère"!... Assisterons-nous enfin à un **"strip tease" légalisé**?... On dit que la gent féminine se propose dorénavant d'assister à toutes les assemblées du Conseil municipal de McMasterville!... Une façon comme une autre de sensibiliser la population aux affaires municipales!... La semaine dernière, nous vantions les mérites du nouveau département de poissons frais et fruits de mer de la **Boucherie Brodeur** de Saint-Hilaire!... Nous avons cependant omis de mentionner qu'on retrouve le même excellent service à la succursale de Beloeil, située au 949 Bernard-Pilon!... Voilà, c'est fait maintenant!... Sincères félicitations à messieurs **Richard Howlett** et **Kenneth Hall** du Service des Incendies d'**Otterburn Park** qui ont été honorés récemment par les autorités municipales de la ville et plus particulièrement par le maire **Michel Breton**, en témoignage de leurs nombreuses années de services... Bravo!... Bonne chance et longue vie à ces dévoués citoyens!... Il est une citation de **Mark Twain**, qui depuis déjà plusieurs années honore de sa présence mes archives personnelles, et que je veux aujourd'hui dédier, autant à mes éditeurs qu'à mes lecteurs: "Un journal ne doit pas seulement rapporter les nouvelles telles qu'elles sont,... mais faire en sorte que les gens aient la volonté de s'en occuper"!...

La sagesse des pensées!

Les hommes qui s'entendent parfaitement avec les femmes sont en général ceux-là même qui sont capables de s'en passer!...

****

C'est dans la mesure où vous saurez être secourable que vous serez heureux!...

****

Si vous aimez dépenser pour des choses qui se voient, offrez-vous des aliments riches!...

****

La petite fille n'attend pas de sa poupée des déclarations de tendresse!... Elle l'aime, c'est tout!... C'est ainsi qu'il faut aimer!...

****

Quand nous sommes jeunes, nous cherchons les ennuis!... Quand nous sommes vieux, ce sont les ennuis qui nous cherchent!...

****

L'esprit humain est comme un parachute!... Pour fonctionner, il faut d'abord qu'il soit ouvert!...

Désintoxication collective

La **Société des Alcools du Québec** ne semble pas tellement perturbée par les débrayages en règle de ses employés de magasins un peu partout à travers la belle Province!... Serait-elle de connivence avec les "AA" (Alcooliques Anonymes) pour que la population du Québec subisse une "désintoxication collective".... On serait porté à le croire, ma foi!... En parlant de "foie", c'est vrai que le mien ne s'en porte que mieux depuis le début des débrayages à la S.A.Q.!... **Les ventes de bière et de vins** ont atteint des sommets incroyables!... Et depuis le début de ce conflit les marchés d'alimentation font des "affaires d'or"!... On devrait suivre l'exemple des Américains et confier la vente des spiritueux à l'entreprise privée!... Chose certaine, il n'y aurait pas de problème au chapitre des heures d'ouverture, aux points de vente!... Car le proprio d'un tel établissement serait en mesure d'ouvrir ses portes de 9 heures à 23 heures, 7 jours par semaines afin de faire "une piastre" ce qui rendrait le produit disponible en tout temps!... Cependant, le "HIC" de l'affaire: c'est que les autorités gouvernementales puissent réaliser cette transition sans sombrer dans la **"vase du patronage"**!... Ce serait trop beau!... A la bonne vôtre", messieurs les connaisseurs!...

****

Le psychiatre au malade: - Pourquoi dites-vous que vous avez un complexe d'infériorité?... Vous êtes peut-être réellement inférieur!...

****

Une jeune femme à qui un banquier: Je désirerais ouvrir un compte conjoint avec quelqu'un qui ait de l'argent!...

****

L'existence de la censure dénote le manque de confiance en soi d'une société!...

****

Salut bien!...

Sam Souris!...

Des nouvelles du projet d'inventaire

Nous sommes à la recherche de documents

Le projet d'inventaire national des archives qui se déroule présentement dans la région de Beloeil-Sorel, avance rapidement. Jusqu'à ce jour, l'inventaire des paroisses est presque complété, et celui des municipalités est terminé. Les communautés religieuses, les foyers, les institutions, les industries et les compagnies ont été inventoriés en très grande majorité.

Nous aurons donc le temps d'inventorier les documents des particuliers. Nous sommes à la recherche de documents antérieurs à 1950. Cela peut être des contrats de mariage, testament, reçus, lettres, vieilles photographies, cartes, plans, enregistrements sonores, procès-verbaux ou autres.

Il est à noter que cet inventaire des archives ne vise en aucun temps à recueillir des archives locales, mais plutôt à identifier leur lieu de résidence de façon à faciliter le travail des historiens, des archivistes, des chercheurs, et du public intéressé à connaître davantage l'héritage canadien.

Le succès de ce projet dépend de votre collaboration.

Avis à tous ceux et celles qui possèdent des documents antérieurs à 1950, aidez-nous à réaliser nos objectifs et à faire avancer la recherce historique.

Faites-nous connaître votre part de notre patrimoine, en nous appelant à 464-3540 ou en venant au 630, rue Richelieu à Beloeil.

C'EST LE TEMPS DES FRAMBOISES

MAURICE 795-3302
JEAN 795-3490

LES JARDINS MAURICE & JEAN DESLAURIERS

SPÉCIALITÉ: FRAISES ET FRAMBOISES

1950 RANG ST-SIMON STE-MADELEINE
Co. ST-HYACINTHE, P.Q.
J0H 1S0

APPORTEZ VOS CONTENANTS POUR LES CUEILLIR

VENTE-VACANCES

ZENITH CHROMACOLOR II 1979

20" de Zénith
AVEC SENTINELLE COULEUR

LA SENTINELLE COULEUR
... contrôle l'image-couleur ... 30 fois à la seconde
... corrige l'image-couleur automatiquement

Le BRENT .S1928W TV Chromacolor II de Zenith, modèle spécial de table compact et décoratif. Beau fini en simili-noyer américain veiné rehaussé de garnitures en aluminium brillant. Coffret en polystyrène resistant. Lampe-écran Chromacolor. Châssis 100% transistoriés avec régulateur de tension "Sentinelle électrique" Syntonisateur "Super Video Range". MODELE TRES SPECIAL

Nos prix sont si bas qu'on ne peut les publier

Le Populaire

Le TCHAIKOVSKY - K 1908 C
L'écran idéal pour la famille. Meuble de style agréable, compact, de couleur brun foncé avec encadrement métallique doré. Panneau de contrôle brun foncé avec bande décorative dorée.
Dimensions: H: 16 5-8 - L: 26½ - P: 19 3-4.*

PLAN DE FINANCEMENT

POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT
HATEZ-VOUS

SPECIALISTES EN VENTE ET REPARATIN DE TELEVISEURS OU STEREOS

Service à domicile ou à l'atelier sur la plupart des marques connues, nous avons les pièces et les accessoires pour vos appareils.

TV STEREO
Centre Electronique RICHARD INC
243 Boul. Laurier Beloeil
Tel: 467-0053 ou 467-1475

Simpsons

solde d'un jour à st-bruno

SAMEDI, 21 JUILLET

Une foule d'articles offerts à prix de solde, chez Simpsons aux Promenades St-Bruno seulement Pièces disparates, séries incomplètes de tailles, de coloris; fin-de-séries. Quantités limitées. Pour achat en personne seulement.

VETEMENTS POUR DAMES

300. seul. Robes coton, polyester, rayonne et polyester mixte. Confection canadienne. Prix ord. Simpsons $40. à $75. — **rabais 20% $32.à $60.**
Rayon 5307, niveau du promenoir.

200. seul. Maillots de corps. Confectionnés au Canada en nylon/spandex. Prix ord. Simpsons. $15. à $24. — **12.75 à 20.40**
Rayon 5331, niveau du promenoir

Vaste choix de pantalons de séries interrompues. Polyester, polyester/coton. Couleurs variées. Tailles 8 à 16. — **9.99**
Rayon 5304, niveau du promenoir

Variété de blouses. Polyester/coton, confectionnées au Canada. Tailles 5 à 13. Prix ord. Simpsons 18.99 — **9.99**
Rayon 302, NIVEAU DU PROMENOIR

75 seul. Robes en coton, polyester et autres tissus. Prix ord. Simpsons $20. à $45. — **$17 à $36**
Rayon 5616, niveau du promenoir

CHAUSSURES POUR DAMES

95 seul. Sandales d'été. "Jacques Cohen" Tan, beige, bourgogne, marine. Pointures 5 à 10 dans le groupe Prix ord. Simpson $40. — **19.99**
Rayon 5276 niveau du promenoir

ACCESSOIRES POUR DAMES

95 seul. Sacs à main. Toile, cuir blanc ou ivoire, vinyle blanc ou ivoire. — **Rabais 25%**
100 seul. Parapluies — **Rabais 25%**
Rayon 5225, niveau du promenoir.

120 seul. Chapeau d'été. Modèles en paille, coton, casquettes. — **Rabais 20%**
Rayon 5224, niveau du promenoir

200 seul. Lunettes de soleil. Polaroid, Mirage, Tropic-Cal, Renault. Prix ord. Simpsons 6.95 A 49.98 — **5.56 à 39.96**
150 seul. Sacs de maquillage, miroirs et boîtes à pilules — **Rabais 20%**
Rayon 5204, niveau du promenoir

VETEMENTS POUR HOMMES

Maillots 65% coton /35% polyester. Stet bleu poudre, beige blanc; rayures, vert, brun bleu. Prix ord. Simpsons 5.99 — **3.99**
Rayon 5251, niveau du promenoir

400. seul. Pantalons. Imparfait de qualité régulière. Laine, polyester/laine. Confectionnés au Canada. Tailles 30-42 Prix ord. Simpsons $25.-$35. — **5.99**
Rayon 5260, niveau du promenoir

80 seul. Espadrilles lacés ou genre fourreau. Toile ou filet. Pointures 7 à 12. **Beige,** marine. Prix ord. Simpson. $18. — **10.99**
Rayon 5285, niveau du promenoir

SOULIERS D'EXERCICE POUR HOMMES ET FEMMES

80 seul. Souliers d'exercice pour hommes. "Olympia" de "Adidas". Pointures (avec 1/2) 8 à 11 Orig. 19.98 — **13.99**
75 seul. Souliers d'exercice "Hunt" pour hommes et femmes Pointures (avec 1/2) — **9.99**
Rayon 5460, étage supérieur

VETEMENTS POUR GARCONS

150. seul. Jean en denim "Levis" "Lee" "G.W.G." 67% polyester/33% coton, 100% coton. Bleu. Tailles 8 à 18 ans. Prix ord. Simpsons 17.95 à 22.95 — **12.99**
Rayon 5269, niveau du promenoir

VETEMENTS POUR JEUNES GENS

100 seul. Maillot-T. Encolure en V. arrondie, avec bande au col. 65% polyester/35% coton. ton naturel, tailles variées. — **6.99**
Rayon, 5276, niveau du promenoir

ARTICLES POUR BEBES/ ENFANTS

Pyjamas 80% polyester/20% coton, lavables P(0-10 lb), M(10-20 lb), G(20-30 lb) Jaune, bleu, rose pâle, blanc. Prix ord Simpsons 5.49 — **3.49**
Rayon 5335, niveau du promenoir

Poussette. Modèle pliant. Cadre aluminium. Siège et dossier nylon. Quadrillés bleu/blanc. Prix ord. Simpsons 22.99 — **14.99**

Parc pliant Coussinet vinyle. Côtés filet. Imprimé rouge/jaune d'un côté, bleu de l'autre. 36" carré. Prix ord. Simpsons 39.99 — **24.99**
Rayon 5473, niveau du promenoir

200 seul. Sandales pour enfants. Tons et pointures variés. — **1.99**
Rayon 5263, niveau du promenoir

VAISSELLE A BON PRIX

72 seul. Tasses à café. "Minstral" importées d'Angleterre. Vont au lave-vaisselle. Vert, gris et bleu/vert. Prix ord. Simpsons 1.98 ch. — **6 pour 7.99**
24 seul. Ens. 24 verres. Idéal pour le bar et l'extérieur. L'ensemble comprend 8 de chaque: verre 7 oz, 11 oz, 14 oz. — **4.99**

15. seul. Ens. 20 pces "Mikasa" en faïence. Pour 4 personnes. Va au four, lave-vaisselle. Comprend 4 de chaque: assiette à dîner, assiette pain/beurre, bol soupe/céréale, tasse et soucoupe. — **59.99**

24. seul. Ens. 8 sous-verres. Prix ord. Simpsons 8.98 — **3.99**

12. seul. Ens. punch 10 pces. En verre incolore Prix ord. Simpsons $45. — **34.99**

Ens. couverts 20 pces. Pour 4 personnes — **14.99**

Rayon 5445 et 5228 étage supérieur

ARTICLES MÉNAGERS

	Prix ord. Simpsons	
10 seul. Batterie 7 pces "Supreme". Comprend: casseroles couvertes 40 oz et 80 oz, cocotte ronde couverte 240 oz et poêle ouverte 10"	69.98	49.98
12 seul. Bouilloire affiliante en acier inoxydable Cap. 80 oz.	9.99	7.99
Moules "T-Fal" non adhésives **12 seul. Tôle à biscuits,** env. 11 1/2 x 15 1/2"	10.98	7.99
12 seul. Assiette à tarte 11".	8.98	5.99
12 seul. Moule 9" x 12" pour 12 tartelettes	9.49	6.99
12 seul. Moule à gâteau 9".	8.98	5.99
4 seul. Etagères en métal. 2 armoires, tablette et mâts. Modèle 1426-95.	47.98	36.99
12 seul. Paniers à linge "Royal" fini vinyle. Choix de 3 ton blanc, ton brun et ton or.	21.98	15.99
12 seul. Combiné de base "Ions" avec accessoires	94.80	79.99

Rayon 5426, étage supérieur

LINGE DE MAISON

RABAIS 28% à 37%
Rideaux de douche et de fenêtres "Biarritz" Confectionnés au Canada avec du "Tergal" polyester de France. Blanc, ivoire, bleu, jaune ou brun.

	Prix ord. Simpsons	
Rideau de douche	$47	32.99
Rideaux de fenêtres	$28.	19.99

Aussi disponibles:
Rideaux 2 panneaux pour douche — $56 — 36.99

40 seul. Serviettes de plage 100% coton. Motifs divers. — 4.79 — 2.99

RABAIS 30%
Accessoires "Fleldcrest" pour salle de bain pefuche 100% nylon. Séries interrompues de coloris.

Couvre-abattants standard	$7	4.90
Tapis	$25	17.50
Couvre-abattants King	8.79	6.15
Ens. réservoir	$21	14.70
Tapis contour	16.50	11.55

Ens. 4 pces pour barbecue comprenant: chapeau de chef, tablier et 2 moufles. Choix de rayures noir sur blanc ou blanc sur noir. — Prix ord. Simpsons 13.99 — **13.49** ens.

Eléments libres à prix réduits

Chapeau de chef	3.99	3.49
Tablier	5.99	5.49
Moufles	4.49 pal.	3.99
70 seul. Napperons ovales en vinyle luisant. Vert, beige, gris, blanc cassé.	1.49	79¢

Rayon 5351, étage supérieur

LITERIE

80 seul. Ens. douillette "Contempra". Comprend: douillette matelassée polyester/coton à coussinage polyester; réversible. Cache-oreillers et volants de lit inclus.Tons: bleu, bourgogne, brun, envers écru uni dans la sélection.

	Prix ord. Simpsons	
Simple	79.98	39.99
Double	99.98	49.99
Queen	109.98	54.99

Rayon 5385, étage supérieur

TISSUS ET ARTISANAT

1000 v. seul. Choix de tissus coton, coton mixte et polyester/rayonne. Coloris et imprimés divers 115 cm. de largeur. — Prix ord Simpsons 1.99 — **metre $1**

88 seul. Ens. pour artisanat. Coloris, motifs divers

Ens. point d'aiguille	6.99	3.49
Ens. pièce murale	11.98	5.99
Ens. point d'aiguille	2.50	1.25
Ens. tapisserie "Bucilla"	11.99	5.99
Ens point d'aiguille	6.49	3.24

Rayon 5365, étage supérieur.

APPAREILS ELECTROMENAGERS

	Prix ord. Simpsons	
1 seul. Cuisinière Kenmore. No. 62680	386.98	339.98
1 seul. Cuisinière Kenmore. No. 60090	334.98	284.98
1 seul. Cuisinière Kenmore. No 66090	402.98	344.98
1 seul. Cuisinière Kenmore. No 66098	412.98	354.98
1 seul. Four à micro-ondes Kenmore No 99895	739.98	609.98
3 seul. Machines à laver Kenmore No. 48318	469.98	399.98
2 seul. Machines à laver Kenmore. No 48510	489.98	414.98
1 seul. Machine à laver Kenmore. No. 48916	529.98	449.98
1 seul. Machine à laver Kenmore. No. 48316	469.98	399.98
1 seul. Machine à laver Kenmore No 48310	459.98	389.98
1 seul. Sécholr Kenmore. No 88718	339.98	289.98
2 seul. Séchoir Kenmore No 88318	309.98	264.98
1 seul Séchoir Kenmore No 88916	359.98	299.98
1 seul Séchoir Kenmore. No 88516	329.98	274.98
1 seul. Séchoir Kenmore. No 88510	319.98	264.98
1 seul. Lave-vaisselle à encastrer Kenmore No 79130	369.98	314.98
1 seul. Lave-vaisselle à encastrer Kenmore No 79720	409.98	349.98
1 seul. Réfrigérateur Kenmore. No. 79994	785.98	669.98
1 seul. Réfrigérateur Kenmore. No 58942	589.98	499.98
1 seul. Réfrigérateur Kenmore. No 79997	795.98	679.98
1 seul. Réfrigérateur Kenmore. No. 58976	659.98	459.98
1 seul. Réfrigérateur Kenmore. No 38930	489.98	414.98

Rayon 5430, étage supérieur

ASPIRATEURS

	Prix ord. Simpsons	
15 seul. Aspirateurs Kenmore avec "Powermate" No 2691	269.98	199.98
4 seul. Aspirateurs Kenmore avec "Powermate" No 2698	217.07	169.98
13 seul. Aspirateurs-traîneau Kenmore. No 2830	139.98	89.98
15 seul. Aspirateurs verticaux Kenmore. No 3850	109.98	69.98

Rayon 5371, étage supérieur

COUVRE-PLANCHERS

	Prix ord. Simpsons	
Rabais 25% - paillassons		
Tapis paille de riz rond, 5'	16.98	12.74
Tapis paille de riz 5' x 8' 2 tons.	34.98	26.24
Tapis paille de riz, 4 ' x 6'	12.98	9.74
Tapis paille de riz, 5' x 8'	19.98	14.98
Tapis paille de maïs rond 4' 2 tons.	19.98	14.98
Rabais 25% v.ca. Tapis simili-gazon pour intérieur/extérieur.		
"Super-Turf" Prix ord. Simpson	8.98 v.ca.	6.74
"Lo-Turf" Prix ord. Simpsons	5.98 V.ca.	4.49
Rabais 25% v.ca. Moquette tailler/poser. Pour intérieur/extérieur		
"Duraval" Prix ord. Simpsons	4.99 v.ca.	3.74
"Econo" Prix ord. Simpsons	2.99 v.ca.	2.24
Variété de tapis en peau de mouton Rayon 5376, étage supérieur		RABAIS 1/3

COUSSINETS POUR MEUBLES

100 seul. Coussinets "Island Summer" Coton, coussinace mousse. Brun, ou vert. Prix ord. Simpsons 5.98 à 25.98 — **4.48 à 19.48**
Rayon 5385, étage supérieur

MEUBLES

	Prix ord. Simpsons	
1 seul. Canapé et berceuse pivotante "Alda" Imprimé colonial ton rouge brique		399.98
1 seul. Causeuse "Breamore" Recouvrement rayé ton brun/beige		279.98
3 seul. Canapé et fauteuil "NuVision" Imprimé colonial		399.98
7 seul. Ens. 7 pces "Thibault" pour salle à dîner table ovale, bahut, vaisselier, 2 chaises et 2 fauteuils.	$2335 ens.	$1499.
15 seul Bases pour chaine stéréo Ton brun	59.98	29.98
Table d'appoint, dessus chêne massif		
7 seul Table d'appui	249.98	187.48
5 seul. Table cocktail	249.98	187.48
4 seul. Tables cocktail carrées	249.98	187.48
3 seul. Tables hautes.	249.98	187.48
3 seul Table pour lampes	249.98	187.48

Rayon 5401, étage supérieur

LAMPES

Variété de lampes de table — **9.99 à 19.99**
Rayon 5439, étage supérieur

TABLEAUX

48 seul. Variété de tableaux offerts à prix réduits pour solde rapide. Orig. 11.99 — **9.99**
Rayon 5451, étage supérieur

APPAREILS DE DIVERTISSEMENT

	Prix ord. Simpsons	
12 seul. Radio-réveil "LLoyds" Modèle J227	39.99	28.88
6 seul. Stéréo "York" Modèle M2372-S-50	299.99	199.99
6 seul. Stéréo "Juliette" Modèle C214-S-48	119.99	89.99
3 seul. Stéréo "Centrex" Modèle KH5522	599.99	499.99
4 seul. Téléviseur couleur 17" "R.C.A." Modèle EC392	479.99	379.99
4 seul. Téléviseur couleur 20" "R.C.A." Modèle FC444	539.99	479.99
4 seul. Téléviseur couleur 26" "Magnavox" Modèle CH4526	899.99	699.99

Rayon 5395, étage supérieur

VALISES

20 seul. 1/2 prix! Valises en vinyle noir, 3 compartiments, bandoulière et tirette. Prix ord Simpson. $45. — **22.50**
Rayon 5436, étage supérieur

ARTICLES DE SPORTS

20 seul. Ens. golf "Blue Ridge" de "Wilson". Ens. 11 pces comprenant bois et fers. — **189.99**
8 seul. tente "Voyageur" à hautes parois Toit et côtés 100% coton, moustiquaire 100% fibre de verre. Prix ord. Simpsons 159.98 — **129.99**
15 seul Sac de couchage. Extérieur 100% coton 28" x 78" Prix ord Simpsons 24.98 — **18.98**
6 seul. Bicyclette 5 vitesses pour hommes et femmes Freins à tirage latéral, protecteur de chaîne, monture acier. Brun Orig. 94.98 — **79.99**
Rayon 5469, étage supérieur

CAMERAS ET PROJECTEURS

	Prix ord. Simpsons	
1 seul. Ciné-caméra "Bell & Howell" No. 1225	299.98	209.99
1 seul. Ciné-caméra "Bell & Howell" No. 1226	399.98	279.99
2 seul. Ciné-caméra "Bell & Howell" No. 1237	499.98	349.99
1 seul. Projecteur "Bell & Howell" No. 800ZR.	369.98	258.99

Rayon 5210, niveau du promenoir

HORLOGES/ REVEILS

60 seul. Horloges et réveils variés, importés ou de fabrication canadienne — **Rabais 20%**
Rayon 5227, niveau du promenoir

QUINCAILLERIE

69 seul. Outils électriques Sélection comprend: perceuse, scie sauteuse, toupie, ponceuse — **Rabais 40%**
11 seul. Glorlette 10' "Gabezo" Cadre aluminium fini ton bronze. Prix ord. Simpsons 349.99 — **309.99**
10 seul. Tondeuse électrique "Sunbeam" Lame 18". Orange seulement No. RE-191 Prix ord. Simpsons 119.99 — **84.99**
Rayon 5690, étage supérieur.

PLUSIEURS AUTRES ARTICLES NON ÉNUMÉRÉS OFFERTS A PRIX DE SOLDE



signé doris lussier

Il faut "Dépéquiser" le référendum

Donc, nous aurons bientôt le référendum. Comme on dit au casino: "Les jeux sont faits, rien ne va plus". Il faut attendre que la roue référendaire ait fini de tourner et que le choix du Québec se soit arrêté vis à vis la case OUI ou la case NON.

J'aurai sans doute souvent l'occasion, au cours des prochains mois, de vous parler du fond de la question... et de la réponse. Aujourd'hui je veux m'arrêter à un seul de ses aspects: son universalité.

En effet, si on veut que la grande consultation populaire qui s'en vient ait le sens et la valeur qu'on attend d'elle, une chose importe absolument: il faut la "départisaniser". Ou mieux, la "dépéquiser". Pour une raison très simple qui saute aux yeux, c'est que la question qui sera posée au référendum, ce n'est pas une question qui s'adresse aux citoyens québécois en tant que libéraux, péquistes, unionistes, marxistes, capitalistes, socialistes, syndicalistes ou que sais-je encore; elle s'adresse à tous les citoyens **en tant que Québécois**. Ce n'est pas le P.Q. qui la pose, c'est **le gouvernement du Québec**. Et si c'étaient les libéraux qui étaient au pouvoir, elle aurait exactement la même portée.

Qu'il soit présidé par René Lévesque, par Claude Ryan ou par Rodrigue Biron, si mon gouvernement me demande de lui fournir tout le coffre d'outils qu'il lui faut pour aménager notre maison collective, ce n'est pas parce que je suis péquiste que je répondrais OUI, c'est parce que je suis intéressé à ce que mon gouvernement ait en mains tous les moyens normaux de bien remplir la tâche qui lui a été confiée de gouverner le Québec efficacement. Si j'étais libéral, unioniste ou marxiste, je serais aussi souverainiste que je le suis en ce moment. Tout simplement parce qu'il m'apparaît clair comme de l'eau de roche que n'importe quel gouvernement a beau être AU pouvoir, il n'a pas LE pouvoir tant qu'il n'a pas TOUS LES POUVOIRS dévolus à un Etat normal.

La souveraineté, c'est essentiellement ça. Et rien que ça. Et parce que sans elle il n'y a rien de complet à faire au Québec, elle est aussi nécessaire à un éventuel gouvernement libéral qu'à un gouvernement péquiste. Si un jour les libéraux prennent le pouvoir au Québec, je ne suis pas intéressé, comme citoyen, à ce que Claude Ryan et son gouvernement n'aient pas entre les mains tous les pouvoirs constitutionnels voulus pour gouverner avec l'efficacité que le peuple exigera de lui. Mais les Québécois qui l'auraient élu n'auraient aucun droit de lui reprocher de gouverner à moitié, s'ils ne lui donnent que la moitié des pouvoirs dont il a besoin. C'est pour ça que normalement TOUS les partis du Québec devraient être souverainistes. Parce que TOUS ont besoin de la souveraineté pour agir librement en vue du bien commun québécois. S'ils ne le sont pas tous, c'est seulement parce qu'ils traînent dans leurs rangs (et - ce qui est

[Suite à la page 42]

Vous appelez-vous Chabot?

La paroisse St-Laurent de l'Ile d'Orléans sera envahie par des milliers de CHABOT, le samedi 4 août prochain, alors que les descendants de Mathurin se regrouperont sur le sol où vécut leur ancêtre arrivé au Québec en 1663.

Cette paroisse insulaire est fin prête à recevoir une telle foule puisque les retrouvailles familiales de ce genre ont lieu tout l'été pour célébrer le tricentenaire de quatre paroisses de cette île. En effet, depuis la fin mai, les principales familles orléanaises viennent à tour de rôle fouler le coin de terre où prit souche leur lignée québécoise.

Fête champêtre! Tel sera le type de rencontres - retrouvailles des CHABOT que le comité organisateur a choisi. On vise ainsi à favoriser la plus grande participation et à permettre le plus possible d'échanges entre "cousins". On a même prévu un concert où se produiront les divers talents familiaux.

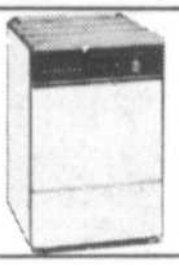
On peut rejoindre les responsables de cette journée historique à l'adresse suivante: Comité d'organisation - Fête des CHABOT - Case postale 398, Limoilou (Québec) - G1L 4N2



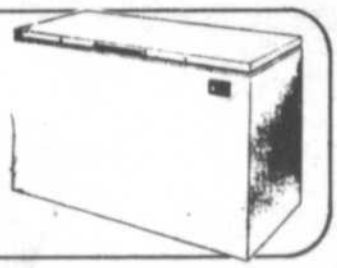
Venez cueillir vos
FRAMBOISES
à la ferme
Michel Beauregard
Empruntez la rte 116 ou 20 sorti 120 jusqu'à Ste-Madeleine.
Passer devant l'Eglise, et roulez 2 milles sur la rue St-Simon.
2030 Rang St-Simon Ste-Madeleine
795-3295

SUPER VENTE D'ENTREPOT SOUS LA TENTE

LAVE-VAISSELLE
Convertible:
Super De Luxe
$379.00
Pour couleur $10. de plus



CONGELATEUR WOOD'S
15 pieds cubes
$289.00



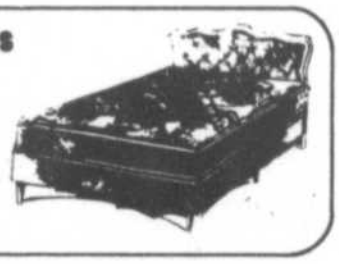


BERCANTE FIXE
SPECIAL
$99.00

Boite et Matelas Ferma Pedic
39" $189.00
54" $219.00
60" $299.00
15 ans de garantie
Support métallique Inclus

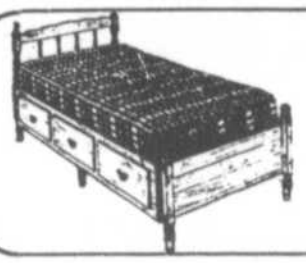


Boite et Matelas
Ortho-Ferme
39" $99.00
54" $119.00
Pattes Incluses





Dinette
légèrement endommagé
Table et 4 chaises
$150.00



LIT MATELOT
Lit simple comprenant tête de lit et matelas 39". Idéal pour le jeune étudiant.
$169.00

Boite et Matelas Kiro-Santé
39" $389.00
54" $409.00
60" $499.00
25 ans de garantie
Support métallique Inclus

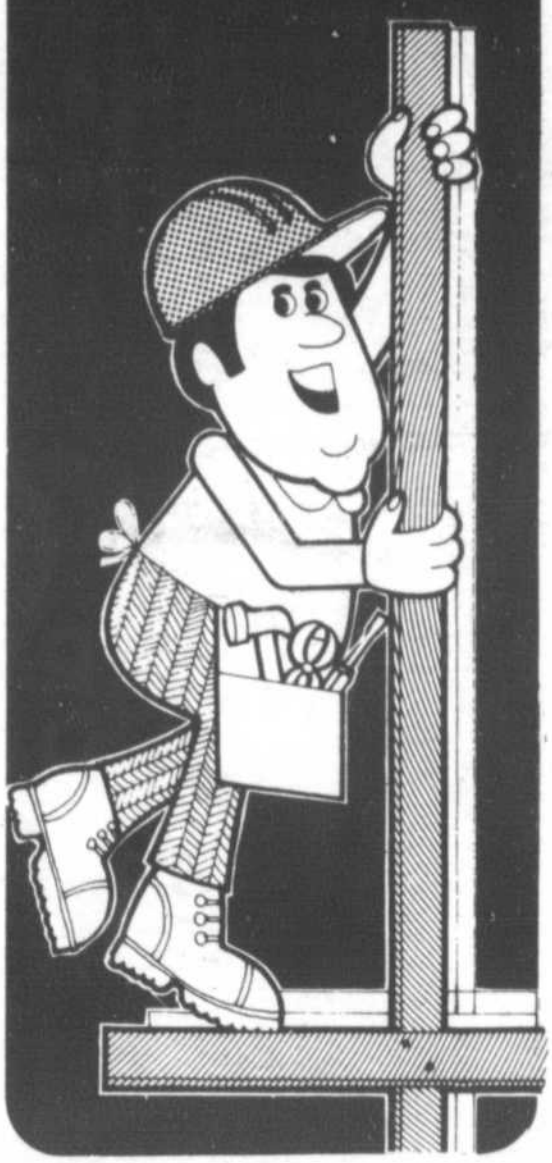


Manoir Ancestral ltée
AU
406 BOUL. LAURIER MONT ST-HILAIRE 467-8852

ASSURANCE AUTO
Nous représentons 21 compagnies
L.M. DESILETS INC.
467-9311 MTL 861-5395
45 rue Messier, Mont St-Hilaire

POUR LE BRICOLAGE OU LES GROS TRAVAUX VOYEZ...

Monsieur dismat





Matériaux nécessaires Outdoor Wood:

2x8,9 longueurs de 6'
2x8,4 longueurs de 3'
2x8,1 longueur de 10'
2x4,1 longueur de 10'
1x8,1 longueur de 4'

12 boulons à épaulement galvanisée, ¼"x3¼
12 rondelles standard, ¼",
clous galvanisée, 8d
2 supports de soilve

TABLE DE PIQUE-NIQUE
6' x 29½"

$56.46



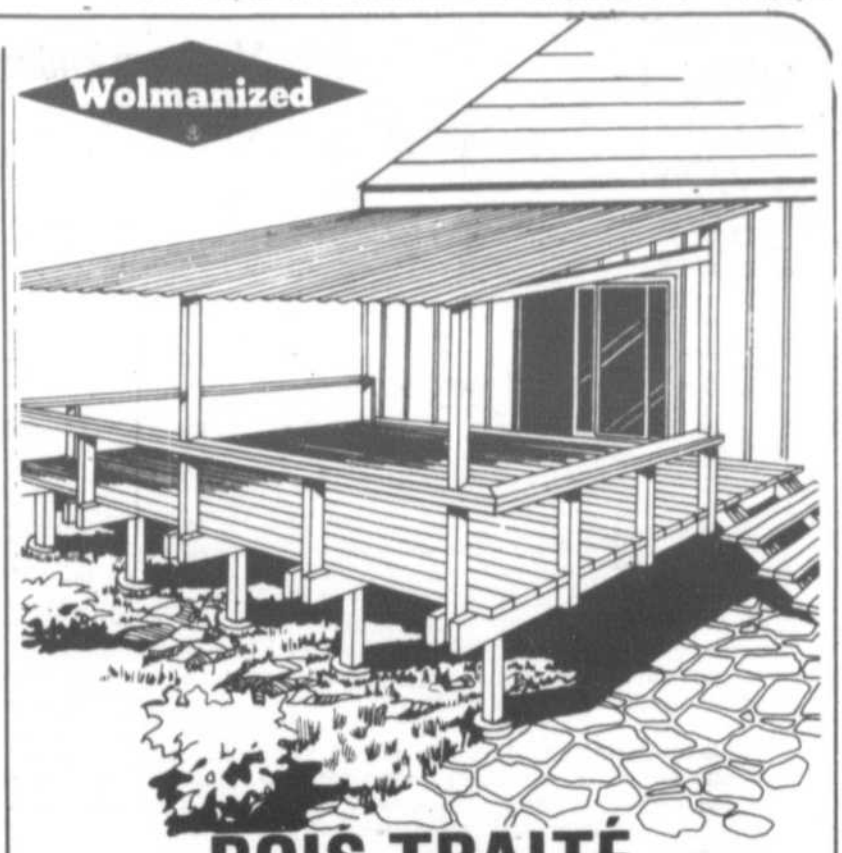
Matériaux nécessaires:

Côtés: 2"x8", 2 longueurs de 4'-3"
Extrémités: 2"x8", 2 longueurs de 7-7-8"
} Couper 1 longueur de 10'x 2"x8"

Cheville en bois: 1 longueur de 9"x½"
Fond: 1"x8, 1 longueur de 3'x8-15-16" (couper 1 longueur de 4' de 1"x8")
8 vis à bois no. 10x3" à tête ronde.

BOITE A FLEURS
non assemblée
matériel seulement

$9.81



BOIS TRAITÉ "PLEIN AIR"

01-500 5/4" X 4"	.29 pi. lin.	01-5080 2" x 6"	.62 pi. lin.
01-5060 2" X 4"	.41 pi. lin.	2" X 8"	.84 pi. lin.

BOITE A FLEURS

23 ½" X 27" X 16 ½"

Matériaux nécessaires
Outdoor Wood:
2 x 4: 3 longueurs de 12'
2 x 4: 2 longueurs de 8'
2 x 8: 2 longueurs de 8'
Clous galvanisés 8d

$35.41

Autres plans disponibles



OUTDOOR WOOD™

Wolmanized®
Bois traité sous pression

Des terrasses et des patios qui dureront toute une vie, disponibles chez...

Monsieur dismat

bois, matériaux... TOUT pour la construction!

Cyr & Nepveu Inc.

215 rue Bréboeuf Beloeil
467-3351

ma prière aujourd'hui



Avec Marie-Claire

Je ne te condamnerai pas...

Seigneur Jésus, ta Miséricorde me touche chaque jour davantage. Je vois tant de personnes malheureuses, autour de moi et partout dans le monde. Une fois encore, Seigneur, j'aimerais t'entendre dire à cette personne remplie d'amertume, déçue d'elle-même, broyée au fond de son être:

"Mon enfant, tout n'est pas perdu. Même si tu penses que tout est fini, que tu ne mérites plus rien, que tu as tout gâché, ouvre-moi vite ton coeur. Moi, je ne te condamnerai pas! Je n'ai rien à faire de tes péchés, car la seule chose qui m'intéresse, c'est ton pauvre coeur que je veux consoler, réconforter et mener à une Vie nouvelle.

J'attends le moment où tu croiras enfin à mon Amour Infini, pour te combler au-delà de tout ce que tu peux imaginer. Laisse donc en arrière tes faiblesses, tes peurs, tes nombreuses chutes. Regarde-MOI et laisse-moi t'aimer. Je te répète que je suis venu pour que tu aies la VIE et ce que tu l'aies en abondance.

Toi qui es rejeté depuis ton enfance, toi qu'on a condamné injustement, toi qui payes pour la lâcheté de tes frères, je t'en prie n'accumule pas la haine, le ressentiment, le désir de vengeance. Regarde-moi sur la Croix et viens trouver là un Dieu aimant qui te dit: "Heureux les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux. **Aujourd'hui même, tu seras avec moi dans le paradis".**

Tu sais, ton séjour ici-bas passera bien vite. Accepte-moi dans ta vie et bientôt, tu ne te souviendras plus de ces quelques jours de peine. Depuis le Vendredi Saint, tu n'es plus seul quand tu souffres, ne l'oublie pas. J'ai un si grand désir de t'aider, d'ouvrir tes yeux sur ce grand mystère de la souffrance. L'Amour de ton Dieu, c'est une folie pour ceux qui le refusent, mais c'est une immense Sagesse pour ceux qui se laissent aimer.

Mon enfant, donne-moi la joie de te redire: "Je ne te condamne pas!" N'attends pas à demain et ouvre vite ton coeur. Je le comblerai d'une paix surprenante, d'une joie inconnue de ce monde et ton fardeau sera allégé."

Mon Seigneur de toute miséricorde, merci pour ces paroles si encourageantes... **Ta Marie-Claire.**

Pour les fermières de Saint-Jean Baptiste

Le Cercle des fermières de Saint-Jean-Baptiste organise un voyage au théâtre des Ancêtres à Drummondville le jeudi 16 août prochain. **Le départ se fera vers 13 h et le prix du billet est de $9.00.**

Pour réserver ou pour obtenir des renseignements, contactez Céline Vincent à 467-8101.

Tout billet réservé devra être payé au plus tard le dimanche 12 août, sinon la réservation sera annulée.



Fréchette
Réparation
• "Sablage"
• Finition de plancher de bois
Estimé gratuit
97 boul. laurier St-Hilaire 467-2881
Près de 40 ans d'expérience

Toujours vivant après 30 minutes sous l'eau

(S.H.S.) Même après avoir passé trente minutes sous l'eau, une personne peut être ramenée à la vie. C'est ce que vient de déclarer le Dr Martin Nemiroff qui a découvert que, particulièrement dans l'eau froide (moins de 20° Celsius). les victimes de noyade pouvaient instinctivement développer un réflexe qui réduit considérablement l'envoi d'oxigène aux muscles pour concentrer les faibles quantités disponibles au cerveau, le protégeant ainsi plusieurs minutes. C'est ce réflexe qui permet aux dauphins et autres mammifères marins de nager une demi-heure sous l'eau avant de remonter prendre de l'air.

Plusieurs cas de noyés ramenés à la vie après dix minutes ou plus (jusqu'à trente-huit pour un adolescent de 18 ans l'été dernier) confirment les propos du Dr Nemiroff, à qui la Croix-Rouge vient de demander des suggestions pour reviser à la lumière de ces découvertes son manuel sur la noyade.

Décès de Mlle Andrée Gravel

Le 12 avril 1979, en l'église Sainte-Maria Goretti, ont eu lieu les funérailles de Mlle Andrée Gravel, décédée le 10 juillet 1979 après quelques jours d'hospitalisation.

Mlle Gravel a débuté au ministère des Postes il y a 35 ans, à McMasterville et a été transférée à Beloeil lorsque le service par facteur a été établi en 1960.

Ses supérieurs, ses consoeurs et confrères de travail déplorent la perte de cette employée modèle qui n'a jamais épargné ses efforts pour leur simplifier le travail.

VOICI LA SOLUTION
A VOS PROBLEMES POUR
MAISON-CHALET
FOSSES SEPTIQUES EN BETON ARME



LEMAIRE & FILS INC.
3305 rue Howard
St-Hubert
MANUFACTURIER DE RESERVOIRS SEPTIQUES ET DALLES DE PATIO
676-7794

BOUCHERIE PIERRE
Qualité. Service. Prix Bière et vin en vente ici
280 boul. Laurier St-Hilaire
467-1746
467-1794

TOURNEDOS
intérieur de ronde ou pointe de surlonge portion 6-7 on.
$1.29 lb

FESSE DE JAMBON
fumé à l'érable complètement désossé
$1.38 lb

ROTI FRANCAIS
intérieur de ronde ou pointe de surlonge
$2.99 lb

STEAK DE JAMBON
fumé à l'érable
$1.88 lb

FONDUE CHINOISE
FONDUE BOURGUIGNONNE
BOEUF A BROCHETTE
$3.59 lb

CUISSES DE POULET
fraîches avec dos 10 lb pour $9.90

POITRINES DE POULET
fraîches avec dos 10 lb pour $12.89

Votre congélateur c'est notre affaire!

RIBS CANADA A-1
30 lb env., tout préparé
1.99 lb

SURLONGE CANADA A-1
30 lb env
1.99 lb

BOSTON FRAIS CANADA A-1
tout préparé
15 lb env
2.89 lb

pourquoi dire
oui
au référendum

Mieux apprécier les Canadiens

Quand le tout nouveau vice-premier ministre canadien, Walter Baker, avoue qu'il ne parle pas français et que seul cinq ou six de ses collègues du nouveau cabinet conservateur le parlent, je ne suis pas surpris. Mais je méprise allègrement ces hommes et ce gouvernement d'un pays prétendument bilingue.

Une fois la souveraineté acquise, ces hommes seront alors les ministres d'un gouvernement d'un pays anglophone. Je ne saurais alors les blâmer de ne pas savoir le français et ne pourrai considérer leur comportement comme hypocrite.

Du bon voisinage

Quand un Québécois francophone ne réussit pas à se faire répondre ou se faire servir en français dans le reste du Canada ou par les compagnies de la couronne, canadienne (Air Canada entre autres) il se sent humilié mais surtout il retient mal sa colère contre ces soi-disant compatriotes qui ne le respectent pas plus que ça.

Une fois la souveraineté du Québec acquise, les rapports s'établiront sur un autre plan et les Québécois réagiront avec les Canadiens comme avec les Américains en termes de bon voisinage sans exiger plus et sans s'offusquer par conséquent de ne pas avoir plus.

D'égal à égal

Quand la politique économique est établie à Ottawa par la majorité anglophone canadienne et que plus souvent qu'autrement elle est néfaste au Québec j'ai tendance à détester ces Canadiens qui nuisent au bien-être collectif des Québécois.

Une fois la souveraineté du Québec acquise et les politiques économiques continentales établies à partir des négociations d'égal à égal, j'aurai tendance à apprécier cet associé, ce partenaire économique que sera alors le Canadien.

Une solution civilisée

Tout compte fait, la souveraineté-association nous permettra de liquider de vieilles querelles et de rétablir avec nos voisins canadiens des liens plus sereins où nous nous apprécierons et nous respecterons davantage mutuellement parce que ces liens seront noués d'EGAL A EGAL.

Voilà une autre raison de dire OUI au référendum.

Pour le groupe des oui,
Robert Prévost.

AVIS IMPORTANT
Propriétaires et locataires
Vous pouvez maintenant vous procurer une assurance couvrant la
VALEUR DE REMPLACEMENT
tant sur votre propriété que sur votre mobilier.
SANS DEPRECIATION
Renseignez-vous maintenant:
Les Assurances Gaucher et Robert Inc.
227 boul. Cartier, Beloeil.
467-0815

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
BEL OEIL

• EXAMEN DE LA VUE
• VISION DES ENFANTS
• VERRES DE CONTACT ULTRA SOUPLES
• TRES GRAND CHOIX DE MONTURES
• SERVICE DE REPARATIONS ET D'AJUSTEMENTS
303 RUE DUVERNAY, BELOEIL
POUR UN RENDEZ-VOUS, LE JOUR OU LE SOIR
464-0000
Dr. VICTOR LAROSE L. Sc. O.

BFGoodrich
Spécial sur pneus d'hiver


Extra Traction Polymer - un composé de bande synthétique qui améliore l'adhérence sans sacrifier la longévité de la bande.

Dimensions	Prix liste	Prix Dupré
FR 78 X 14	100.40 chacun	$56.00 ch.
GR 78 X 15	111.75 chacun	$60.00 ch.

Spécial sur pneus T/A été


Dimensions	Prix liste	Prix Dupré
BR60 X 13	89.30	57.38
ER 60 X 14	94.95	62.69
FR 60 X 14	102.20	66.94
GR 60 X 14	113.45	73.52
FR 60 X 15	109.10	70.99
GR 60 X 15	120.70	77.79
HR 60 X 15	128.85	82.57
GR 50 X 14	142.65	90.67
GR 50 X 15	151.30	95.74

Spécial sur pneus camion rechappés à traction

Dimensions	Prix liste	Prix Dupré
900 X 20	125.75	75.00 incluant carcasses


Equilibreuse RAPID 62
L'équilibreuse dynamique de roues démontées Rapide 62 possède les caractéristiques suivantes:
Equilibrage horizontal plus précis.
Permet de lire les deux plans en une seule rotation.
Facilite le montage et le centrage de la roue.
Permet de vérifier le calibrage.
Munie des accessoires suivants: plateau porte-poids, outil extr ..teur de poids, cône de centrage.

Nouvelle machine avec ordinateur chez Dupré

N.B.: Nos spéciaux sont en vigueur jusqu'à l'épuisement de la marchandise

Nouveau! Balancement de pneus sur machine "Hunter"
Spécial! pour 4 pneus. **$ 17.00**

fleuriste Michèle enr.
Le Centre de Jardinage à Beloeil
SERRE ET PEPINIERE
177 boul. Laurier, Beloeil **467-1021**

DEPOSITAIRE CHEVROLET, OLDSMOBILE CADILLAC, CAMION
Dupré automobiles 1965 inc.
42 ans d'expérience dans les produits G.M.
18 Boul. Laurier McMasterville
REGION **467-2804** MONTREAL **861-6339**
LE SERVICE D'ABORD
une des plus grande salle de montre au Québec

Horaire des cliniques de puériculture et d'immunisation



Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Le mardi 24 juillet: Otterburn Park, à la Légion canadienne, de 9 h 30 à 11 h 30.

Le mardi 24 juillet: Saint-Hilaire, au centre civique, de 13 h 30 à 16 h 00.

Les cliniques anti-tuberculeuses et d'immunisation pour voyageurs et autres se tiennent au Service de Prévention (Unité Sanitaire) au 2750 boulevard Laframboise, à Saint-Hyacinthe, le lundi de 13 h 30 à 16 h 00 le mercredi de 9 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 00 ainsi que le vendredi de 9 h 00 à 11 h 30. Pour renseignements, composez 773-6811 (poste 434 ou 435).

ACAPULCO

Départs les dimanches, en été par Québécair 707

Départs les jeudis, en automne par jet DC-10 de Wardair

CHOIX D'HOTELS

El Tropicano	de $363
Brisamar	$383
El Matador	$373
La Palapa	$453
Romano Palace	$393
Villa Los Arcos	$373
Continental Hotel	$433
Holiday Inn	$443
Paraiso Marriott	$443
La Torre PLayasol	$433

Vacances SkyLark

Les vacances Skylark à Acapulco comprennent:
- Vol aller-retour de Montréal à Acapulco par jet 707 de Québécair ou par jet DC-10 de Wardair
- Repas et consommations sans frais à bord de l'avion
- Transferts entre l'aéroport et l'hôtel et manutention des bagages
- Logement pour sept ou quatorze nuits à Acapulco
- Repas aux hôtels tels qu'indiqués
- Cocktail et réception de bienvenue
- Carte de membre pour la discothèque Boccacio et admission tous les soirs
- Services d'un représentant Skylark
- Sac de plage SkyLark

Bahamas, Barbade, Floride, Hawaii, Jamaïque, croisière aux Antilles et Costa Del Del Sol, Espagne. Venez à un de nos bureaux vous procurer gratuitement notre catalogue de 60 pages, abondamment illustré en couleurs. Vous y trouverez réponse à toutes vos questions.

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

BELOEIL
Mail Montenach 600 Boul. Laurier
467-1171
Luc Bonneau, directeur



école maternelle lussier inc.
(Institution privée)

ENFANTS DE LA RIVE-SUD
3-4-5 ANS
INSCRIPTION DES MAINTENANT POUR SEPTEMBRE
GRATUIT: Natation et gymnase
ST-BRUNO **653-1511**



LES PORTES ST-HILAIRE

PORTES 2" DOORS
SPECIAL
naturelles - natural



$159.00

Installation, standard gratuite.
Standard installation free.

Portes en aluminium
hiver-été avec moustiquaires
Grillage non-inclus

467-8358

Energiologues à vos postes!

(S.H.S.) Suite aux accords signés récemment à Paris par les vingt pays membres de l'Agence internationale de l'énergie, dont le Canada, douze grands projets de recherche énergétique vont être lancés sous peu, dans le but de tirer un meilleur rendement des sources d'énergie (surtout le charbon, mais aussi la pétrole et la biomasse) et de réduire la consommation. Le Canada participera à plusieurs de ces projets portant sur: 1- la technologie de la biomasse (trouver les meilleurs façons de produire de l'énergie à partir des produits forestiers et agricoles); 2- les techniques d'extraction assistée du pétrole (pour améliorer le taux d'extraction); 3- les mélanges de charbon et de pétrole (remplacer, dans les centrales thermiques, une partie du pétrole par du charbon); 4- la combustion en lit fluidisé (technique permettant d'améliorer le rendement de la combustion du charbon tout en diminuant l'émission de polluants, ce qui est l'un des principaux désavantages du charbon); 5- l'isolation des édifices.

Remerciements

Benoit - Stella

M. Ulderic Benoit et ses enfants, M. et Mme Roger Benoit - St-Charles, M. Roméo Benoit, M. et Mme Gilbert Benoit - St-Hilaire, M. et Mme Philippe Benoit - St-Dominique, M. et Mme Georges Bordua (Jeannette) - St-Hyacinthe, Mme Jules Messier (Corona), M. et Mme Raymond Noiseux (Florence), M. et Mme Arsène Noiseux (Adrienne) - St-Hilaire, Mme Gaston Laporte (Lucienne) - Beloeil, M. et Mme Richard Malouin (Pauline) - St-Jean-Baptiste, désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, visite au salon funéraire ou assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Stella Benoit survenu à Saint-Hilaire le 24 avril 1979 à l'âge de 87 ans.

Les personnes qui auraient omis de s'inscrirent au registre sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Les prix confiance

Les Viandes

ROTI
DE LONGE DE PORC
BOUT DES COTES
ENV. 3 LB, LA
1.07

SAUCISSON
DE BOLOGNE
PROVIGO
LA LIVRE
.97

ROTI
DE LONDE DE PORC
BOUT DU FILET
ENV. 3 LB, LA
1.27

SAUCISSES
PORC ET BOEUF
ROYAL
LA LIVRE
.97

ROTI
DE LONGE DE PORC
COUPE DU CENTRE
LA LIVRE
1.77

SAUCISSON
DE PEPPERONI
ROYAL
LA LIVRE
1.67

L'épicerie

SERVIETTES DE TABLE
"ARC EN CIEL" DE SCOTT
IMPRIMEES
PAQ. DE 60
2/.99

PECHES TRANCHEES
PROVIPRIX
CANADA REGULIER
BTE DE 28 OZ
.79

BOISSONS BESSEY
A SAVEUR DE FRUITS
CRUCHE DE
64 OZ LIQ.
.69

COCA COLA
CAISSE FAMILIALE
DE 4,4 LITRES
PLUS DEPOT
1.79

RELISH HABITANT
SUCREE
BOCAL DE
24 OZ
.89

EAU DE JAVEL
LAVO, CONCENTREE
CONT. DE
128 OZ LIQ.
.89

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
FACELLE ROYALE,
COULEURS VARIEES
PAQ. DE 2 ROUL.
.97

CHAMPIGNONS ELBEE
ENTIERS
BTE DE 10 OZ
.79

HUILE VEGETALE
CRISCO
BOUT. DE
3 LITRES
4.49

Les fruits et légumes

CERISES
"BING"
DE COLOMBIE-BRITANNIQUE
LA LIVRE
.69

CANTALOUP
PRODUIT DES
ETATS-UNIS
CHACUN
.79

TOMATES ROUGES
PRODUIT DES ETATS-UNIS
GROSSEUR 6 x 7
LA LIVRE
.45

RADIS
DU QUEBEC NO 1
CELLO DE
DE 16 OZ
.33

FEVES JAUNES
DES ETATS-UNIS
LA LIVRE
.49

JUS D'ORANGE PUR SURGELE MINUTE MAID BTE DE 12½ OZ	.99	**MARINADES** SUCREES HABITANT BOCAL DE 24 OZ	1.09	**PATE DENTIFRICE** REGULIERE OU MENTHE CREST TUBE DE 50 ML	.79
COCKTAIL DE FRUITS CALIFORNIE DE FANTAISIE DEL MONTE BTE DE 14 OZ	.69	**APPRET A SALADE** PROVIGO BOCAL DE 1 LITRE	1.39	**BISCUITS** "SOCIAL THE" CHRISTIE BTE DE 400 G	.99
CEREALE "SHREDDED WHEAT" NABISCO BTE DE 300 G	.59	**MARGARINE MOLLE** A L'HUILE DE MAIS MIRACLE CONT. DE 2 x 227 G	.99	**BRETZELS** BATONS OU TOURNES CAPITAINE BONSEL BTE DE 250 G	.59
PAPIER DE TOILETTE "BOUTIQUE", OR OU BLEU DELSEY PAQ. DE 4 ROUL.	1.39	**COUCHES DE PAPIER** "NOUVEAU NE" PAMPERS BTE DE 30	2.49	**PUREE DE POMMES DE TERRE** INSTANTANEE SHIRRIFF BTE DE 6 OZ	2/.69

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 21 JUILLET 1979

Marché Beloeil
150 CARTIER, BELOEIL 467-2115
GERARD CHARRON, PROP.

provibec
Votre épicier de toujours.

Du nouveau chez Thibodeau



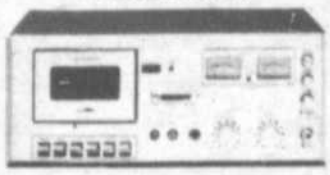
M. Gilles Thibodeau, président de Thibodeau Chrysler Inc. a le plaisir d'annoncer la venue de M. Claude Côté, conseiller dans la vente d'automobiles et de camions.

M. Côté possède une vaste expérience des produits Chrysler. Il invite ses nombreux amis et clients à venir le rencontrer à la magnifique salle de montre au 225 du boulevard Laurier à Saint-Basile-le-Grand.

Roi de la Radio

BELOEIL
MAIL MONTENACH 600 BOUL. LAURIER
464-0112

MAGNÉTOPHONE À CASSETTE d'accès frontal



A PARTIR DE $99.90

Juliette



Ensemble stereophonique Juliette pour la maison comprenant Recepteur stereophonique avec tape à cassette, d'acces frontal incorpore microphones inclus, compteur et reducteur de bruit, contrôle individuel gauche et droit avec indicateur, table tournante incorpore, 2 haut-parleurs electro-sound modele classic 35 de première qualite

PRIX DU ROI $299.90

SONY
DIRECT DRIVE
PST ILC



PRIX DU ROI $128.90

ELECTRO-SOUND — SONY



PRIX DU ROI $499.90

JVC — ELECTRO-SOUND



PRIX DU ROI $699.90

SUPER VENTE TROTTOIR 2 POUR 1

DU 18 AU 29 JUILLET, 79.

CHEZ

D.G.B. inc.

1611 RUE PRINCIPALE
STE-JULIE
649-4242

Chemises Clottes to You, femme Rég. 20.00 Super Spécial 2 pour $15.00	LOVE JEANS DRILL Régulier $27.00 2 pour le même prix
CHANDAIL ENFANTS 2 pour 1	CULOTTIER JUPES 50% escompte
ROBES SOLEIL 50% escompte	Tous nos Jeans sont maintenant en Spéciaux
Casquette gratuite avec tout achat de $30.00 et plus.	CHANDAILS HOMME Régulier $6.00 2 pour $10.00
KARINA CHANDAILS Régulier $9.95 Spécial 2 pour 1	CULOTTIER DRILL $26.95 Super Spécial 2 pour 1

LOT CHANDAILS ASSORTIS
2 pour 1

SHORTS CULOTTIER
Réduit à $10.95
ou 2 pour $20.00

SUPER SOLDES
valeur jusqu'à $15.00
Régulier - Super Spécial
$1.98



disques à l'oeil

Par Michel Lamoureux

1- Excellent, 2- Très bon, 3- Bon, 4- Passable, 5- Médiocre
Mercury SRM-1-3791
Dire Straits: Communiqué

Dire Straits s'est lancé! Dire Straits continue. Effectivement, ce groupe a travaillé dernièrement sur un microsillon qu'il a appelé "Communiqué". Les membres du groupe Dire Straits ont vouiu garder leur identité et ils ont réussi. Le style de chanson qui les a rendu célèbres se stéréotype. Autrement dit, le fameux "Cha Cha Rock" qui les identifie se répète dans "Communiqué". J'ai remarqué tout spécialement un extrait "Follow Me Home" que j'ai donné tout de suite. C'est moins commercial que les autres extraits, mais j'aime mieux ça. **Cote 3.**

Polydor PD-1-6199
Vangelis: China!

Vangelis prend du terrain sur la piste disciplinaire musicale. Le résultat de la mise en marché de son premier microsillon fut un grand succès. Il est notoire que Vangelis est un compositeur d'envergure vis-à-vis du développement social-humain. Comme le titre le dit, vous avez une idée du genre de musique qu'il traite dans ce 33-tours, c'est une musique cosmique qui pourtant, est bien terre à terre. Les instruments sont en majeure partie des machines à son. C'est vraiment bon et je le recommande. **Cote 1.**

[Suite à la page 22]

Conférence de presse et soirée mondaine

Voilà déjà deux semaines, se réunissaient des producteurs, promoteurs et médias d'information pour le montage d'un gala du disque québécois. L'information donnée sur ce sujet a duré trois minutes au total... En plus, comme monsieur André Lejeune, producteur des disques "Colibri" à Beloeil, me faisait remarquer, l'absence de la matière première: les artistes, était tout à fait déplorable.

J'espère que ce gala, si prestigieux qu'il doit en avoir l'air, ne sera pas le reflet intégral de cette conférence de presse qui, en fait, était beaucoup plus une soirée mondaine.

Michel Lamoureux.

Le Saint Mathieu

Pour ceux qui sont encore ici

Heures d'ouverture:

Lundi	11 h 00 à minuit
Mardi	Mardi relâche
Mercredi	11 h 00 à minuit
Jeudi	8 h 00 à 2 h 00
Vendredi	8 h 00 à 3 h 00
Samedi	8 h 00 à 3 h 00
Dimanche	11 h 00 à minuit
"BRUNCH"	le dimanche à 11 h 00

café restaurant
12 rue saint-mathieu
vieux beloeil
J3G 2W1
(514) 464-1650

La Table à Quatre présente



(comédie Québécoise) de Gaetan Gladu

Du 28 juin au 2 septembre

Au théâtre du Vieux Fort Chambly. 2,000 de Bourgogne. Chambly

Jeudi à dimanche 21h
Samedi 19h30 et 22h
Réservations 676-5008 (entre 16h30 et 19h30)

SPECIAL SUR VOITURES USAGEES



Chrysler Newport
1976 2 portes,
excellente condition
$3600.00



Chrysler Newport Custom
1976 2 portes,
toit St-Régis
$3500.00



Chrysler Newport
1975 4 portes,
air cond.
$3400.00

Gilles Thibodeau Inc.
225 SIR-WILFRID-LAURIER
ST-BASILE-LE-GRAND
653-7811



L'histoire d'une pancarte Parents-Secours

En sortant de l'imprimerie, je me suis regardée dans un miroir. Comme j'étais belle toute rouge et blanche, je brillais sous ma couche de cire neuve. J'étais très excitée à l'idée qu'aussitôt dans un foyer je deviendrais le protecteur des enfants de mon quartier. Je connaissais mon rôle par coeur.

Je n'en pouvais plus d'impatience lorsqu'enfin une dame m'accueillit chez-elle. La première semaine fut mémorable. Elle me placa bien en vue dans la fenêtre de son salon. Je découvris à ma grande surprise qu'il y avait trois autres pancartes Parents-Secours me faisant des signes de bienvenue. Je me sentais très brave malgré un certain trac à entreprendre une tâche aussi importante. Lorsque les occupants de la maison n'étaient pas disponibles ils me déposaient sur le piano avec les cahiers de musique. J'appris beaucoup de belles chansons comme ça sur le piano.

Les semaines, les mois passèrent pour m'apercevoir que j'étais plus souvent sur le piano qu'à la fenêtre. Alors le doute m'envahit. Est-ce que je faisais quelque chose de pas correct...

Un matin, un voisin vint à notre maison pour nous avertir qu'un enfant du quartier s'était perdu. Et moi qui était sur le piano à collectionner de la poussière. Aussitôt la dame de la maison me mit à la fenêtre et m'y laissa pendant pas moins de 24 heures. Avez-vous déjà essayer de rester éveillé pendant 24 heures. Ce n'est pas facile. Enfin on trouva l'enfant chez un ami et depuis je passais plus de temps à la fenêtre qu'autrement. Même lorsque la dame de la maison prenait un bain ou qu'elle se reposait.

Je me souviens étant à la fenêtre de la voir partir en auto. Dans la tranquillité de la maison, j'espérais fort que personne n'ait besoin de nous en son absence.

Bientôt une certaine routine s'installa et je passais maintenant autant de temps à la fenêtre que sur le piano. Je ne puis me rappeler le nombre de mois passés à surveiller et à attendre qu'un enfant vienne nous demander du secours. Le grand jour vint lorsque je vis une petite fille toute blonde se précipiter vers notre porte. Elle sonna et naturellement ont lui répondit. Son amie était tombée de sa bicyclette et s'était blessée. On régla très vite le problème. Voyez-vous ce jour-là, j'étais la seule carte Parents-Secours sur ma rue et la petite fille blonde est venue chez MOI.

Je commence à me sentir vieille et pâle. Bientôt on me remplacera par une carte toute neuve et brillante, mais je me souviendrai longtemps d'avoir aidé à rendre les rues de notre quartier plus sécuritaires.

Une pancarte Parents-Secours.

.....

Devenez Parents-Secours en remplissant le coupon suivant:

Je désire adhérer au mouvement Parents-Secours:
Nom(s) au complet:.....
.....
Adresse:.....
rue
.....
ville
Numéro de téléphone:.....

Faire parvenir au poste de police de votre ville, ou téléphoner à l'un des numéros de téléphone suivants: Beloeil - 464-0796, Mont Saint-Hilaire - 467-0548, McMasterville - 467-1796 et Otterburn Park - 464-1647.

[Suite de la page 21]

Polygram PD-1-6211
Bram Tchaikovsky: Strange man, changed man.

Contrairement à ce que le nom du groupe indique comme influence, ce n'est pas du classique, c'est du rock. Une petite ressemblance avec les Beatles existe et ce n'est pas déplaisant, mais il a quand même de l'originalité. C'est une nourriture qui s'avale bien. Ce n'est pas de la gastronomie, mais c'est bon. Vous savez, on ne peut manger dans de grands restaurants tous les jours. Si vous aimez danser, voilà un disque qui vous conviendra. **Cote 3.**

En passant, pour votre information musicale, il y a eu de très bons spectacles la semaine passée à la Maison du Québec à Terre des Hommes. Les gens de la relève, dont quelques-uns de notre région, ont fourni un bel effort. En tout cas, il y a des professionnels qui seraient gênés devant ces amateurs.

construction beloeil inc.
cb
467-3129
Nous fabriquons du béton de 2,500 à 4,000
CONSTRUCTION BELOEIL INC.
467-3129

BETON PREPARE SUR PLACE
NOUS LIVRONS TOUTE COMMANDE DE 1 VERGE ET PLUS.
[fondation de patio, trottoir, entrée....]




3 JOURS SEULEMENT
19, 20 ET 21 JUILLET
UN TRIOMPHE A PARIS,
UN "HIT" A NEW YORK...!
ET MAINTENANT A MONTREAL. OUI!
Pour un style avec une touche de classe, vous trouverez votre
SASSOON
chez Pantorama
CE SYMBOLE GARANTIT L'AUTHENTICITE DES PRODUITS
EXTRA SPECIAL
Chandail importé gratuit avec l'achat d'un jean ou d'un cordé
SASSOON
QUANTITE LIMITEE
29.99



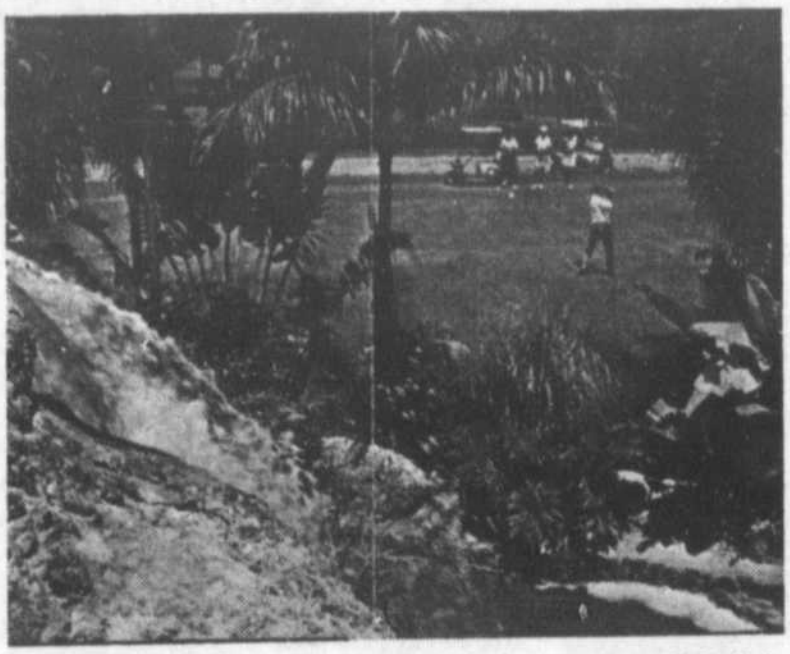
QUE JEANS
"PLUS"
une ceinture gratuite avec l'achat d'un jean QUE JEANS ou d'un jean Lois
quantité limitée
20% - 50%
DE RABAIS
SUR LES T-SHIRTS ET LES BLOUSES POUR FEMMES
Nous avons des jeans pour enfants

Pantorama
GALERIES ST-HYACINTHE | CENTRE D'ACHAT MONTENACH BELOEIL | LES PROMENADES ST-BRUNO

l'oeil voyage

par Suzel Bourgeois

Les Bahamas, paradis du golf, du tennis et de tous les sports



Nassau-Liberté! La seule limite de liberté qui vient de la beauté de l'île elle-même. Il y a des choses qui s'imposent: que tu ne peux pas faire ce que tu veux. D'ailleurs tu n'aurais pas pû trouver mieux.

La seule limite de liberté vient de la beauté de l'île elle-même, je le répète. Il y a des choses qui s'imposent encore une fois; comme: tu dois te lever tôt le matin et qu'une journée sur l'île est de toute façon trop courte. Prendre ton petit déjeuner avec comme seul bruit le clapotis des vagues est un plaisir que tu n'as pas le droit de te refuser... Flâner, sourire, plonger, et reflâner... et jouer au golf. C'est déjà tout un programme. Il y en a toujours qui trouvent qu'un match de tennis, de pétanque ou de golf est indispensable. Et pourquoi pas?

Moi, j'attendais avec une certaine impatience - dont j'avais quand même honte - l'heure du repas. Ce n'était pas le repas que je guettais mais plutôt le poisson qu'on y servait. Le poisson est exceptionnel à Nassau, en plus, il y est abondant, ce qui donne l'assurance qu'il y en a tous les jours et frais de la mer. D'ailleurs, il y a toujours Richie le Bahamien qui s'en occupe: et avec lui, il n'y a jamais de mauvaise pêche. Il faut que tu l'accompagnes dans sa chaloupe (chaloupe à moteur si le moteur marche).

La plongée, le tennis, le golf... Le fait que les récifs sont assez près et souvent peu profonds donne aux débutants comme moi-même l'occasion de découvrir ce monde. Pour le vrai plongeur, c'est un régal. Régal avec prise assurée par-dessus le marché. Quelquefois les poissons harponnés sont tellement beaux que c'est une honte de les avoir tués.

A proximité de tous les hôtels il y a des parcours de golf comme tu n'en a jamais vus un. Des immenses pelouses avec des marres pleines d'oiseaux sauvages, et des bosquets de palmiers. On pourrait s'y promener toute une journée seulement pour le plaisir des yeux, ou encore t'offrir une petite baignade entre le seizième et dix-septième trous. Presque tous les golfs de Nassau touchent à la mer à un moment ou l'autre de ton parcours. Quels sites enchanteurs pour les joueurs de ce jeu passionnant quand en même temps tu peux te rincer l'oeil sur la belle nature du Créateur!

Enfin pour le tennis, la plupart des hôtels offrent des "courts" dont la majorité sont éclairés le soir.

Pour toi, madame ou mademoiselle qui accompagne ton mari ou ton amoureux sportif, je te conseille de faire de bonnes emplettes. Nassau, New Providence - Bay Street; Rawson Square; Palmdale; Oakes Field; Out Island Traders; Dewgard Plaza; East Bay; Lyford Cay; Cable Beach. Freeport, Grand Bahama - Bazar international et Churchill Square. Les articles artisanaux en paille tressée des Bahamas sont célèbres dans le monde entier. C'est au Straw Market de Rawson Square, à Nassau, que la plupart de ces articles sont fabriqués: chapeau de paille, sacs à main, napperons, tapis de plage, poupées et paniers. A Nassau, à Freeport et dans certaines des îles extérieures, tu peux acheter des souvenirs artisanaux bahamiens tels que des coquillages-souvenirs, des bijoux en écaille de tortue et en coque de copra, des souvenirs fabriqués avec des pommes de pin du pays, des sculptures sur bois, des vêtements mode et des tissus imprimés à la main aux couleurs gaies, caractéristiques des îles. Tu pourras profiter d'excellentes aubaines en parfums français, en lainages anglais, montres, appareils-photos, bijoux, porcelaines, cristaux et articles de maroquinerie.

Si tu veux des renseignements détaillés sur les diverses activités sportives ou autres, viens nous voir chez VOYAGES RANVAC, et n'oublies pas que les services d'un agent de voyages, ça coûte rien.

Restaurant Rôtisserie Laurier St-Hilaire

Notre restaurant a été rénové au complet

Nous servons des plats de fruits de mer et gastronomiques

SALLE A MANGER
ATMOSPHERE AGREABLE
PRIX RAISONNABLES
SALLE PRIVEE POUR CONVENTIONS
SPECIAL A TOUS LES JOURS
Salade gratuite avec repas

MENU

Demi-poulet	$4.95
Club sandwich	$3.95
Filet d'aiglefin	$4.95
Spaghetti	$3.95
Sandwich au poulet chaud	$3.95
Pizza toute garnie petite	$3.25
Dinde rôtie	$3.75
Bifteck haché	$4.25
Assiette chinoise variée	$4.45

A DECOUPER

Présentez au livreur ou au comptoir

2 **DEUX DOLLARS** 2

DE REDUCTION

sur l'achat de $8.00 et plus

Livraison gratuite 467-3812

Rôtisserie Laurier B.B.Q.

2 NOM..... 2

ADRESSE.....

Ouvert
24 heures
par jour

Livraison
gratuite
17.00 h. à
3.00 h.

741 boul. Laurier
St-Hilaire
467-3812

Telles Qu'elles

Pascal-Andrée Rheault-Boissé

A L'ATTENTION DES MALES RHINOCEROS
La plus longue corne rhinocéros jamais mesurée est une corne de 1,58 m qui appartenait à une femelle rhinocéros blanche abattue en Afrique du Sud en 1848.
Le livre des records, 1978.



Athéna, déesse grecque de la sagesse, de l'intelligence, des arts et des sciences et... des travaux d'aiguilles. En tant que divinité de la guerre, Athéna portait le casque, était armée de la lance, du bouclier et de l'égide, mais en sa qualité de déesse de la paix, elle apportait le bonheur dans les foyers. Elle était également la déesse de la santé et de la guérison et elle était vénérée dans toute la Grèce, son sanctuaire principal était le Parthénon à Athènes, ville qui lui était spécialement dédiée. [Photo: Christian Hébert].

Quand Dieu était femme...

Dans un Québec qui vient de vivre de grands remous avec l'affaire des "**Fées ont soif**", cet ouvrage (traduit de l'américain) qui remonte aux racines des religions contemporaines soulèvera à coup sûr un débat passionné. L'auteur **Merlin Stone** qui est sculpteur, écrivain, mère et titulaire d'une maîtrise en Histoire de l'art, vit présentement à New York où elle achève un recueil de légendes sur les Déesses à travers le monde et elle a fait dix ans de recherches au Moyen-Orient, pour apprendre une "autre" histoire de la création, pour apprendre qu'il fut un temps où Dieu était une femme.

"Elle a décrypté toutes les informations recueillies dans une autre optique que celle de la presque totalité des chercheurs, laquelle était exclusivement mâle. Eclairant le passé, elle ne craint pas d'ébranler les forteresses des mythes et légendes." Le pouvoir des mythes est tel qu'ils orientent notre perception du monde, conditionnent notre pensée et même notre sensibilité. Quelles pouvaient être alors les légendes issues d'une religion où l'on vénérait des divinités féminines pour leur courage, leur force et leur sens de la justice? Quelle pouvait être la vie des femmes et des hommes dans des sociétés où régnaient de telles idées? Et pourquoi les adptes des nouvelles religions se sont-ils battus si férocement pour effacer jusqu'au souvenir de ce premier culte, et **pour imposer l'image de la femme éternelle servante ou séductrice**? Merlin Stone s'attarde à l'évolution des lois, coutumes et des moeurs de nombreuses régions du Proche et du Moyen-Orient sous l'influence des envahisseurs du nord, jusqu'à l'attaque des Hébreux, et finalement des chrétiens des premiers siècles après Jésus-Christ qui donnèrent le coup de grâce à la religion de la Déesse et la firent tomber dans l'oubli.

Merlin Stone "rejette farouchement l'image de la femme véhiculée par le judaïsme et le christianisme: Eve. Eve, cette créature complémentaire, propriété du mâle, femme obéissante et soumise, instrument silencieux, séductrice dangereuse. **A qui profitait la création de ce mythe?**"

Les réponses à ces questions et à bien d'autres forment le contenu de cet ouvrage étonnant. L'auteur présente sous un jour nouveau un chapitre de l'histoire que trente siècles de pouvoir de la religion des hommes avaient réussi à reléguer dans l'obscurité. Elle apporte des données essentielles aux luttes que les femmes mènent encore aujourd'hui pour leurs droits, et chemin faisant, elle ouvre aux hommes qui sont intéressés à en faire la démarche une vision plus large de l'évolution historique de leurs propres stéréotypes sexuels. [P-A R-B]

Référence: Merlin Stone, QUAND DIEU ETAIT FEMME, aux éditions l'Etincelle, 2031 rue Saint-Denis, Mtl. Au téléphone: 843-4344.

Bateaux et épaves du Richelieu

Le cours d'eau a toujours représenté pour l'homme un élément vital et, jusqu'à la fin du XIXe siècle, la navigation demeure le principal agent de développement des nations. La position stratégique de **la rivière Richelieu** en a fait le second cours d'eau de l'histoire du Québec. Tout au long des guerres iroquo-algonquines, franco-iroquoises, franco-britanniques, et américano-britanniques, les embarcations martiales n'ont cessé de défiler sur ses eaux.

"Une partie importante de notre histoire, nous confirme Alain Duhamel, s'est précisément déroulée sur le Richelieu et à cause du Richelieu. A la fois route commerciale, route militaire et route de colonisation, le Richelieu a tenu très tôt dans notre histoire une place prépondérante. Ses rives en témoignent encore... mais nous ignorons à peu près tout de l'art de construire les bateaux, de la navigation et des trésors que le lit du Richelieu recèle. (...) La plongée sous-marine a attiré depuis quelques années un nombre croissant de personnes qui y trouvent un passe-temps agréable. Le Richelieu, beaucoup plus accessible que ne pourrait l'être le golfe du Saint-Laurent, devient un champ d'expérimentation de plus en plus fréquenté par des plongeurs plus animés par le mythe d'une chasse aux trésors que par le souci de la découverte, de la conservation et la mise en valeur des biens culturels. Seuls quelques plongeurs expérimentés et consciencieux tentent avec de modestes moyens et dans l'indifférence quasi-totale des autorités, de nous restituer ce patrimoine avant que des vandales ne l'aient irrémédiablement compromis."

"C'est pourquoi", continue Alain Duhamel, **BATEAUX ET EPAVES de Réal Fortin publié aux éditions Mille Roches**, "devient à mes yeux un ouvrage important car il constitue un effort indispensable vers la connaissance de notre histoire et vers la restitution de notre patrimoine". Dans **Bateaux et épaves, Réal Fortin** fait l'historique de la navigation dans la rivière, situe les chantiers navals et les principaux genres de navires construits, fait le point sur les épaves et présente plusieurs plans de bateaux qui ont sillonné le Richelieu.

Référence: Bateaux et épaves de Réal Fortin, publié aux éditions Mille Roches, C.P. 323, Saint-Jean-sur-Richelieu. Au téléphone: 347-5644.

Des "accidents" trop nombreux

Dans La Presse du 13 novembre 1978, Nicole Beauchamp, signait un article en trois volets, intitulé: "Les médecins et les tribunaux".

D'après une analyse statistique des actions intentées contre des médecins du Québec, entre le 1er janvier 1968 et le 31 décembre 1977, recherche qui fut réalisée par le Centre de droit privé et comparé de l'Université McGill, il y a eu 665 "accidents" reliés à des actes médicaux qui se répartissent comme suit: 109 accidents en chirurgie orthopédique, 102 en gynécologie-obstétrique, 61 en chirurgie générale, 53 en anasthésie, 49 en chirurgie plastique, 46 en oto-rhino-laryngologie, et les autres en différentes disciplines. La recherche indique que ces "accidents" sont arrivés, la plupart du temps en salle d'opération [289], en salle d'urgence [98], en salle d'accouchement [33]. L'anesthésie ne pardonne pas, paraît-il, en certains cas. L'analyse statistique démontre que les 665 "accidents" recencés dans les dossiers judiciaires ont engendré des séquelles de différentes natures: cicatrices, troubles de fonctionnement neurologique, paralysie ou cécité d'un oeil, troubles orthopédiques tels que, l'ankylose, le raccourcissement d'un membre, le boitement, etc.

Dans 108 cas, les malades sont morts. C'est effarant si l'on songe comme l'ajoute Nicole Beauchamp, que "des millions d'actes médicaux sont posés par année au Québec, car l'étude de McGill lève seulement un petit coin du voile sur une réalité étouffée de diverses manières". Cette analyse, en effet, ne porte que sur les actions légales ou poursuites judiciaires intentées en bonne et due forme contre les médecins responsables, C'est la loi du silence qui prévaut entre professionnels de même allégeance, et il peut être très difficile d'obtenir une "expertise" médicale objective qui pourrait causer quelque ennui à un confrère.

Pour celles qui désirent en savoir davantage sur cette analyse des responsables du Centre du droit privé et comparé de l'Université McGill, concernant ces "accidents", on peut se référer aux articles de Nicole Beauchamp dans La Presse des 11, 13, 14 novembre 1978.

La Librairie Landry vous suggère cette semaine!
L'IMPOSSIBLE EST POSSIBLE
La maîtrise de votre puissance créatrice
Docteur Joseph Murphey rég.: $11.95
Spécial: $9.50
BIENVENUE CHEZ-NOUS
librairie landry inc.
(VOISIN DE SEARS)
245 DUVERNAY BELOEIL 464-1072

Répétition intentionnelle d'une image

COMMANDITE DE:

Climatisation Fortier & Frères Ltée
4575, boul. Laurier, St-Hubert
678-2110 Mtl: 871-8063
CLIMATISATION REFRIGERATION VENTILATION
HUMIDIFICATEUR ELECTRICITE

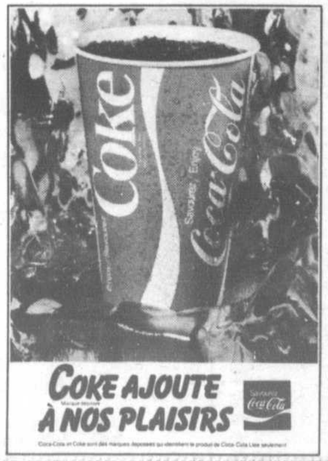
Tél: Mont-Saint-Hilaire (514) 467-4430
LAITERIE MONT ST-HILAIRE LTÉE
2875 NELSON - SAINT-HYACINTHE

BOUCHERIE A. BRODEUR Inc.
228 Hippolyte St-Hilaire — Jean J. de Grandpré, prop. — 949 Bernard Pilon Beloeil
467-4003 — 464-4501
Le Centre d'Economie et de Congélation

Tél.: 931-3511
ACME RESTAURANT EQUIPMENT CO.
Manufacturiers complets d'équipement d'aliments et de cuisine en acier inoxydable
4100 O. Rue Ste-Catherine — Montréal

Alimentation Silver Inc.
Alimentation en gros
Produits congelés
Produits de papier
Produits d'entretien
650 Rue Mc Caffrey, Ville St-Laurent, Mtl. Qué. — Tél.: 738-9441

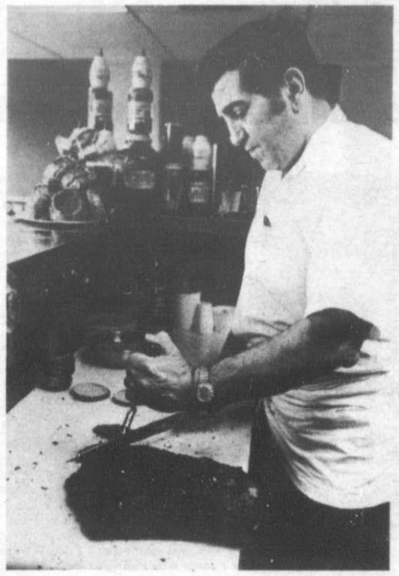
LES ALIMENTS
LIDO-CAPRI
Approuvé Canada EST 153
1295 Rue Mill Mtl.
TEL.: 937-9211
Division of - de: - Les Aliments Cado Foods LTD



COKE AJOUTE À NOS PLAISIRS

La Charcuterie Beloeil s'est agrandie

Ouvert 24 heures par jour - Jeudi et Vendredi Samedi fermeture à 5:00 du matin.





SPECIAL
JUSQU'AU 31 JUILLET
Café **.10**

Mets Italiens - Pizza
Spaghetti
Lasagne etc...

MENU DU JOUR DU LUNDI AU SAMEDI A PARTIR DE **$2.45**

SPECIALITES:

VIANDE FUMEE A L'ANCIENNE

COMMANDES AU COMPTOIR
AVEC UN ACHAT DE $3.00 ET PLUS
GRATUIT
UN VERRE TIFFANY

SOUVLAKI
STEAK SUR CHARBON DE BOIS
SHISH KEBAB
METS CANADIENS





CHARCUTERIE BELOEIL DELICATESSEN LTEE
529, BOUL. LAURIER
BELOEIL **464-2831**

COMMANDITE DE:

LACAILLE AMUSEMENTS INC.
5505 Ringuet- St-Léonard P.M.
MONTRÉAL,
321-3639 Guy Lacaille

phil électrique
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
INDUSTRIEL COMMERCIAL RESIDENTIEL
PHILIPPE CARON
maître électricien
1095 RUISSEAU SUD. BELOEIL
TEL.: 467-6367

PAIN WONDER BREAD — **LES BOULANGERIES GENERALES LIMITEE** — GATEAUX Hostess CAKES
Téléphone
3265 Rue Viau, Mtl. Qué. **253-1561**

Les Enseignes LETTRES-PAGE Signs
Michel Ladouceur
Bur.: 467-6121
Rés.: 467-1762
C.P. 267 BELOEIL P.Q.

NATIONAL HOUSE COFFEE LIMITED
1040 RUE BLEURY, MONTREAL, QUE. **861-5411**

céramique moderne
Prop.: Gilbert Trudeau
Vente et installation
Céramique et mosaique
267 Boul. Cartier, Beloeil
TEL.: 467-5760

CH PLOMBERIE ET CHAUFFAGE INC.
Distributeur
525 Blvd. Sir Wilfrid Laurier [Beloeil]
Tel.: 464-4550

YVON RIVARD: 795-3426
JEAN-PAUL TOUTANT: 464-2476
r.m.h.
REVÊTEMENTS MURAUX BELOEIL inc.
Beloeil Drywall inc.
POSE DE GYPROC — FINITION DE JOINTS
STUCO — TEXTURE — ACOUSTIQUE
POSE DE DIVISION DE METAL — SUSPENTION
66 RANG NORD-OUEST, STE-MADELEINE, QUE.

STEIN

Aubaines à mettre

STEINBERG

BOUCHERIE

FOIE DE VEAU EN TRANCHES
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB
$1.99

MINI-JAMBON MIGNON DÉSOSSÉ
MAPLE LEAF
LA LB
$2.39

BOUCHERIE



JAMBON PRÊT À MANGER
AVEC OS, EN QUARTS
LA LB
$1.15

ÉPICERIE



ESSUIE-TOUT
KLEENEX
ORDINAIRE
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 2 ROUL.
$1.09

EPICERIE



COCA- COLA
CAISSE DE 24 BTES DE 10 OZ LIQ
CETT OFFRE EST AUSSI VALABLE POUR LA CAISSE DE 24 BTES DE 10 OZ LIQ DE **SPRITE ET FANTA**
$4.99
(sauf aux magasins de St-Jérôme, Joliette, Sorel, Tracy, St-Jean, Valleyfield, St-Hyacinthe, Ile-Perrot et Lachute)

CRETONS STEINBERG CONT. DE 10 OZ — $1.29
PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ COORSH OEIL DE RONDE LA LB — $4.29
SAUCISSES SURGELÉES Mc GARRY PQT DE 16 OZ — $1.69

POULET PANÉ FRIT SURGELÉ
COQUET
2 LB
$3.19

EAUX GAZEUSES
ICE CASTLE
AU CHOIX
CAISSE DE 24 BTES DE 10 OZ LIQ.
$3.99

CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE
SAVEURS AU CHOIX
FORMAT CARRÉ DE 2 LITRES
$1.29
ÉTIQUETTE VERTE

BOLOGNE AU MORCEAU CANADA PACKERS ORDINAIRE OU CUIT LA LB — $1.29
SIMILI POULET EN TRANCHES HYGRADE PQT DE 10 OZ — $1.09
JAMBON CUIT EN TRANCHES SWIFT PQT DE 6 OZ — $1.05

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
STEINBERG
SAC DE 10 LB
$1.89

BÂTONNETS GLACÉS
STEINBERG
AU CHOIX
PQT DE 36
85¢

PEPSI-COLA
CARTON DE 6 BOUT. CONSIGNÉES DE 750 mL DÉPOT EN SUS
$1.79

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP
POT DE 1 LITRE
$1.59
ÉTIQUETTE VERTE

MAXI-SERVIETTES STAY FREE BTE DE 48 — $3.99
FROMAGE COTTAGE DELISLE CONT. DE 500 g — 99¢ (ÉTIQUETTE VERTE)
NOURRITURE POUR CHATS KITTY TREAT AU THON BTE DE 6 OZ — 32¢
DÎNERS POUR CHATS PURINA AU CHOIX PQT DE 1 kg — $1.23 (ÉTIQUETTE VERTE)
BOISSON POTAGÈRE STEINBERG BTE DE 19 OZ LIQ. — 37¢
RELISH SUCRÉE HABITANT POT DE 24 OZ LIQ. — 99¢

BOISSON AUX FRUITS ALLENS AU CHOIX BTE DE 48 OZ LIQ. — 57¢ (ÉTIQUETTE VERTE)
THON BLANC CLOVER LEAF ENTIER BTE DE 7 OZ — $1.54 (ÉTIQUETTE VERTE)
SARDINES DANS L'HUILE BRUNSWICK BTE DE 3.3 OZ — 35¢
RIZ FRIT INSTANTANÉ DAINTY AU CHOIX PQT DE 12 OZ — 63¢
MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ POT DE 16 OZ — 64¢
MARMELADE D'ORANGES DE SEVILLE RIVIERA BTE DE 24 OZ LIQ. — $1.09 (ÉTIQUETTE VERTE)

BOISSON EN CRISTAUX TANG SAVEUR D'ORANGE BTE DE 650 g — $1.79 (ÉTIQUETTE VERTE)
CHAMPIGNONS SLACKS TIGES ET MORCEAUX BTE DE 10 OZ LIQ. — 84¢ (ÉTIQUETTE VERTE)
PAIN DE VIANDE AU PORC KLIK BTE DE 12 OZ — $1.39
ALPHA-GHETTI LIBBY'S BTE DE 14 OZ LIQ. — 52¢
BLÉ FILAMENTÉ NABISCO BTE DE 300 g — 61¢
SAUMON ROSE CLOVER LEAF BTE DE 7¾ OZ — $1.29

CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ BOCAL DE 10 OZ — $5.49 (ÉTIQUETTE VERTE)
CORNICHONS À L'ANETH HABITANT POT DE 32 OZ LIQ. — $1.19 (ÉTIQUETTE VERTE)
HUILE D'OLIVE PURE BERTOLLI BTE DE 6 1/5 OZ LIQ. — $1.27
FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES SAC DE 3.5 kg — $2.14
PURIFICATEUR D'AIR GLADE EN BLOC, AU CHOIX POT DE 6 OZ — 99¢
DÉTERSIF EN POUDRE BOLD BTE DE 6 LITRES — $3.44

FILET DE MORUE SURGELÉ BOOTH PQT DE 16 OZ — $1.75
FRITURES DE GOBERGE SURGELÉES BLUE WATER PQT DE 12 OZ — $3.49 (ÉTIQUETTE VERTE)
BURGERS AU BOEUF SURGELÉS HOLIDAY FARMS PQT DE 2 LB — $3.65 (ÉTIQUETTE VERTE)

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, dans la région métropolitaine, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

ROULÉ AU CHOCOLAT
STEINBERG
10 OZ
79¢

TARTE AU SUCRE
STEINBERG
18 OZ
89¢

BEIGNES AU MIEL GLACÉS
STEINBERG
PQT DE 12
99¢

GÂTEAU AU CHOCOLAT
"NOUVELLE ORLÉANS"
STEINBERG
14 OZ
99¢

BERG!

l'eau à la bouche!

Oui, Steinberg est de votre côté.

ÉPICERIE



MARGARINE MOLLE À L'HUILE DE MAÏS
STEINBERG
POT DE 1 LB
EN CONT. JUMELÉS
99¢

FRUITS ET LÉGUMES



GROS CANTALOUP
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 15
PIÈCE
78¢

FRUITS ET LÉGUMES



PRUNES LARODA OU SANTA ROSA
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 3X4X5
LA LB
49¢

NON ALIMENTAIRES

SACS À ORDURES
PRESTIGE
ÉPAISSEUR 1.75 MILLIMÈTRE
POT DE 10
79¢

SACS À ORDURES POUR LA CUISINE
STEINBERG
18"X20"
POT DE 15
45¢

GOBELET EN FORME D'ORANGE AVEC PAILLE
L'ENSEMBLE
98¢

VERRES DURALEX
STYLE PROVENCE
POT DE 4
$2.69

PETITS TAPIS
ENVELOPPÉS INDIVIDUELLEMENT
COULEURS AU CHOIX
16"X27"
$1.75 PIÈCE

PAINS À HAMBURGER
PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 8
59¢

PAINS À HOT DOG
PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 6
49¢

CORNETS POUR CRÈME GLACÉE
STEINBERG
BTE DE 48
$1.05

BLEUETS
DU NEW JERSEY
CANADA NO 1
PANIER D'UNE CHOP.
98¢

TOMATES ROSES DE SERRE
DE L'ONTARIO
CANADA NO 1
LA LB
89¢

LAITUE ICEBERG
DU QUÉBEC
GROSSEUR 18
PIÈCE
29¢

BETTERAVES BOTTELÉES
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
LA BOTTE
25¢

RADIS
DU QUÉBEC
PQT. DE 1 LB
29¢

CONCOMBRES "LONG ENGLISH"
DE L'ONTARIO
CANADA NO 1
GROSSEUR MOYENNE
"QUEEN"
PIÈCE
59¢

SERVICE DE VAISSELLE
SCANDIA
20 MORCEAUX
$19.98

GANTS DE CAOUTCHOUC
HANDSAVER DE PLAYTEX
PETITS, MOYENS OU GRANDS
$1.09 LA PAIRE

PRODUITS SURGELÉS

PIZZA ORDINAIRE
Mc CAIN
14 OZ
$1.77

PIZZA DELUXE
Mc CAIN
15 OZ
$1.88

BOISSON À L'ORANGE
HONEY DEW
BTE DE 12½ OZ. LIQ.
89¢

FRAISES
FROZO
PQT DE 20 OZ
$1.39

BEAUTÉ & HYGIÈNE

LOTION ÉPILATOIRE
NEET
BOUT. DE 100 mL
$1.53

ÉPILATOIRE EN AÉROSOL
NEET
PARFUM DE CITRON
BTE DE 150 g
$2.82

CRÈME À RASER
STEINBERG
TUBE DE 400 mL
$1.13

SHAMPOOING
STEINBERG
AU CHOIX
BOUT. DE 650 mL
$1.39

COLD CREAM
JERGENS
POT DE 120 mL
$2.18

OFFRE FANTASTIQUE DE STEINBERG!

APPORTEZ VOS FILMS **KODACOLOR II** (C-110, C-126, C-135) À DÉVELOPPER AU COMPTOIR D'INFORMATION ET OBTENEZ:

- 2 JEUX COMPLETS DE PHOTOS
- 1 FILM KODACOLOR II
- UN SERVICE DE 48 HEURES.

BONNE PHOTOS!
À PARTIR DE $5.99 SEULEMENT.

GÂTEAU FIESTA
Mc CAIN
AU CHOIX
21 OZ
$1.67

HARICOTS VERTS À LA FRANÇAISE
FRASER VALE
SAC DE 2 LB
$1.49

SHAMPOOING POUR BÉBÉS
JOHNSON
BOUT. DE 350 mL
$2.15

PÂTE DENTIFRICE
COLGATE
AU CHOIX
TUBE DE 100 mL
98¢

STEINBERG



summer scene

by Teresa Scassa

Fields and Fences

The fields that separate Otterburn Park and St. Hilaire were recently fenced off on the Otterburn side. This may not affect you in the least, of course, unless you happen to be a resident of either of these two towns.

For many, many years now, the path through these fields has been used mainly by the children of the two communities as they pass back and forth from school, the swimming pool, or from just visiting friends. Now that one side has been fenced off, these short journeys will have to be made on either the treacherous Ozias Leduc, Richelieu Boulevard or Cote; not the ideal routes for children.

Of course there is a reason for the wire fences. It seems that Otterburn residents living by the fields have been objecting for two years now about the comings and goings of children, bicycles, dogs, and the occasional motorcycles. It's a pity that another solution could not have been worked out. These fences will be blocking a path onced very commonly used by dog walkers, nature lovers, adults and children alike.

Semaine du Canada Week Committee says Thanks

by Charles Brady, v.-p.

The theme is Canada- it's you and me - Le Canada - c'est toi et moi! Canada Week Committee organized many events during the Semaine du Canada week - June 25-July 1st., 1979, throughout the Richelieu Valley... The kick-off day was beautiful for the flag raising ceremony-Beloeil post office. The Navy League of Canada-Riviera corps-Otterburn Park did the honors. In attendance were federal, municipal, RCMP, Auclair legion representatives, citizens of the Richelieu Valley. After the planting of the ceremonial maple tree in St. Hilai-

[Suite à la page 42]

The Boat People

Several people from our communities have formed a group with the intentions of sponsoring a family of Boat People. Plans to accomodate these refugees are already in the early stages; but clothing, lodging, and money for the food and care of these Boat People must be found.

A meeting of the sponsoring group will be held in the near future, and all who are interested in helping out in some way or another are welcome. Further information on the meeting and what you can do for the Boat People will be available through this column as the summer proceeds.

Lost your keys?

A set of keys was found just over a week ago at DuClos park in Otterburn. If you are able to identify the keys, you can claim them by phoning 464-3179.

Evening Programs

As in the past years we are again offering a series of Wednesday programs on various themes at Mont Saint-Hilaire. The third of this free 7 part series will take place Wednesday the 18th at 19:00 at Gault House (422 rue des Moulins) up by Lake Hertel. You van leave your car at parking and the Gault House will be at a 10 minutes walk. the subject will be **Life in the Pond**. We will talk about animals and plants living in a pond and there will be a film. Have you ever seen a newt? Or a mosquito larva?

Everybody is welcomed, especially families with children.

Danielle Roby,
Naturalist



7 portes de service

1. Alignement de roues
2. Suspension, balancement
3. Mise au point
4. Freins 5. Pneus
6. Silencieux
7. Carosserie

WESTERN TIRE

SERVICE COMPLET POUR L'AUTO

HUILE CASTROL $3.95 gallon

AMORTISSEURS

Garantie à vie Munroe

Pneus: Radial T/A, B.F. Goodrich, Michelin, Western, Pirelli

Pour le prix, la garantie et le millage!!!

GARAGE ST-HILAIRE INC.

105 MONTEE Montée des Trente St-Hilaire

467-3302

service de dépanneuse, débosselage

VENEZ TOT, LES QUANTITES SONT LIMITEES!
EPARGNEZ MAINTENANT CHEZ WESTERN
Payez plus tard avec "Chargex" ou "Master Charge"

Marbois INC
DISTRIBUTEUR DE PRODUITS HORTICOLES
537 BOUL. LAURIER
ST-HILAIRE J3G 4S6
Centre de jardinage - Pépinière
Garden centar - Nursery
arbres, haies, plants, semences, engrais, plantes d'intérieur, etc.
HORTIPLUS
Pierre Dubois Tél.: 464-2589

A VENDRE
Légumes frais, fines herbes
Chez Bertille
4525 rang des Etangs
St-Jean Baptiste
464-4282



protection du territoire agricole

DROITS ACQUIS 7

Commission de protection du territoire agricole du Québec

La Loi sur la protection du territoire agricole contient certaines dispositions générales interdisant le lotissement, le morcellement et la vente de lots situés à l'intérieur d'une zone agricole provisoire ou permanente, sans l'autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

Le législateur a cependant prévu, à l'intérieur de cette Loi, des exceptions qui s'appliquent à certains lots ou à leurs propriétaires. Ceux-ci peuvent bénéficier de privilèges ou de droits acquis...

Les privilègres se rapportent au propriétaire du lot vacant, acquis en vertu d'un titre enregistré avant le 9 novembre 1978, ainsi qu'aux personnes dont la principale occupation est l'agriculture. Le propriétaire de lots vacants peut construire une résidence sur un seul lot, sans l'autorisation de la Commission. La superficie occupée par la résidence ne peut excéder un demi-hectare. Quant à la personne dont la principale occupation est l'agriculture, la Loi lui permet de construire des résidences pour elle-même, ses enfants et ses employés.

Tous les lots sur lesquels un immeuble résidentiel, commercial, industriel ou institutionnel était construit, le 9 novembre 1978, incluant les résidences des agriculteurs, jouissent de **droits acquis**. Les propriétaires peuvent donc en disposer selon leur volonté. Un agriculteur peut donc vendre, indépendamment de sa ferme, sa résidence construite avant le 9 novembre 1978. Il peut aussi vendre sa ferme en conservant sa résidence. Aucune autorisation de la Commission n'est nécessaire à cet effet.

Le droit acquis porte également sur le terrain, jusqu'à concurrence d'une superficie de 53,820 pieds carrés (un demi-hectare), lorsqu'il est utilisé à une fin résidentielle, et de 107,640 pieds carrés (un hectare), lorsque le terrain était utilisé à des fins commerciales, industrielles ou institutionnelles.

Le terrain couvert par un droit acquis peut être loti ou subdivisé et il est même permis de vendre chacune des deux, trois ou quatre subdivisions ainsi obtenues. Si les règlements municipaux l'autorisent, chacun des acheteurs pourra même y construire une résidence ou tout autre immeuble commercial ou industriel.

Le propriétaire d'un lot couvert par un droit acquis n'est pas dispensé d'obtenir un permis de construction et de respecter tout autre règlement voté par sa corporation municipale.

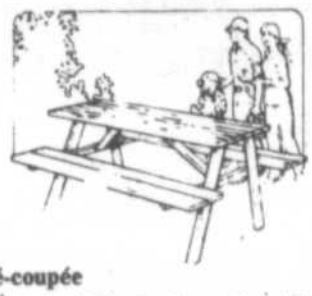
Il est important de rappeler qu'un droit acquis est déterminée en fonction de l'utilisation d'un lot avant le 9 novembre 1978 et non en regard du propriétaire de ce lot. De ce fait, un lot possédant un droit acquis, en vertu de cette Loi, conserve ce droit suite à une transaction, à un lotissement ou un morcellement.

CHEZ FONTAINE

VENTE DEBARRAS

4 JOURS
les 18 - 19 - 20 et 21 juillet seulement

Table de pique-nique en cèdre



Pré-coupée
Avec une table à pique-nique Buildall, vous pouvez faire un pique-nique dans votre cour n'importe quel jour ensoleillé.

reg.: $49.95
moins 20%

Tous les boyaux, outils de jardin, arrosoirs, insecticides, graines de semence, etc... MOINS 20%

Panneaux de fibre de verre ondulés Blanc, jaune, vert — QUANTITE LIMITEE

26" X 8', rég. 4.99	$3.89
26" X 12', rég. 7.49	$4.89
26" X 10', rég. 6.29	$5.89

Soffit vinyl Esclad B-P

10" X 12'
$6.99
Spécial: $5.99

Bois traité outdoor wood

1 X 6	.34	pi. lin.
2 X 4	.42	pi. lin.
2 X 6	.64	pi. lin.
1¼ X 4	.32	pi. lin.
4 X 4	.79	pi. lin.

Bois d'épinette 8' • No. 1 const.

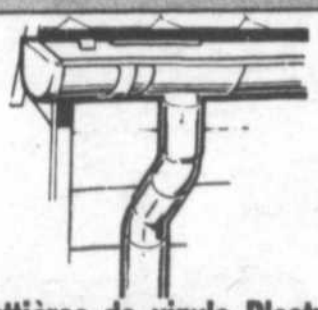
1 x 2	0.40
1 x 3	0.60
1 x 4	0.76
2 x 2	0.76
2 x 3 scant	0.86
2 x 4 scant	1.36

Contre-plaqué sur bois de particule

4 x 8 x 11/16 • bouleau	$23.80
4 x 8 x 11/16 • chêne	$30.79
4 x 8 x 11/16 • acajou Tiama	$27.79
4 x 8 x ¾ • peuplier	$29.49

Mosaïque pour plancher pré-sablé, prêt à poser (nouveaux produits)

	Spécial
merisier no. 2, rég. 1.20	0.95
merisier select, rég. 1.36	1.08
chêne no. 2, rég. 1.29	1.07
chêne select, rég. 1.45	1.15



Gouttières de vinyle Plastmo

Système unique à enclenchement
Ce système facile à installer s'enclenche l'un à l'autre et a un joint à autoscellement en caoutchouc aux raccords. Rien à coller. C'est un système robuste, durable et attrayant en vinyle blanc propre de style "K". Les gouttières et les descentes mesurent environ 3 mètres (environ 10').

10' LONG
reg.: $6.59
Spécial: $4.89



Remise de jardin

...PLUS POUR VOTRE ARGENT
Le choix de couleurs Spacemaker compléters votre maison. La gamme de dimensions disponibles vous permet de choisir celle qui répond exactement à vos besoins de rangement. Pour une longue durée, le toit est robuste, les murs sont renforcis au centre et la monture à enclenchement est rigide. Bien entendu, elles sont toutes fonctionnelles.

Non tel qu'indiqué 8' X 7' $159.00
Tel qu'indiqué 10' X 9' $289.00
QUANTITE LIMITEE



MONTAGE DE METAL POUR BANC
modèle "A" avec dossier $24.99
modèle "B" sans dossier $21.99
"BOIS NON INCLUS"



Revêtement de vinyle B-P Esclad

blanc - 100 pi. ca. $74.20 — $ 68.00
couleur - 100 pi. ca. $75.70 — $ 69.50

FONTAINE
BUILDALL MAGASIN ASSOCIÉ

CHARGEX

Nous vous donnons de l'argent boni pour tout achat payé comptant et emporté.
3% en coupon boni Buildollar pour chaque dollar dépensé

160 MONTÉE DES TRENTE
MONT ST-HILAIRE 467-3328

Lundi au mercredi: 8h30 à 6h
Jeudi et vend.: 8h30 à 9h00
Samedi: 8h30 à 3h00

Léger supplément pour livraison

Vous l'attendiez,
la voici!

Vente "Noël"

en juillet

du 4 juillet au 21 juillet inclusivement



Psst!

J'ai su du patron, que malgré la hausse de l'or, ses prix sont réduits, et ce jusqu'à 50% sur certaines marchandises. Je vous invite à venir faire un tour.

Le Père Noël.

Escompte sur marchandise en magasin seulement, modifications en sus.

N.B.: Juillet et août, nous fermerons à 13 h 00 le samedi.

"Chez nous, c'est un service personnel avec le patron"

Denis Bernard

Bijouterie
BERN·OR INC.
320 De Rouville Beloeil, P.Q. Tél: 467-8571

au centre de jardinage de

Fleuriste Michèle enr.

177 boul. Laurier Beloeil 467-1021

Grande vente d'arbres

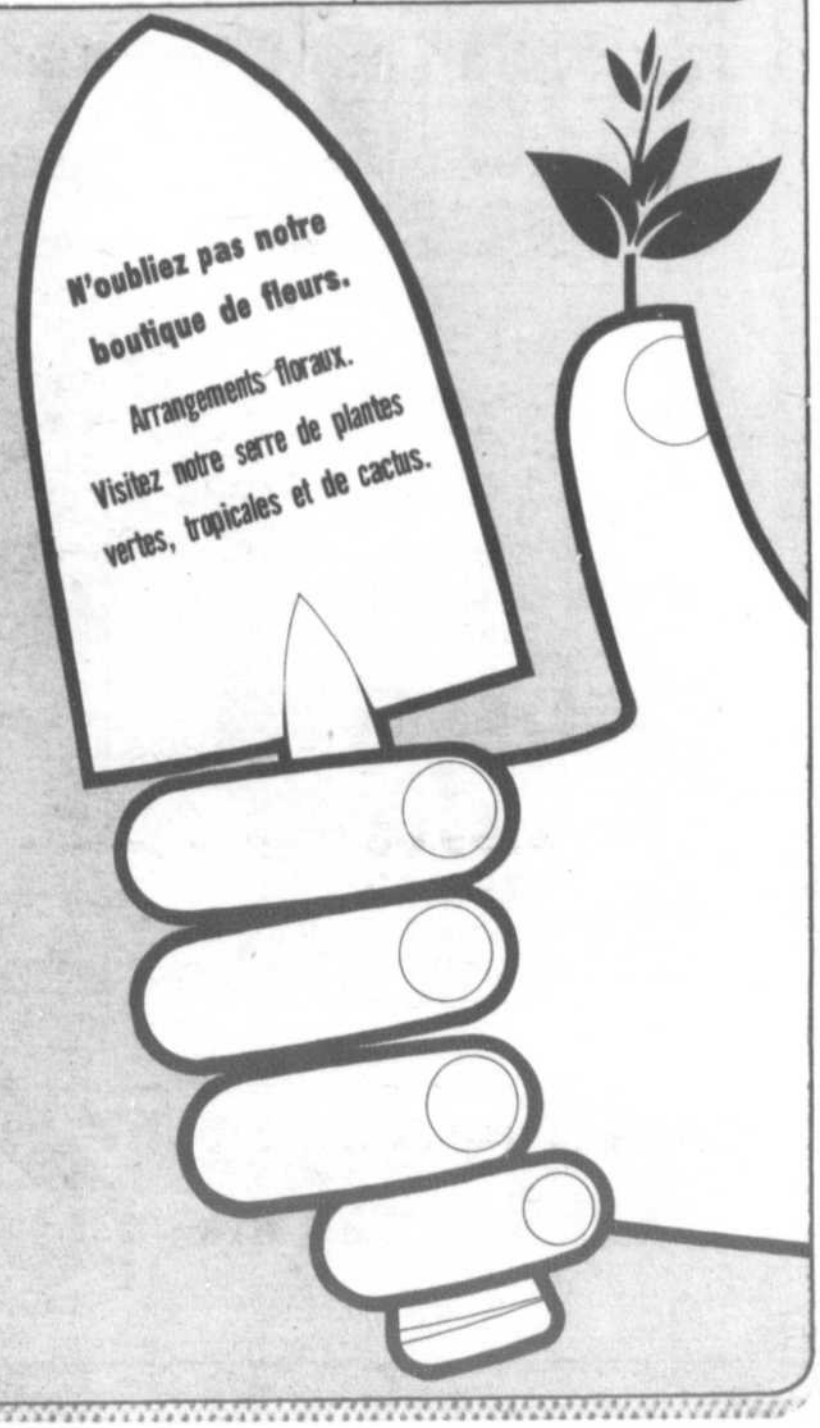
(jusqu'à épuisement)

Pour remercier sa fidèle clientèle, le Centre de Jardinage Fleuriste Michèle Enr. vous fait un cadeau.
Achetez 1 arbre à prix régulier, vous en obtenez un de la même valeur gratuitement

Tous nos arbres sont dans des pots de mousse de tourbe.
Peuvent être plantés en tout temps.

SPECIAUX

Vaporisateur pour arbres et arbustes Spécial: **$ 3.00**	**ENGRAIS CIL** **PRODUITS INSECTICIDES** **MARQUETTE**
Fumier de mouton et vache traité sans odeur sac de 50 lb rég.: 6.25 Spécial: **$ 4.25**	**SPECIALITE:** **ROCAILLE**





Ça c'est 60 ans de bas prix!

COUPES DE POULET
PANÉES—SURGELÉES—FLAMINGO
BARIL DE 2 LB 1 OZ

3.48

PRIX HABITUEL 4.39

ÉCONOMIE .91

POITRINES DE POULET
SURGELÉES—BTE 5 LB

LB

1.08

BONI NUTRITION

PRIX HABITUEL 1.41 LB

ÉCONOMIE .33 LB

CUISSES DE POULET
SURGELÉES—BTE 5 LB

LB

.88

BONI NUTRITION

PRIX HABITUEL 1.23 LB

ÉCONOMIE .35 LB

BOLOGNE EN MORCEAUX
MARY MILES
2 À 5 LB—LB

.78

AUBAINE!

JAMBON CUIT
TRANCHÉ—MARY MILES
DE NOTRE COMPTOIR DE CHARCUTERIE—LB

2.58

AUBAINE!

SAUCISSES FUMÉES
SWIFT OU HYGRADE
PAQ. 2 LB

2.38

AUBAINE!

JAMBON CUIT
BONI NUTRITION
GENRE DÎNER
HYGRADE—2 À 3 LB
LB

2.78

AUBAINE!

SIMILI POULET
TRANCHE—CORNICHONS—PIMENTS
FROMAGE—MACARONI—HYGRADE
PAQ. 6 OZ

.79

AUBAINE!

BOLOGNE TRANCHÉ
TOUTES MARQUES
PAQ 16. OZ

1.29

AUBAINE!

ROULÉS AUX OEUFS — AVEC SAUCE WONG WING — BTE DE 12 — 1.89 — AUBAINE!

RIZ FRIT — WONG WING — CONT. 16 OZ — .99 — AUBAINE!

PÂTÉS DE FOIE — VARIÉS TOUR EIFFEL — LB — 1.35 — AUBAINE!

CRETONS TOUR EIFFEL — EN VRAC — LB — 1.79 — AUBAINE!

PÂTÉ AU POULET — SURGELÉ LA BELLE FERMIÈRE — 8 OZ — .95 — AUBAINE!

SAUCISSES PORC ET BŒUF — SURGELÉES LA BELLE FERMIÈRE — PAQ. 1 LB — 1.89 — AUBAINE!

PIZZA TOUTE GARNIE — DA VINCI — 500 g — 2.39 — AUBAINE!

SALADE DE CHOU — TAILLEFER — CONT. 32 OZ — 1.59 — AUBAINE!

TOURTIÈRE SURGELÉE — LA BELLE FERMIÈRE — 15 OZ — 1.79 — AUBAINE!

JAMBON CUIT — FORÊT NOIRE—BITTNERS CRYOVAC—ENV. 2 1/2 LB — LB — 3.59 — AUBAINE!

ÉPAULE DE PORC — FUMÉE—BITTNERS 4 À 5 LB — LB — 1.48 — AUBAINE!

JAMBON CUIT — TRANCHÉ BITTNERS — PAQ. 4 OZ — 1.09 — AUBAINE!

Du Jardin des aubaines

PRUNES SANTA ROSA
OU "ELDORADO" 3 x 4 x 5
DE LA CALIFORNIE—CANADA NO 1

.58 LB

AUBAINE!

CONCOMBRES SANS GRAINES
"MOYENS"—DE L'ONTARIO
CH.

.59

AUBAINE!

ORANGES OUTSPAN
DE L'AFRIQUE DU SUD
GROSSEUR .88—DOUZ.

2.39

AUBAINE!

AUBERGINES IMPORTÉES
GROSSEUR 24
CH.

.59

AUBAINE!

RADIS EN SAC
RÉCOLTE DU QUÉBEC
CELLO 16 OZ

2/.69

AUBAINE!



Chronique de Louise Desaulniers
Diététiste, Conseillère en alimentation

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:
Les Supermarchés Dominion Limitée. C.P. 6080. Succursale "A". Montréal. Québec H3C 3G7

Pourquoi blanchir les légumes avant la congélation

Les légumes d'été, en hiver, dans notre assiette, voilà le prétexte de la congélation.
Toutefois, il ne faut pas s'attendre à un produit amélioré après la congélation.
Il sera le même si l'on a respecté les lois de la congélation.

À quoi sert le blanchiment des légumes? Il sert à inactiver des enzymes nuisibles qui altéreraient la saveur, la texture et la couleur et la valeur nutritive des légumes. Ce dernier facteur est surtout vrai si le légume doit être congelé pour une période excédant 3 mois. Par exemple, des haricots verts non blanchis perdent beaucoup plus de vitamine C durant la congélation que les haricots blanchis. Ceci est vrai aussi avec le brocoli, la courge, les épinards. Il a aussi été démontré que les légumes contenant de la carotène (vitamine A) retiennent mieux cette dernière, s'ils sont été blanchis.

Le temps de blanchiment varie selon les légumes et il doit être suivi scrupuleusement car un temps de blanchiment trop court réduit l'inaction des enzymes et un blanchiment trop long, surcuit le légume et altère la saveur et la valeur nutritive.

Voici quelques temps de blanchiment de légumes:
Haricots verts et jaunes—3 minutes pour haricots coupés, 4 minutes pour haricots entiers; pois verts écossés, épinards, courgettes en tranches—2 minutes; choux-fleurs en rosettes—3 minutes.

Si vous désirez tous les renseignements nécessaires à la congélation, faites venir la copie gratuite intitulée "La Congélation des Aliments", Publication 883, Services d'information, Agriculture Canada, Ottawa—K1A 0C7

ÉCHALOTES FRAÎCHES
RÉCOLTE DU QUÉBEC

2/.45

AUBAINE!

CHOUX VERTS
DU QUÉBEC - CANADA NO.1
GROSSEUR 16

2/.69

AUBAINE!

LAITUE EN FEUILLES
RÉCOLTE DU QUÉBEC

2/.39

AUBAINE!

Ça c'est 60 ans de qualité!



CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ

4.89

POT 10 OZ

PRIX HABITUEL 5.49

ÉCONOMIE .60

TOMATES DE CHOIX
SANS TROGNONS—DOMINION

2/.99

BTE 28 OZ LIQ.

BONI NUTRITION

PRIX HABITUEL .57

ÉCONOMIE .15

COCKTAIL DE LÉGUMES
E. D. SMITH

.59

BOUT. 28 OZ LIQ.

BONI NUTRITION

PRIX HABITUEL .79

ÉCONOMIE .20



CORNETS COUPÉS
COLORES OU RÉGULIERS ROBINSON—PAQ. DE 48

1.17

PRIX HABITUEL 1.30

ÉCONOMIE .13



ESSUIE-TOUT
IMPRIMÉ—COULEURS VARIÉES FACELLE ROYALE PAQ. 2 ROUL.

.99

PRIX HABITUEL 1.34

ÉCONOMIE .35



MARGARINE MOLLE
BONI NUTRITION
LACTANTIA CONT. 32 OZ

1.59

PRIX HABITUEL 1.75

ÉCONOMIE .16



FÈVES AU LARD
DANS SAUCE TOMATE PURITAN—BTE 19 OZ LIQ.

2/$1

PRIX HABITUEL .59

ÉCONOMIE .18

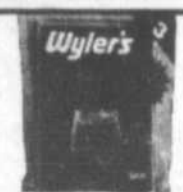


TABLETTES DE CHOCOLAT
"MARS"-"3 MUSKETEERS OU "SNICKERS"—PAQ. DE 4

.99

PRIX HABITUEL 1.15

ÉCONOMIE .16



CRISTAUX WYLER'S
SAVEUR DE LIMONADE—DE RAISIN OU ORANGE—PAQ. DE 3 ENV. DE 3 1/4 OZ

.69

PRIX HABITUEL .85

ÉCONOMIE .16

SACS À DECHETS
PLASTIQUE · QUIKKI PAQ. DE 10

.89

PRIX HABITUEL 1.25

ÉCONOMIE .36

BISCUITS GOGLU
LIDO BTE 794 g

1.19

PRIX HABITUEL 1.49

ÉCONOMIE .30

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP—KRAFT POT 1 litre

1.49

PRIX HABITUEL 1.70

ÉCONOMIE .21

FLOCONS DE JAMBON
MAPLE LEAF BTE 6 3/4 OZ

1.19

PRIX HABITUEL 1.39

ÉCONOMIE .20

PAIN DE VIANDE
SAVEUR DE BACON OU RÉGULIÈRE—KAM—BTE 12 OZ

1.15

PRIX HABITUEL 1.29

ÉCONOMIE .14

KETCHUP AUX TOMATES
DOMINION BOUT. 32 OZ LIQ.

.99

PRIX HABITUEL 1.19

ÉCONOMIE .20

		AUBAINE!
FROMAGE FONDU BONI NUTRITION — TRANCHE—CANADIEN "SINGLES"—KRAFT	PAQ. 16 OZ	1.79
MARGARINE RÉGULIÈRE BONI NUTRITION — KRAFT PARKAY EN QUARTIER	PAQ. 32 OZ	1.57
DÎNER KRAFT MACARONI & FROMAGE	PAQ. 225 g	.36
CROUSTILLES RÉGULIÈRES HUMPTY DUMPTY	SAC 200 g	.95

		AUBAINE!
CRISTAUX TANG SAVEUR À L'ORANGE	PAQ. DE 2 ENV. DE 6 1/2 OZ	1.12
CRISTAUX FRIGOLO SUCRÉS—SAVEUR DE RAISIN OU D'ORANGE	BTE 20 OZ	1.25
TABLETTES GRANOLA VARIÉES NATURE VALLEY	PAQ. 275 g	1.35
NOURRITURE POUR CHIENS VARIÉE DR. BALLARD	BTE 24 OZ	.71

		AUBAINE!
COCA-COLA CAISSE FAMILIALE BOUTEILLE CONSIGNÉE	4 à 6 litres	1.89
MÉLANGE À THÉ GLACÉ RÉGULIER OU TROPICAL NESTÉA	BTE 24 OZ	2.29
PAPIER ALUMINIUM ALCAN	ROUL. 12" x 150'	3.99
BROCOLI COUPÉ BONI NUTRITION — SURGELÉ DOMINION	SAC 32 OZ	1.49

		AUBAINE!
JUS D'ORANGE CONCENTRÉ—SUCRÉ SURGELÉ—DOMINION	BTE 12 1/2 OZ LIQ.	.85
FILET D'AIGLEFIN BONI NUTRITION — SURGELÉ HIGH LINER	PAQ. 16 OZ	2.09
CHAUSSONS AUX POMMES OU BILLOTS VACHON	PAQ. DE 6	1.29
CÉRÉALE D'AVOINE BONI NUTRITION — OU MÉLANGÉE—PROTÉINE HEINZ	PAQ. 16 OZ	1.12

		AUBAINE!
BISCUITS DOMINION BRISURES DE CHOCOLAT OU (DE BEURRE D'ARACHIDES 14 OZ)	PAQ. 16 OZ	.99
PIZZA DE LUXE SURGELÉ · DOMINION	24 OZ	2.49
PAPIER DE TOILETTE BLANC OU JAUNE ROYALE	PAQ. DE 2 ROUL.	.72
DÉTERGENT EN POUDRE OXYDOL	PAQ. 2.4 kg	3.19

		AUBAINE!
ENLÈVE-TACHES AEROSOL SPRAY'N WASH	CONT. 16 OZ LIQ.	1.85
PURIFICATEUR D'AIR SOLIDE—VARIE AIRWICK	CONT. 5 OZ	.74
TAMPONS RÉCUREURS SCOTCH BRITE	PAQ. DE 3	.89
PAPIERS-MOUCHOIRS BLANC OU JAUNE FACELLE ROYALE	BTE DE 60	.39

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi 17 juillet 1979
(Seul les produits de boulangerie le samedi 14 juillet 1979)
dans les Supermarchés Dominion suivants: 1999 Boul. Roland Therrien, Longueuil
2855 Chemin Chambly, Longueuil et 7200 Boul. Taschereau, Brossard.

lifeStyle
Du four à la table

Hâtez-vous de compléter votre service de vaisselle lifestyle avec les morceaux complémentaires:

LS-4	Assiette à salade	$3.49
LS-6	Sucrier et crémier	$14.99
LS-7	Beurrier couvert	$10.99
LS-8	Salière et poivrière	$7.99

En plus d'autres pièces complémentaires sont aussi disponibles. Passez les voir chez Dominion.



Les Supermarchés Dominion Limitée

Depuis 60 ans...

Dominion

Ça c'est du supermarche

1919 1979

Ça se fête!

sports

Beloeil perd 10 à 4 aux mains de la Floride



Pierre Vachon a retiré sur des prises les trois premiers frappeurs à lui faire face. [Photo: Christian Hébert].

Mercredi dernier, Beloeil recevait de la grande visite au terrain de baseball Saint-Mathieu. Les Braves de Beloeil, catégorie pee-wee, recevaient leurs voisins du sud. Dans un match hors-concours les Braves de Beloeil ont perdu 10 à 4 aux mains du club de Margate de l'état de la Floride. En tournée au Québec pour la première fois, le club de Margate, petite municipalité de 16,000h. situé à 5 milles de Fort Lauderdale, était de passage à Beloeil grâce à la collaboration de leur guide Richard Emond, chef de mission à la Fédération du baseball amateur du Québec. Les Braves de Beloeil se sont inclinés 10 à 4 devant le club de Margate au cours d'un match de 6 manches.

Le match a très bien débuté pour les deux équipes alors que les deux lanceurs ont retiré les 3 premiers opposants sur trois prises. Cependant en 3e manche, le jeune lanceur des Braves, Pierre Vachon, a accordé deux buts sur balle et deux coups sûrs dont 1 circuit et Margate prenait l'avance 5 à 0. Au cours de la même manche, les Braves ont rebondi pour compter tous leurs points, soient 4 grâce aux circuits de Sylvain Gagnon qui a fait marquer 3 points et celui du jeune Desjardins. Par la suite, Margate ont ajouté 5 autres points capitalisant sur les erreurs des voltigeurs des Braves. Très nerveux, jouant pour la première fois sous les réflecteurs, les Braves ont commis quelques erreurs dont deux fois alors qu'ils ont lancé au mauvais coussin. Les instructeurs Noël Trempe et Philippe Héroux étaient très fiers de leurs joueurs qui ont trouvé l'expérience emballante.

MARGATE

Le jeune lanceur Kraig Ferguson a très bien fait en accordant 4 points sur 7 coups sûrs au cours du match. A l'attaque, il a produit 3 points grâce à un triple et un circuit. Son camarade Danny Zeltwanger a lui aussi canonné un circuit.

Au total, Margate a marqué 10 points sur 11 coups sûrs et ont laissé le même nombre de coureurs sur les sentiers que les Braves, soit 4.



L'instructeur Noël Trempe des Braves de Beloeil a tenu à souhaiter bonne chance à son vis-à-vis du club de Margate, l'instructeur John Keefe. [Photo: Christian Hébert].

Durant la 6e manche, une courte cérémonie officielle a eu lieu au centre du terrain. Les jeunes joueurs de Beloeil ont remis une épinglette aux armoiries de la Ville à leurs vis-à-vis qui leur ont remis une médaille à l'emblème du drapeau américain. Le maire Jacques Meunier a remis une plaque-souvenir aux instructeurs John Keefe, Scott Peterson, Kevin Mathews et au responsable de la tournée, Richard Emond.

TOURNEE

De passage au Québec pour une semaine, le club de Margate avait un calendrier chargé. Arrivés le lundi, ils ont joué le lendemain contre Rosemont, s'inclinant 2 à 1 dans un match qui sera retransmis le 4 août prochain dans le cadre de l'émission "Les Héros du samedi". Par la suite ils ont perdu 4 à 0 contre les Etoiles du Nord. Mercredi, ils faisaient face aux Braves de Beloeil et le lendemain au club de Repentigny. Vendredi, c'était relâche pour assister au match des Expos au stade Olympique. Samedi une visite aux porte-couleurs de Laval et dimanche un autre match à Sainte-Anne-des-Plaines. Ils ont quitté hier (mardi) pour retourner à Margate, la tête remplie de souvenirs, de paysages et de baseball...bien sûr.•



Le lanceur de Margate, Kraig Ferguson, a officié tout le match au monticule en plus de produire 3 points grâce à un triple et un circuit. [Photos: Christian Hébert].

$4,000. au football

Le maire de Beloeil pas d'accord avec les gros titres

Le Conseil municipal a bien voulu voter un montant de $4,000.00 à l'Association du Football Mineur suite aux explications précises données aux membres du Conseil de Ville par le président sur la situation financière et les besoins de l'association concernée et aucune forme de chantage ni aucune forme de pardon n'a existé lors de l'octroi de la subvention.

Pour analyser objectivement la décision du Conseil, il faut prendre en considération que certaines des difficultés rencontrées au niveau des finances de l'Association du Football Mineur n'étaient même pas encore connues lorsqu'un premier montant a été prévu au budget 1979 et aussi lors des prévisions budgétaires, il n'avait pas encore été porté à notre attention par le directeur des activités sportives, la nécessité d'acheter de nouveaux équipements dont la durée est estimée à cinq ou sept ans.

Le montant de $4,000.00 a été accordé pour aider nos jeunes et aussi pour encourager leurs parents à s'occuper du bénévolat. Il reste bien entendu cependant, que ce geste que nous avons posé pour l'année en cours ne signifie pas un engagement similaire pour le futur.

- Je crois qu'il est opportun de se rappeler que le Conseil municipal avait adopté pour 1979 un budget qui restreignait les dépenses; que l'on ne peut prétendre à des déboursés additionnels dans le secteur d'immobilisation et que d'autres postes budgétaires devront être diminués en conséquence et qu'afin de suivre le plus près possible la ligne de conduite que nous nous étions tracée lors des prévisions budgétaires, nous devront en tant qu'administrateurs des biens publics, étudier sous peu le ré-aménagement du budget général de la Ville.

Jacques Meunier,
maire de Beloeil.

A Saint-Mathieu de Beloeil, on s'occupe de loisirs

Qu'est-ce que les loisirs aux Quatre-Vents? Les Loisirs aux Quatre Vents sont nés à l'automne de 1974. Le comité organisateur est composé de membres bénévoles élus des familles de Saint-Mathieu de Beloeil.

Le comité a entrepris des démarches auprès du notaire Guy La Haye pour l'incorporation, laquelle fut enregistrée le 9 mai 1975. A partir de cette date, les loisirs possédaient leur charte: "Loisirs aux Quatre-Vents".

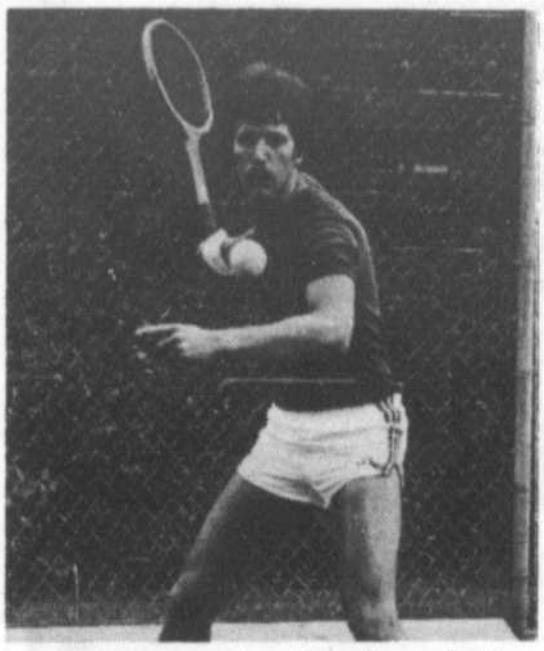
Au début nous n'avions qu'une patinoire érigée sur un terrain loué. En 1976 la Municipalité acheta un terrain qui servirait uniquement aux activités des loisirs. Au cours de l'été 1977, ayant obtenu un octroi de Jeunesse Canada au Travail, les bandes de patinoire furent installées de façon permanente. A l'automne de 1977 le Conseil Municipal jugea bon devant les besoins grandissants de la population de construire un chalet des loisirs en collaboration avec les Loisirs aux Quatre-Vents.

Il est à noter qu'avec l'acquisition d'un terrain ainsi que d'un chalet, les résidents de Saint-Mathieu de Beloeil doivent être fiers d'avoir un endroit où les jeunes et les moins jeunes peuvent se récréer car le but visé par tous ceux qui ont oeuvré aux loisirs depuis les débuts fut d'obtenir la participation au niveau familial et de fournir des loisirs pour tous les goûts; hockey, ballon-balai, balle-molle, natation, etc.

Le nouveau conseil d'administration élu pour l'année 1979-1980 est composé de Daniel Brodeur président, Martial Ménard vice-président, Ryanne Provost secrétaire - trésorière, Daniel Charron, Michel Potvin, Charles Lagacé, Jules Provost, Pierre Gallant et Lionel Gauthier.

11 heures de compétition au tournoi du club de tennis de Beloeil

L'impensable ne s'est pas produit



Pierre Héroux a causé une forte impression à sa première participation au tournoi d'ouverture du club de tennis de Beloeil. [Photos: Christian Hébert].

Jean-Marc Bouchard

Les spectateurs ont prié, ont espéré, mais en vain. L'impensable ne s'est pas produit dans la semi-finale du simple masculin qui voyait s'affronter le président du tennis Denis Blaquière contre le grand argentier du club, Christian Hardy. Pour mettre fin au suspense, mentionnons que Denis Blaquière s'est incliné 8 à 1. Cependant le score n'indique pas très bien l'allure du match.

CHALEUR ECRASANTE

Plus de 25 joueurs de tennis ont bravé la chaleur écrasante et les fortes bourrasques de vent lors du tournoi d'ouverture du club de tennis de Beloeil, dimanche dernier. Pour les friands de statistiques, mentionnons que la compétition a duré 11 heures, période pendant laquelle fut disputé 54 matches. Toujours au niveau des statistiques, soulignons que 15 boîtes de balles furent utilisées, que 5614 balles furent frappées au coup droit comparativement à 8293 au revers. On dénombre 11,347 services et les joueurs ont parcouru sur les courts quelques 663 km soit exactement la distance qui sépare la ville de Beloeil et Forrest Hill où se déroulait le championnat ouvert de tennis des Etats-Unis. C'est ce qui ressort du rapport du statisticien du tournoi, Jean Héroux.

Malgré une chaleur écrasante et de fortes bourrasque de vent, les joueurs dans l'ensemble sont parvenus à composer avec les éléments à l'exception de Pierre L. Poissant qui a croulé sous la chaleur torride dans la finale du double. Rappelons que ce tournoi en était un de participation et qu'aucun trophée n'était décerné aux finalistes.

RESULTATS

En simple masculin, Christian Hardy l'a emporté 8 à 0 (pour le tournoi la direction avait retenu la formule du set américain de 8 parties) devant Luc Goulet, un joueur agressif qui s'amène souvent au filet. "Il n'y avait absolument rien à faire aujourd'hui, mon adversaire a joué un match parfait" a-t-il déclaré à sa sortie du court.

Chez les dames Suzanne Fréchette a pris la mesure de France Boyer en deux manches de 6-4 et 6-2. En double masculin la recrue Jacques Viau et son partenaire Luc Goulet ont causé une surprise en battant les deux favoris Pierre Héroux et Pierre L. Poissant en une manche de 8 à 4. En double mixte Jean Héroux et France Boyer ont défait Denis Morency et Marie-Claude Moreau (qui a très bien joué) par le pointage de 8 à 4.

DEJEUNER-TENNIS

Actuellement, la direction du club étudie la possibilité de tenir un autre tournoi dans quelques semaines. Aucune date n'a encore été fixée. La formule et la journée seront connues dans quelques jours.

Les déjeuners-tennis qui avaient été particulièrement appréciés par les membres, il y a quelques années, revivent cette saison. Le dimanche, à partir de 8 h, les membres peuvent se rendre au club pour le petit déjeuner entrecoupé de matches amicaux.

C'est un rendez-vous.



Les participants ont profité de l'occasion pour dîner en plein air.

Pour les fans du vélo seulement

Plusieurs organismes de loisirs de la Rive-Sud se sont donnés la main et vous proposent, pour la saison chaude, d'enfourcher votre bicyclette et de vous balader dans la région. Des itinéraires variés vous permettront d'apprécier certains des plus beaux "coins de notre patelin"!

A l'aide du présent calendrier, vous serez à même de savoir avec qui, où et comment rejoindre d'autres adeptes de la bécane, de planifier vos sorties du mercredi ou du dimanche, et même vous préparer à de plus longues randonnées pour terminer la saison.

Mercredi, le 18 juillet 18 h 00 à 19 h 00 19 h 00 à 20 h 30	Rand. du mercredi Longueuil Rand. du mercredi St-Bruno	C.L.S.C. Longueuil Est 388 Lamarre Eglise St-Bruno de Montarville	Madeleine Bélanger 670-4797 Marc Tardif 653-2332
Dimanche, le 29 juillet 9 h 00 à 13 h 00 9 h 00 à 13 h 00	Rand. du dimanche "Vers St-Bruno" Rand. du dimanche "Vers St-Hubert"	CEGEP Edouard- Montpetit Eglise St-Bruno de Montarville	Pauline Tremblay 527-5258 Marc Tardif 653-2332
Dimanche le 5 août 9 h 00 à 13 h 00 9 h 00 à 14 h 00	Rand. du dimanche "Vers St-Jacques Le Mineur "Vers St-Marc et St-Ours	CEGEP Edouard- Montpetit Eglise St-Bruno de Montarville	Pauline Tremblay 527-5258 Marc Tardif 653-2332
Dimanche le 12 août 9 h 00 à 12 h 00 9h 00 à 13 h 00	Rand. du dimanche "Vers Beloeil" Rand. du dimanche "Vers Chambly & Richelieu	CEGEP Edouard- Montpetit Eglise St-Bruno de Montarville	Pauline Tremblay 527-5258 Marc Tardif 653-2332
Lundi, mardi, mercredi	Randonnée Cyclo- camping de 3 jours	Informations à l'inscription	Contactez Bruno Labrosse 653-0178 ou André Vézina 659-9181
Dimanche le 19 août 9 h 00 à 12 h 00 Dimanche le 26 août	Rand. du dimanche "Vers St-Marc" Rand. du dimanche "Vers l'Acadie"	CEGEP Edouard- Montpetit CEGEP Edouard- Montpetit	Pauline Tremblay 527-5258 Pauline Tremblay 527-5258

SERVIMEUBLES



RÉFRIGÉRATEUR

15 pi. sans givre
(légères imperfections)
garantie 5 ans

$399.95
(couleur en sus)

BÉLANGER



LAVE VAISSELLE

Modèle encastré
6 cycles
broyeur aliments mous
2 ans garantie complète
pièces, main d'oeuvre

$299.95

- Stationnement à l'arrière de nos magasins)
- Plan de mise de côté - Livraison incluse
- 3 planchers pour vous servir

Mobilier Masson inc.

127 ST-LOUIS VILLE LEMOYNE

465-1612

FACILITES DE FINANCEMENT


ROBERT HOUDE


GARY CHARTRAND

Tournoi de baseball de Sainte-Claire

Les Braves de Beloeil perdent en semi-finale



Les Braves de Beloeil, catégorie moustique. [Photo: Christian Hébert].

Les Braves de Beloeil, catégorie moustique, sont venus à un cheveu de participer à la finale du tournoi de baseball de Sainte-Claire jeudi dernier, alors qu'ils ont subi la défaite 8 à 7 face à l'équipe de Saint-Clément. Menant 7 à 5 à la dernière manche, les Braves de Beloeil ont été victimes de deux jeux très serrés sur les coussins alors que le club de Saint-Clément était à l'attaque. Dans cette manche fatidique, l'équipe adverse a marqué 3 points pour mériter la victoire et passer en finale contre les représentants de Saint-Justin. Ces derniers l'ont emporté 4 à 0 face à Saint-Clément méritant ainsi le titre du tournoi.

Les instructeurs Roland Vinet et Jean Ménard ont été très heureux d'apprendre que le jeune Patrick Richer avait été nommé le joueur par excellence au premier but dans ce tournoi. Avant cette défaite les Braves avaient une fiche immaculée. Lors des joutes précédentes, ils avaient facilement battus Saint-Stanislas au compte de 10 à 1 grâce à la performance de Robert Vézina qui lançait une partie de 3 coups sûrs pour mériter le titre de joueur du match. En deuxième ronde, ils prenaient la mesure de Sainte-Colette par le pointage de 8 à 7 alors que Francis Bégin, nommé joueur du match, sauvait la victoire avec un catch spectaculaire. En troisième ronde ce fut au tour de Hugues Ménard de s'illustrer dans la victoire contre Vimont-Auteuil grâce à un double, un triple et un attrapé spectaculaire. Les Braves l'ont emporté par le pointage de 9 à 4 méritant ainsi le droit de passer en semi-finale contre Saint-Clément, match perdu 8 à 7 à la dernière manche.

ISOLATION PIERRE JARRY LTEE



Accepte SCHL 8732
Pro Therm
ECONOMISEZ JUSQU'A 40% DE CHAUFFAGE
Estimation gratuite Free estimation
Nous avons les formules de remboursement fédérales et provinciales pour les maisons bâties avant 1961.
Contactez Pierre Jarry Contact
467-4958
jour et soir
715 Papineau
Mc Masterville



PISCINE CREUSEE 16 X 32



$4,495.00
Garantie 20 ans sur paroi et 10 ans sur le revêtement
INSTALLATION COMPRISE
(Pas de sous-contracteur).
Incluant:
filtre Jacuzzi
tremplin 6 pieds, base de fibre de verre
échelle 3 marches
Non émuméré, 15 autres accessoires de plus haute qualité

Spécial
PISCINE CREUSEE
RONDE DE 26 PIEDS TOUTE EQUIPEE $2,645.00
installation comprise

Spécial
PISCINE CREUSEE
RONDE DE 20 PIEDS, TOUTE EQUIPEE $2,145.00
installation comprise

PISCINE BELOEIL
464-0550
Estimation gratuite à domicile.
Service de financement bancaire.


Serge Thibault, prop.

"Vous en avez pour votre argent."

Car & Driver, juillet 1978



Telle est la conclusion de "Car & Driver", après avoir fait l'essai des 13 voitures les plus vendues en 1978. Dans une série d'essais éprouvants aux points de vue confort, durabilité, économie, maniabilité, et même plaisir de conduite, "la Rabbit se montra brillante dans chaque catégorie". Elle coûte plus cher que les autres, mais..."la Rabbit est un investissement qui rapporte".

La Rabbit de Volkswagen
Comptez dessus pour rouler en paix.

AUTOMOBILES F M Inc.
Concessionnaire autorisé · Volkswagen · Audi
Vente · Service · Pièces
335 BRUNETTE, SAINT-HYACINTHE TÉL.: 773-9643

Sainte-Julie choisie pour le Grand Prix du Canada de motocross



Plusieurs grands noms du motocross dont Christian Ethier, Charles Désourdy et Pierre Couture participeront au Grand Prix de motocross à Sainte-Julie.

Dans dix jours la ville de Ste-Julie sera l'hôte de la course de motocross la plus importante au Canada: Le Grand Prix 250 CC.

Cette épreuve internationale sanctionnée par la Fédération Mondiale de motocyclisme, le F.I.M., mettra en compétition quelques-uns des pilotes de motocross les plus rapides au monde. Cette course est unique au Canada et constitue probablement la seule chance pour les amateurs de motocross du Canada de pouvoir assister en 1979 aux exploits de ces surhommes du motocross sur une piste naturelle; et c'est à Ste-Julie, chez-nous, qu'a échu l'honneur d'être l'hôte de cette importante compétition.

LES GRANDS NOMS DU SUPER MOTOCROSS DU STADE OLYMPIQUE SERONT PRESENTS

Entre autres, nous verrons à l'oeuvre à Ste-Julie des coureurs que plus de 30,000 personnes ont pu applaudir au Stade Olympique lors du super Motocross Molson: Patrick Moroney sur Suzuki, le jeune prodige de l'Etat de New York qui commence à faire sa marque sur le circuit professionnel du Motocross aux Etats-Unis; John Savitski de Pensylvanie, sur Yamaha, considéré comme le meilleur coureur non-commandité de tous les USA.

COUREURS CANADIENS

En plus, nous verrons se mesurer à ces héros internationaux tous les coureurs du Canada que nous avons déjà vus: Bill McLean de Colombie Britannique, Zoli Berinyi d'Alberta, Alan Logue d'Ontario, et les Québécois Charles Désourdy, Christian Ethier, et les autres. Une compétition qui promet.



La ville de Sainte-Julie a été choisie comme site pour le Grand Prix du Canada de motocross qui se déroulera les 21 et 22 juillet prochains.

SPECTATEURS DE TOUS LES COINS DU PAYS

La piste de Ste-Julie en est à sa septième année d'existance, et après avoir présenté des courses Laurentide, des championnats canadiens, etc., la réputation de cette piste où les spectateurs bénéficient d'une vue extraordinaire sur tout le parcours, est maintenant établie à travers le Canada entier. On s'attend pour le Grand Prix du 21 et 22 juillet à une foule de près de 10,000 personnes qui nous arrivera de tous les coins du pays.

La piste de Ste-Julie est facilement accessible par la sortie 102 de l'autoroute Trans-Canadienne. Le prix d'admission demeure cette année encore à $5.00 pour la fin de semaine, et les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte sont admis gratuitement.



Nouvel organiste
André Bélair
l'incomparable homme orchestre
(anciennement du Café Provincial)
VENDREDI ET SAMEDI

DEBUTANT LE 4 AOUT
Souper gastronomique (5 services)
LES SAMEDIS SOIRS
Salle de réception pour 125 personnes
423 BOUL. LAURIER MONT ST-HILAIRE
464-1768

Après 24 ans
au service de la population
de la région, la Pharmacie Bernard
Lefebvre est maintenant prête à vous accueillir
dans ses nouveaux locaux réaménagés.



NOUVELLE LIGNE
DES PRODUITS ANNE MARIE
CENTRE DE PHOTO
BIENVENUE AUX NOUVEAUX
RESIDENTS DANS LA REGION
SURVEILLEZ NOS SUPERS RABAIS.
PHARMACIE
BERNARD LEFEBVRE.
11 RUE ROUVILLE
CENTRE COMMERCIAL ST-HILAIRE
MONT ST-HILAIRE 467-4222
HEURES D'OUVERTURE: tous les jours de 9 h 00 à 21 h 00
samedi: de 9 h 00 à 20 h 00
dimanche: de 9 h 00 à 18 h 00.

Maintenant, nous avons la ligne de l'Oréal

L'Oréal, le shampooing colorant qui conditionne vos cheveux.

Un cadeau spécial à l'achat d'un shampooing colorant L'Oréal.



DES SUPER RABAIS DANS TOUS LES RAYONS!

METRO



PETITS PAINS METRO RICHELIEU
Hot Dog ou Hamburger.
1 douz. — **.59**

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
KLEENEX
blanc, jaune
paquet 2 rouleaux — **.98**

JUS DE TOMATES METRO RICHELIEU
Canada fantaisie.
19 oz 540 ml — **4/1.00**

JUS DE POMMES PUR
ALLEN'S
48 oz — **.69**

RELISH
HABITANT
cont. 15 oz — 426 ml — **.58**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 JUILLET 1979. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

FOODS OF MERITE

BANANES DÔLE
gros fruits — lb **.22**

NECTARINES
de Californie
produit des États-Unis — lb **.49**

ÉCHALOTES
culture locale — 2/paquets **.29**

BLEUETS CULTIVÉS
New Jersey produits des États-Unis
Cat. Canada No 1 — la chopine **.99**

PIMENTS VERTS
grosseur "larges"
produit des États-Unis Cat. Canada No 1 — lb **.49**

FOODS OF MERITE

CUISSES DE POULET
sans dos surgelées, boîte environ 5 livres (2.27 kg) — lb **.89**

POITRINES DE POULET
sans dos surgelées, boîte environ 5 livres (2.27 kg) — lb **1.09**

JAMBON DÉSOSSÉ
prêt-à-manger
Style Québécois, demi METRO RICHELIEU — lb **1.99**

FROMAGE CHEDDAR CANADIEN
doux, blanc ou jaune
DEUX-MONTAGNES — lb **1.78**

PÂTÉ DE FOIE
TOUR EIFFEL — lb **1.39**

FOIE DE PORC TRANCHÉ
(produit décongelé) — lb **.59**

SAUCISSON DE PEPPERONI
MAPLE LEAF 10 oz (284 g) — **1.79**

BACON SANS COUENNE
METRO RICHELIEU 1 livre (454 g) — **1.29**

POULET CUIT FRAIS
prêt-à-manger, saveur B.B.Q.
FLAMINGO — lb **1.29**

MINI PIZZA TOUTE GARNIE
DA VINCI 20 oz (567 g) — **2.19**

SAUCISSON BOLOGNE
morceau 2 lb et plus (907 g)
METRO RICHELIEU — lb **1.09**

SAUCISSES
LA BELLE FERMIÈRE 1 livre (454 g) — **1.79**

SAUCISSES FUMÉES
MAPLE LEAF 1 lb (454 g) — **1.28**

PÂTÉ AU POULET SURGELÉ
LA BELLE FERMIÈRE 8 oz (227 g) — **.99**

BOISSON
saveurs variées.
FBI 6/6 oz — 1.02 litre — **.78**

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins.
MAXWELL HOUSE sac 16 oz — 454 g — **2.78**

SINGLES
Préparation de fromage fondu mince
KRAFT 1 lb — 454 g — **1.68**

ADOUCISSEUR À TISSUS
FLEECY cont. 3.64 litres — **1.68**

VINAIGRETTE
Italienne — Française — Mille îles — Salade de choux — Crème de concombres — Golden Ceasar
KRAFT cont. 250 ml — **.58**

MARGARINE MOLLE
LACTANCIA 908 g 2 lb — **1.58**

DÉTERSIF EN POUDRE
ALL bte 2.1 kg — 3 litres — **2.78**

CRISTAUX
à saveur d'orange ou raisin.
METRO RICHELIEU 4 env. 3.8 oz 106 g — **.65**

PEPSI-COLA
BOUTEILLES RETOURNABLES
caisse familiale 750 ml — **1.68**

BRIQUETTES
KINGSFORD sac 20 lb — **3.69**

JAMBON EN FLOCONS
MAPLE LEAF 6.8 oz — 191 g — **1.18**

GALETTES À LA CANNELLE
WESTON 6's — **.63**

BISCUITS Thé Social
CHRISTIE 400 g — **.99**

ALIMENTS SURGELÉS

TARTES À LA CRÈME
FARM HOUSE
banane, chocolat, citron, noix de coco 12 oz — **.75**

JUS DE RAISIN CONCENTRÉ
WELCH'S 12 oz — **.89**

McCAIN
Canada de fantaisie 10 oz
Choux de Bruxelles — Haricots verts, coupe française —
2/1.00

FRITURE DE GOBERGE
BLUE WATER 32 oz — **3.29**

FILET D'AIGLEFIN ENROBÉ DE PÂTE
HIGH LINER 14 oz — **1.89**

BONBONS
Suçons oursons aux fruits
MEILLEURES MARQUES paquet 19's — **.99**

MOUTARDE PRÉPARÉE
SCHWARTZ 682 ml — **.58**

PETITS CORNICHONS SUCRÉS
HABITANT 15 oz — 426 ml — **1.49**

BETTRAVES MARINÉES
HABITANT 24 oz — 682 ml — **.79**

BEAUTÉ SANTÉ

CURE-OREILLES
Q-TIPS bte 400s — **1.79**

SAVON DE BAIN
blanc, rose
GENTLE TOUCH paquet 3 pains — **1.15**

DÉSODORISANT À BILLE
parfumé ou non parfumé
UNI SEC 50 ml — **1.69**

CRÈME ÉPILATOIRE
rose ou citron,
NEET 150 g — **2.29**

JAMBON
MAPLE LEAF bte 1.5 lb 680 g — **3.97**

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE 283 g — **5.29**

BISCUITS
aux raisins saupoudrés de sucre
CHRISTIE 450 g — **1.29**

TARTINADE
beurre de sucre
MAP-O-SPREAD 14 oz 3.97 g — **.85**

POUDRE POUR BREUVAGE
non-sucré, saveurs variées,
KOOL-AID env. 8 g — **.14**

THON BLANC ENTIER
CLOVER LEAF 198 g — **1.55**

FÈVES AU LARD
Brune foncées
LIBBY'S 19 oz — 6.02 ml — **.65**

ÉPICES À STEAK
SCHWARTZ 60 g — **.89**

CÉRÉALES
SUGAR CRISP POST bte 250 g — **.83**

CÉRÉALES
BRAN FLAKES
POST bte 400 g — **.69**

POUDRE POUR BREUVAGE SUCRÉ
saveurs variées.
KOOL AID 113 g — **.35**

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées.
MLLE MEW btes 6 oz — **4/89**

COUCHES
super-absorbantes,
BABYSCOTT paquet 24s — **2.59**

INSECTICIDE
RAID MAISON & JARDIN 346 g — **2.59**

ALLUME FEU
ZIP cubes. 15 oz — **.59**

POÊLE À FRIRE
T-FAL 9" ch. — **9.99**

NOURRITURE POUR CHIENS
CHUM 14.5 oz — 411 g — **.23**

NOURRITURE HUMIDE POUR CHIENS
NUTRITION TOTALE 8 kg — **5.89**

TAMPONS SANITAIRES
super ou régulier
TAMPAX bte 10s — **.75**

SERVIETTES DE TABLE
KLEENEX BOUTIQUE paquet 75s — **.79**

SERVIETTES SANITAIRES
Plus, Super, Régulières.
KOTEX bte 12s — **1.05**

MÉLANGE À THÉ GLACÉ
tropical ou régulier.
NESTEA 680 g — **2.09**

Faites confiance à... METRO

GRAND PRIX DU CANADA
250cc
Bourses: $8,500

À STE-JULIE

Sanctionné par CMA FIM

Laurentide



21-22 juillet À compter de **11h.**

Ça c'est du vrai motocross!

Maintenant air climatisé

Disco Pointe

Ouvert 7 soirs par semaine

La Pointe Valaine cette semaine

Tous les mercredis dès 22 h 00



Gong Show

animé par l'unique

Eric Martin

Un show Fou! Fou! Fou!

Tous les jeudis dès 22 h 00



Concours de jambes

animé par

Pierre Couture de CIEL

Plusieurs prix à gagner

Inscriptions et informations **464-0330**

Tous les dimanches dès 21 h 00



Wet T-shirt

animé par

Pierre Stéphane

Le 31 juillet à 21 h 00

Noël en juillet

Le Père Noël sera présent

Buffet et surprises pour tous.



Robert Dupuis

PRESENTE

Rawn Bankley

Musique blues, country, rock.

4 SOIRS

Jeudi 19 juillet au dimanche 22 juillet inclusivement.

Entrées: $1.00



Cinéma

LES PROGRAMMES DÉBUTENT LE VENDREDI 20 JUILLET

MATINÉES, LE SAMEDI ET LE DIMANCHE

Les étudiants avec carte: $2.00 du Lundi au Vendredi inclusivement.

Cinema 1



Tous les soirs 9h00

Matinée Samedi et Dimanche 3h20

AU MÊME PROGRAMME

Ugo Tognazi — Mariangela Melato
Michel Galabru

QUI A TUÉ LE CHAT

Un film de Luigi Comencini

Tous les soirs 7h00

Matinée Samedi et Dimanche 1h30

Cinema 2

LE PRIX D'ENTRÉE COMPREND LES 2 FILMS

18 ANS Adultes

VENDREDI 20 JUILLET
Orange mécanique 7h00
Graffiti américain 9h30

POUR TOUS

SAMEDI,DIMANCHE 21,22 JUILLET
L'arbre aux sabots 7h30 et 2h00

POUR TOUS

LUNDI 23 JUILLET
L'arbre aux sabots 7h30

POUR TOUS

MARDI 24 JUILLET
Les vacances de M. Hulot 6h45
Le Casanova de Fellini 8h30

POUR TOUS

MERCREDI 25 JUILLET
Le Casanovo de Fellini 6h45
Les vacances de M. Hulot 9h40

18 ANS Adultes

JEUDI 26 JUILLET
Graffiti américain 7h00
Orange mécanique 9h00

Les cinemas Montenach Mail Montenach Beloeil

INF 464-1553 ou 464-1541

Moins de 16 ans (Carte) un matinee seulement $1.50

Cinéma MONTENACH Cinéma MONTENACH Cinéma MONTENACH Cinéma MONTENACH Cinéma MONTENACH

La piste cyclable de la voie maritime du Saint-Laurent est ouverte

Jusqu'au 3 septembre, les cyclistes de la région métropolitaine peuvent aller explorer les abords de la Voie maritime du Saint-Laurent en empruntant la piste qui longe cette dernière. Voilà ce qu'a déclaré monsieur Patrice Dionne, directeur de Parcs Canada pour la région du Québec, en annonçant qu'une passerelle avait été aménagée à l'intention des cyclistes sur l'embranchement amont du pont Victoria, au coût de $197,036., pour leur permettre de franchir les écluse Saint-Lambert en toute sécurité.

La piste qui s'étire sur quelque 13 km le long de la Voie navigable jusqu'à la hauteur de la côte Sainte-Catherine est ouverte du 24 juin jusqu'au 3 septembre, de 9 h à 21 h. Les samedis, dimanches et jours fériés, toujours aux mêmes heures, il est possible d'emprunter le barrage régulateur des glaces du pont Champlain et de se rendre jusqu'à l'île des Soeurs.

Les usagers de la piste peuvent garer leur voiture dans le parc de stationnement réservé aux visiteurs de l'écluse de Saint-Lambert. La passerelle du pont Victoria se trouve tout à côté.

La construction de cette passerelle en porte-à-faux sur l'embranchement amont du pont Victoria fait suite à un contrat de $197,036. octroyé à la firme Duquette Construction Ltée, de Montréal-Nord, qui vient de terminer les accès reliant la passerelle à la piste et au stationnement.

La piste cyclable de la Voie maritime du Saint-Laurent existe depuis 1976 grâce aux efforts conjugés de la Commission de la voie maritime du Saint-Laurent et de Parcs Canada.

Trou d'un coup

Jean-Paul Alary, professionnel du Club de Golf Beloeil, est heureux de vous faire part que Mlle Marie-Claude Carpentier a réussi un "trou d'un coup", le 4 juillet, au trou no 13, d'une longueur de 145 verges, à l'aide d'un fer no 3. Elle était alors accompagnée de M. Stéphane Talbot.

au-dela des frontières du FANTASTIQUE !



avec BARBARA BACH·CLAUDIO CASSINELLI et
RICHARD JOHNSON · BERYL CUNNINGHAM · JOSEPH COTTEN en Couleur

EN PLUS, AU MEME PROGRAMME
2 AUTRES EXCELLENTS FILMS

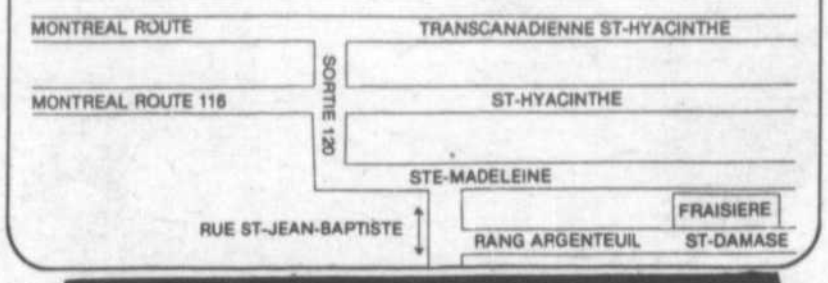
ENFANTS GRATUITS.

CINÉ-PARC
MONT-ST-HILAIRE

Transcanadienne, route 20, sortie 115
Facilement accessible par la 116
Tél.: 467-3533 ou 467-3209

Restaurant ouvert dès 5h30

FRAMBOISES
(20 ARPENTS)
Venez cueillir vos framboises vous-mêmes dans nos champs
OU RESERVEZ-LES
Chez NAZAIRE PALARDY
62 Rang Argenteuil, St-Damase Cté. St-Hyacinthe
Téléphonez 797-3402



ECONOMISEZ
● TEMPS
● ARGENT
Vente Trottoir
18-19-20 et 21 juillet

Toute la marchandise réduite de 20% à 50%

TOUS LES COMPLETS 30% d'escompte
Très beau choix de teintes et de tissus recherchés.

AUTRES COMPLETS
lot assorti $ 75.00

VESTONS SPORTS
Prix pour 4 jours seulement $ 50.00

NOMBREUX SPECIAUX
A L'INTERIEUR
A NE PAS MANQUER

Léo Trudel inc
confection pour HOMMES.

1605
Des Cascades
Saint-Hyacinthe
Beloeil: 467-1761
774-5100

annonces classées 467-1821

TARIF $3.00 pour 10 mots et moins plus 0.10 du mot additionnel
Les annonces classées doivent être payées, avant 2h. le lundi qui précède la parution du mercredi
Vous êtres priés d'apporter ou de poster votre paiement au 513 boul. Laurier Beloeil J3G 4H8

cartes CHARGEX et MASTER CHARGE acceptées par téléphone ou sur place

CHARGEX master charge

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

3½, 4½ RUE BREBOEUF. Tapis M/M, intercom, stationnement, conciergerie. 467-8309.

BELOEIL: Rue Brunelle, 1½ meublé, $150.00, 4½ chauffé, eau chaude incluse, $235.00. S'adresser au: 323 Brunelle apt 2, 467-2626.

APPARTEMENTS 4½ et 3½ à louer, 311 rue Bréboeuf, tapis mur à mur, moderne, 467-1502.

APPARTEMENTS à louer, meublés, 1½-2½-3½, aussi 5½ non meublés, 467-6292 ou 467-1511 à Beloeil.

ST-HILAIRE, à louer bachelors, 2½ neufs, tapis m-m, poêle et réfrigérateur compris, $160.- mois, chauffé. 728 Lavoie, St-Hilaire. 467-8139.

ST-HILAIRE, à louer 4½ neufs, tapis m-m, vue sur la montagne, facilité pour autobus. Emplacement pour laveuse-sécheuse. Taxes d'eau et vidanges comprises. 728 Lavoie, St-Hilaire, 467-8139.

2½ meublés, à Beloeil, libre immédiatement. Aussi 3½ meublé, St-Hilaire, 229 Blain. Appelez José 464-1719.

RUE BRUNELLE, 2½ meublé, entrée privée, personne seule. 467-4505.

ST-HILAIRE, 545 boul. Laurier, 3½ meublé, 467-0404.

BELOEIL: Derrière le centre d'achats Montenach, 4½ chauffé, bas de duplex, entrée laveuse-sécheuse, 467-4505.

BELOEIL: 4½ pièces, coin Dupré et Bréboeuf, chauffage électrique, stationnement privé, prise pour auto, entrée laveuse-sécheuse, concierge, place de rangement au sous-sol, près centre d'achats. Informations: 331-8159, 467-9273, frais virés, 269-2952.

BELOEIL: 275 Bréboeuf, 3½ et 4½ pièces. S'adresser concierge, app. 102, 464-5452.

ST-HILAIRE: Grand 2½, non-meublé, près polyvalente. Disponible immédiatement. 467-9856 ou 467-2091.

BELOEIL: 5½ très propre, tapis mur-à-mur, dans le salon, parqueterie, entrée laveuse-sécheuse, stationnement privé. Libre immédiatement. FAUT VOIR. 467-9767.

BELOEIL: Appartement 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, face polyvalente, près centre d'achats. 464-5587, 467-3391, demandez Jacques.

ST-BASILE: Bachelor 3½, très propre, installation laveuse-sécheuse, chauffage électrique. 121 rue Lafrance. 658-0113.

ST-HILAIRE: 1½ meublé, chauffé. Taxes payées. 467-8400.

BELOEIL: rue Bourgeois, 2½ éclairé, chauffé, libre immédiatement, 467-2803.

BELOEIL, 2½ meublé à neuf, tapis m-m, $150 - mois tout compris. Libre le 1er août. Jour 467-5212 soir 464-4704.

4½ chauffé, impeccable, tout près centre Montenach, 464-2486.

ST-HILAIRE: 4½, tapis mur-à-mur. Libre le 1er août, 467-7429.

BELOEIL: face au Mail Montenach, grand 4½ chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, tapis mur-à-mur, bien éclairé. 467-2844, 467-2480.

ST-HILAIRE: Rue Radisson, sous-sol, 3½ chauffé, meublé. 464-2078.

[SEMI SOUS-SOL] Beloeil, près du Richelieu. Meublé 5½, 2 chambres à coucher, chauffage central, foyer naturel, gens sérieux. Après 6 h 00 pm. 467-6296. Libre pour sept. 79.

BELOEIL, 4½, immeuble récent. $223.00-mois. Après 6 h 00 pm. 467-0753.

OTTERBURN PARK, 2½, très propre. Tapis. Près de station et autobus. 464-4193.

McMASTERVILLE, bungalow à louer, meublé, 3½ pièces, 467-7314.

BELOEIL, 1½ appartement meublé. Visites: de 6 h 00 à 9 h 00 le soir. 819 boul. Laurier. 464-1303 soir ou pour rendez-vous 467-4392 le jour.

ST-HILAIRE, JARDINS DU MANOIR, beau 5½ très propre. $265.00 par mois. Disponible immédiatement. Contactez 467-0084.

BELOEIL, grand 4½ chauffé, bord de l'eau. Très belle vue sur la montagne. 464-3169.

BELOEIL, rue Bernard. 4½ chauffé, taxes payées. $197.00-mois. 467-8436.

BELOEIL, 4½ dans un triplex. Entrée laveuse-sécheuse, neuf. Pas de peinture à faire. Beaucoup de commodités. 464-5402 - 464-2171.

ST-BASILE, 30 Lapalme, logement 4½, $210.00 mois, libre immédiatement. Tél.: 653-7087 ou 653-5346.

McMASTERVILLE, bachelor, 2½ meublé, taxes payées, tout compris, libre immédiatement. $185.00 mois 467-6468.

McMASTERVILLE, 3 pièces meublé, pour une personne seulement $175.00 par mois-tout compris endroit tranquille sur le Richelieu [sous-sol], entrée privée, stationnement.

BELOEIL, demi sous-sol, apt. chauffé 5 pièces, situé en arrière du centre d'achats pour 2 personnes. Si vous désirez meublée, il serait possible eau et vidange compris. $260.00. Tél.: 467-9592.

APP. à louer à Ste-Julie, 4½ meublé si désiré. Libre immédiatement. 649-4242 jour 649-3313 soir.

BELOEIL, 4½, sous-sol. 464-3727.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES A LOUER à la semaine, au Motel St-Hilaire, aussi chambres avec cuisinettes disponibles. 467-2891.

MAISONS A VENDRE

ST-HILAIRE: Beau bungalow, entrée split, au pied de la montagne, quartier de choix, entrée garage double en béton armé, trottoir, patio et talus en flagstone, 4 ch. coucher, 2 salles de bains, foyer, tapisserie luxueuse, tout paysagé, impeccable, $49,900.00. Véritable AUBAINE. PAS D'AGENT. Après 5 hres, 464-0036.

REPRISÉ DE PROPRIETES: Trois bungalows, veuillez communiquer avec la Banque d'Epargne, 284-7938.

BELLE maison de campagne, Roxton Falls, 60 milles de Montréal, grange, garage double, 17 acres de terre, 1-548-2392 ou 464-4156. Pas d'agent.

BELOEIL: Rue Basting, près du golf. Terrain 115x85. Split 28x42, 3 chambres à coucher. Tél. 467-0902, 467-8309, 464-3286.

VILLE EMARD: Cottage situé entre Raudot et Trinitaire à côté du Parc Angrignon. 4 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique. Construction 6 ans. 766-8443.

MAISON de campagne renovée, située à St-Jean-Baptiste, vue magnifique sur le mont St-Hilaire, 9 pièces, garage de 3 portes, grand terrain, 795-6305

OTTERBURN PARK: La maison sous les arbres, charmante maison, déclin bois, 5½ pièces, toit cathédrale, mansarde, foyer Franklin, chauffage électrique, portes-patio, garage. Grand terrain clôturé, 25 arbres, taxes basses. Florence Jodoin 464-0046, ou 324-3869.

ST- MARC- SUR- RICHELIEU, maison campagne, 23,700 pi. ca. terrain, donnant sur ruisseau, grand jardin, arbres, situé près de la Vingt. Tél.: 584-2750.

A VENDRE ou à louer, avec option d'achat possible. A St-Mathieu de Beloeil. Près de la 20. Libre immédiatement. Tél.: 464-2204.

BELOEIL, bungalow tout brique, 9 pièces, 1½ salle de bains, foyer. Plusieurs extras. Taxes $850.00. 467-2942.

BELOEIL. Venez visiter joli bungalow 5 pièces, brique, revenu sous-sol $210.00 mois, terrain 70x100 pieds, coin de rue. Inf.: 464-5448 soir ou 773-8424, courtier.

BELOEIL: Bungalow tout brique 28x30. Très propre. Terrain 9680 p.c. Taxes basses. Normand Théberge 464-5485 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

ST-BASILE: Bungalow style Colonial, très propre, décoration très sobre, armoires chêne, base de foyer, portes-patio, chauffage électrique. Normand Théberge 464-5485- 467-1120. Montréal Trust courtier.

BELOEIL: Bungalow 24x36 très propre et bien éclairé, foyer, portes-patio, atelier. Normand Théberge 464-5485 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

MCMASTERVILLE: Quartier boisé, bungalow tout brique, grande pièces, construction 1964 taxes basses. Normand Théberge 467-1120 - 464-5485. Montréal Tust courtier.

OTTERBURN PARK: Faites vite! Taxes $400. cottage rénové, planchers bois superbes. Hélène D. Levasseur, 467-1120 - 467-8722. Montréal Trust courtier.

ST-HILAIRE: Bungalow pierre bois, terrain 100x250, 50 arbres matures, foyer pierre, serre pour plantes. Très privé. Prix $59.900. Rock Benoit 467-1120 - 467-0381. Montréal Trust courtier.

BELOEIL : Vue sur rivière bungalow moins $40,000. Beau grand terrain. Venez visiter. Gilberte Mongeau 467-1692 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

BELOEIL: Faut voir, bungalow, secteur boisé, près de tout service, [centre d'achats, autobus] garage, entrée pavée double, 6 pièces, 3 chambres. Faut voir Christyan Rivet 467-1120.

BELOEIL: Bungalow près transcanadienne, vue sur rivière. Huguette St-Germain 467-1120 - 584-3466. Montréal Trust courtier.

BELOEIL: Bungalow 5 pièces, boiseries à portes chêne, près Richelieu. $38,500. Esther Breton 464-2553 - 467-1120.

BELOEIL: Bungalow 5 pièces, boiseries à portes chêne, près Richelieu. $38,500. Esther Breton 464-2553 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

BELOEIL: Bungalow, 4 chambres, salle familiale, foyer, terrain 8,100 p.c. $42,900. Faites offre. Transfert. Denis Mathieu 467-8889 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

St-HILAIRE: Magnifique canadienne pierre des champs, près parc nature, 7 pièces magnifiquement décorées, carport, terrain paysagé, pommiers, prix réduit. Pierre Jobin 467-2158 - 467-6890 Imm. Select courtiers.

ST-CHARLES: Belles propriété riveraine, brique aluminium, garage, foyer, bar, idéal pour amateur bateau, piscine creusée, taxes basses. Gilles Girard 467-2158 - 467-9439. Imm. Select courtiers.

McMASTERVILLE: Bungalow brique aluminium, intérieur refait, grand terrain clôturé, neuve, taxes basses. Gilles Girard 467-2158 - 467-9439. Imm. Select courtiers.

ST-HILAIRE: Grand split-level, 8 pièces, 4 chambres, foyer pierre, secteur tranquille, beaucoup d'arbres, 2 entrées d'auto, carport, taxes basses. Gilles Girard 467-2158 - 467-9439. Imm. Select courtiers.

BELOEIL: Grand bungalow tout brique, 6 pièces, salon à salle à dîner avec foyer naturel au centre, 3 chambres, grand terrain de 12,194 pi.car. dans secteur de choix, MLS. Ginette Tousignant 467-8865 - 467-9362. Trust Royal courtier.

BELOEIL: Idéal pour couple. Un amour de maison, 2 étage, vue sur la rivière, près train, écoles, marchés, 6 grands appartements, chaleureuse! Taxes basses, beau secteur. La visiter, c'est l'aimer! Thérèse Desmarais 467-5461 - 467-9362. Trust Royal courtier.

ST-CHARLES: AU BORD DE L'EAU, magnfique cottage canadien authentique, 3 étages, 9 grandes pièces, planchers de pin, poutres et fenêtres d'origine, vue panoramique sur rivière Richelieu. Adrienne Walker 467-2119 - 467-9362. Trust Royal courtier.

OTTERBURN PARK: Coquet bungalow 1975, "CUSTOM BUILT", superbe cuisine coloniale, foyer, chauffage électrique, très grand terrain boisé, taxes basses, $44,000.00. Adrienne Walker 467-2119 - 467-9362. Trust Royal courtier.

BELOEIL: Belle maison Québécoise. Décoration impeccable. Chauffage économique. A voir. Esther Breton 464-2553 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

McMASTERVILLE: Bon investissement, propriété 3 revenus, tous loués, on demande $34,000. Faites offre. MLS. Claudette Tessier 467-2158 - 464-1440 Imm. Select courtiers.

CONDOMINIUM

DEUX [2] appartements de luxe 4½ située dans un condominium, rue Radisson, St-Hilaire sur le flanc de la montagne. Vue magnifique, chauffage électrique, tapis mur-à-mur, dans toutes les pièces, grand stationnement, très bonne insonorisation, peu d'entretien, économique à chauffer. Prix demandé, $29,500.00 chacun. Occupation: le 1er septembre 1979. Tél.: 467-8703 soir, 866-7696 jour.

MAISONS DEMANDEES

MAISON DE CAMPAGNE, si possible avec étable à louer, option d'achat. Prix raisonnable [dans les $20,000.00]. Pas d'agent. 467-9878.

JE CHERCHE une maison de campagne, sur le bord de l'eau. A louer avec option d'achat. 467-7948.

MAISONS A LOUER OU A VENDRE

McMASTERVILLE: Bungalow neuf, 5 pièces, 3 chambres, occupation immédiate. 653-4388.

MAISONS DE CAMPAGNE

ST-MATHIEU DE BELOEIL: Taxes $500.00, la campagne, terrain boisé de 27,000 pi.car., 6 pièces, foyer, garage. IMPECCABLE. UNE AUBAINE! Joelane Roy 464-6890 - 467-9362. Trust Royal courtier.

ST-JEAN-BAPTISTE: Maison de campagne renovée, 2 étages, 3 chambres, terrain 1 acre, garage détaché. Adrienne Walker 467-2119 - 467-9362. Trust Royal courtier.

MAISONS A LOUER

BELOEIL, bungalow 1978, 24x48, style espagnol. Prix: $375.00. Libre immédiatement. 464-0271 ou 651-3258.

MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE à louer en Floride. 467-6292 le jour: 467-1511 le soir.

MAISON MOBILE 1978, 70x14, foyer, garage, 3 c.c., Domaine Lac Huron. 795-6352.

ST-JEAN-BAPTISTE: $14,000., incluant terrain 50x90, 5 pièces, 3 chambres, foyer, tour T.V. Taxes $193.annuel. Réjean Martel 467-2158 - 464-3144. Imm. Sélect courtiers.

ST-CHARLES: Maison mobile de 14x68, près rivière Richelieu, piscine communautaire, tapis mur à mur, remise poêle, frigidaire inclus, hypothèque transférable. Gilles Girard 467-2158 - 467-9439. Imm. Sélect courtiers.

BELLE MAISON mobile à vendre ou à louer avec foyer extérieur. 467-8238.

ST-CHARLES: Maison mobile 12x64, cave ciment 7p. chauffée. Terrain 7000 p.c. Hélène Levasseur 467-1120. Montréal Trust courtier.

ST-BASILE: Locataire, pensez-y! Maison mobile 5 pièces, 3 chambres, beaucoup d'extras. Hélène D. Levasseur 467-8722 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

ST-BASILE: Maison mobile luxueuse, 15 minutes de Montréal, 5 pièces, 3 chambres, cabanon, beaucoup d'extras. Christyan Rivet 467-1120 - 467-0948. Montréal Trust courtier.

ST-CHARLES: Maison mobile, prix intéressant, beaucoup d'inclus. Christyan Rivet 467-1120. Montréal Trust courtier.

TENTE-ROULOTTE A VENDRE

TENTE-ROULOTTE. S'adresser 190 Ste-Anne, Saint-Hilaire.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

BELOEIL: 2 locaux commerciaux face mail Montenach, libre immédiatement, informations confidentielles, sur rendez-vous MLS. Pierre Jobin 467-2158 - 467-6890. Imm. Select courtiers.

POUR commerce ou bureau, avec logement arrière [ou séparément]. S'adresser à 190 Ste-Anne, St-Hilaire.

BELOEIL: 2 locaux commerciaux face mail Montenach, libre immédiatement, informations confidentielles sur rendez-vous. MLS. Pierre Jobin, 467-2158, 467-6890. Imm. Select courtiers.

ESPACES COMMERCIAUX

BUREAU à louer, 33x21 tout fourni, $265.00 mois, 467-8200.

BELOEIL, 365 Place Laurier, 1,000 pieds carrés. Libre immédiatement. 467-4456.

POUR COMMERCE ou bureau, avec logement arrière [ou séparément]. S'adresser à 190 Ste-Anne, St-Hilaire.

BELOEIL: 2 locaux commerciaux face mail Montenach, libre immédiatement, informations confidentielles sur rendez-vous. MLS. Pierre Jobin 467-2158, 467-6890. Imm. Select courtiers.

COMMERCE A VENDRE

MONT SAINT-HILAIRE, à vendre ou à louer. Salon de coiffure pour dames, salon de coiffure pour hommes. Tout équipé. Possession immédiate. Centre d'achats. 467-2885.

BELOEIL: Centre musical pour auto, tout équipé, local bien situé, vente, réparation, installation, prix pour vente rapide. MLS. Pierre Jobin 467-2158 - 467-6890. Imm. Sélect courtiers.

PROPRIETES A REVENUS

BELOEIL: 30 logements 1978, classe 32, chauffage électrique, revenus brut $78,000.00. André Vandry 464-5301 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

PROPRIETE à revenus et commercial à vendre. S'adresser 190 Ste-Anne, St-Hilaire.

TERRAINS A VENDRE

ST-BASILE - Terrains à vendre, multifamilial, près de la 116, avec services et rue. Tél.: 467-0902 ou 464-3286 ou 467-1445.

RTE 137, La Présentation, site boisé, 3 arpents, gros travaux faits, près pour construction. Jour 352-2200, soir 648-1529.

TERRAIN vacant à vendre, rue St-Jean-Baptiste. 6,000 pi.ca. Site commercial, reprise de terrain. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec la Banque d'Epargne, 284-7938.

BOULEVARD LAURIER: Terrain commercial prêt à construire, dimension au choix, financement disponible, autre location, multifamilial avec services. MLS. Pierre Jobin 467-2158. Imm. Sélect courtiers.

BELOEIL: Terrain commercial à louer, situation centrale. Idéale pour maints usages. MLS. Pierre Jobin 467-2158 - 467-6890. Imm. Sélect courtiers.

BELOEIL: Terrain commercial ou multifamilial de 17,000 p.c., situé centre-ville près centre d'achats, tous les services. Gilles Girard 467-2158 - 467-9439. Imm. Sélect courtiers.

ST-MARC: Terrain riverain 0.80 le pied. Yvan Boulanger 584-3456 - 467-1120. Montréal Trust courtier.

ST-HILAIRE: Terrains [2] 80x110 avec tous les services, prêt à construire, $6,500 chacun. Rock Benoit 467-1120 - 467-0381. Montréal Trust courtier.

ON DEMANDE

ACHETONS autos pour ferraille, de $5.00 à $15.00 aussi autos usagées. 653-3538.

PERSONNE pour garder 1 bébé chez-moi du lundi au vendredi à compter de septembre. Tél.: 653-2847.

ST-HILAIRE: Gardienne demandée, à domicile, pour fillette de 2 ans. Temps partiel et complet, pour le 15 août. 464-1964.

POUR septembre, dame propre, patiente, honnête, aimant beaucoup les enfants, pour garder à domicile. St-Hilaire: 467-6680.

JE RECHERCHE des vendeurs, des vrais. Pas des preneurs de commande. Salaire très intéressant. Entrainement fourni. Auto nécessaire. Pour rendez-vous 653-1315.

TRAVAIL pour étudiant de 19 ans, apprenti-mécanicien. 464-0177.

EMPLOYES DEMANDES

$110.00 TRAVAIL à temps partiel, auto requise, composez 464-4024 M. Drewry.

5 DAMES DEMANDEES, à temps partiel, 2 heures par jour, 5 jours par semaine. $100.00. Contactez 467-6818.

BILINGUAL clerk typist, experience in shipping documents. Salary according to experience. Boucherville Industrail Park 655-2450.

COMMIS dactylo bilingue, expérience dans les documents d'expédition. Salaire selon expérience. Parc industriel, Boucherville. 655-2450.

GARDERIE

MERE de jeune famille, garderais enfants le jour. Bons soins, références. 464-8225.

GARDERAIS enfants à la maison, à la journée. Cartier Stoneridge. 464-4396 demandez Diane.

GARDERAIS à domicile enfants 0 à 5 ans. 464-1017.

GARDERAIS enfants de 1 à 5 ans, à la semaine. Domaine Pré Fleuri. 467-1122.

COURS

COURS PRIVES de français, orthographique, conversation anglaise, comptabilité, sténographie, dactylographie. Cours commercial condensé par professeur compétent. Téléphone: 464-0416 à Beloeil.

COURS de rattrapage, français et anglais, maths, élémentaire ou secondaire, seul ou groupe. Professeur d'expérience. 467-7936.

COURS PRIVES d'été, enfants 6 à 12 ans. Lecture, orthographe, mathématiques, 464-1966 Mme Poirier.

ANIMAUX

DIPLOMEE du New-York School of Dog Grooming, toutes professionnelles, toilettage Pour rendez-vous après 6 hres 467-8424, St-Hilaire.

PENSION idéale pour chiens, à la campagne, école de dressage: protection, obéissance, attaque. 1-372-0699 ou 1-293-3221.

CANICHE abricot brun, pur sang, mâle 4 ans, enregistré, 467-8362.

CHIEN "Oski-Berger" à donner. 1½ ans. Aime chats, chiens et enfants. Sensible, docile et affectueux. Bon gardien. Besoin bon maître. 467-7188 ou 584-2524.

PERDUS TROUVES

MONTRE de fillette Timex retrouvée dans parc-école Dominique-Savio, le 27 juin dernier. Veuillez communiquer 464-2151.

DIVERS

PEINTRE, tapissier. Prendrait peinture, tapisserie, vinyle. 464-2182.

ENCAN. Pour le maximum, retenez dès maintenant les services des encanteurs CUSSON & CUSSON. [514] 583-6591.

INSTRUMENTS de musique. Pianos, achetons louons, $15.00 par mois, option d'achat. Vente $295.00. Réparation générale. 271-3085.

POUR REPARATIONS, rénovations, finition de tous genres, François Guertin 584-3553 Estimation gratuite.

20 PIANOS à vendre $95.00 chacun, 384-6303.

BESOIN de 200 réfrigérateurs. Achetons toutes sortes de meubles, usagés ou neufs. 467-7314.

HOMME de maintenance, réparation peinture, rénovation, démolition etc. composez 467-0367 Mr. Barbier.

MAINTENANCE CLAUDE Enrg.: Entretien général, industriel, commercial, résidentiel. Lavage vitres, murs, plafonds, tapis, peinture, décapage, cirage et polissage planchers. Estimation gratuite. 464-4171 jour ou 467-2247 soir.

CHARPENTIER-menuisier, réparations, rénovations, finition. Estimé gratuit. 678-0728.

DEBARRASSEZ-VOUS maintenant de vos vieilles voitures, batteries, vieux fer... Bon prix. 658-7366.

MENUISIER prendrait finition et réparations, etc. 584-3297.

PEINTURE intérieure et extérieure, tapisserie, restauration, dommages d'eau et de feu. 653-3816.

TENTE-ROULOTTE à louer, 7 places, 467-8400.

VENTE DE GARAGE SALE: quelques antiquités, objets divers, les 15-21-22 juillet au 75 Helen, Otterburn Park.

J'ACHETE meubles de tous genres, antiques, modernes, réfrigérateurs, vaisselle, bibelots. 467-5188.

HOMME à tout faire offre ses services, $6.00 L'heure. 467-7462.

HOMME à tout faire. $6.00 l'heure, prendrais travail. 467-7462.

DIVERS A VENDRE

ASPIRATEURS usagés, baisis à tapis, polisseuses, laveuses à planchers et tapis. 467-9864.

PIECES pour autos usagées. 653-3538.

MACHINE comptable N.C.R., 33 colonnes, reconditionnée à neuf. 467-3205.

PERCHES de cèdre de grosseurs variées pour clôturer votre terrain, enclos, etc. 514-346-6623 St-Jean d'Iberville.

PLUSIEURS aspirateurs reconditionnés Electrolux. A partir de $100.00, 653-7809.

PISCINE creusée Asteque, fibre de verre, démontable. Dimension 16x32. Toute équipée, 2 saisons d'usure. Prix spécial. $1,000. 467-9243.

MOBILIER de salon bleu & or style méditerranien, table, tapis bleu. 653-4828.

CLIMATISEUR 4,000 BTU de marque Carrier. Comme neuf, 464-4884.

TENTE 7x8 servi une semaine, payée $130.00 pour $80.00. Bicycle Cougar II $30.00, bicycle homme 26 poes. servi deux fois $45.00 653-1827.

CLIMATISEUR Westinghouse 10,000 B.T.U. modèle vertical, une saison d'usure. Garantie encore valable. Prix $300.00 464-3926.

LAVEUSE "tordeur", 5 ans. Très propre. Laveuse automatique Westinghouse. Après 6 h 00 464-0857.

FOYER Blaze. $200.00 464-4813.

CLOTURE de jardin 100 po., en vinyle avec poteaux et barrières, $125.00 467-5438.

AQUARIUM lave-vaisselle, tracteur Case avec pelle, Denois femelle enregistrée. 584-3894.

TRAILER-TENTE à toit mou avec deux matelas à pneu de rechange, avec support pour chaloupe $475.00. Bureau 30"x60" 5 tiroirs $75.00. Bureau 15"x46½ 4 tiroirs $60.00. Trépied pour ajuster carabine $25.00. Moteur de machine à coudre $20.00. Bureau secrétaire 30"x60" retour 18"x36" $250.00; 3 mois d'usage. Table à dactylo $12.00. Unités de réfrigérateur commercial, une neuve à $200.00, une usagée $80.00 pour chambre froide. 464-1123.

TRACTEUR à gazon Columbia, 10 HP, neuf. N'a jamais servi. Tél. 584-3262.

LINGE de bébé sexe féminin, 0-12 mois et accessoires divers. Bon prix. 464-2105.

TABLE de cuisine marque Bassett, dessus en vitre octogonale de 52", pied chromé. $335.00 464-2072.

2 GROS RESERVOIRS d'huile avec support, 1 fournaise huile, 2 portes de garage. 464-4259.

REMORQUE de moto-neige, double, très propre à vendre. 653-9694.

MOTOCYCLETTES

ACHAT-VENTE, de pièces de motos usagées, 461-1333.

HONDA 750, moteur refait à neuf, très bonnes conditions, $1,300. 467-2853, après 6 h 00.

HONDA 78 C.P. 400 T, acheter en mars 79, acheter neuve. 5000 km. $1500.00. 464-0370.

HONDA 1972, 70cc. 750 milles. Hitch complet pour roulotte, miroir etc...464-1359.

BATEAUX

BATEAU fibre de verre, 14 pieds avec moteur 60 forces. Tout équipé. Comme neuf. 467-9822.

CRUISER '76, 26 pieds, fibre de verre. Après 6 h 00 467-0522.

AUTOS A VENDRE

AUTOS USAGEES,. si vous voulez vendre votre voiture usagée, Yamaska Auto vous propose de vous l'acheter immédiatement. Contactez Marcel Gaudreau, directeur des ventes Yamaska Automobiles, 2000 boul. Casavant, St-Hyacinthe, 774-2000.

MONTE CARLO 1976, toute équipée, prix à discuter. 467-2687.

CAMION Dodge Van 78, automatique V-8, s.f., s.d., radio am-fm, 464-3822.

PHYMOUTH SATELLITE 1974, 43,000 milles. Bon Prix, après 6 h 00, 467-3138.

PLYMOUTH DUSTER 74, 6 cylindres, 2 portes, transmission automatique, s.f., s.d., termes faciles, financement bancaire. Garantie vers l'an 2,000. Aucun comptant requis. Demandez Paul Gervais, 467-1341.

LTD 78 neuf, vitres teintées, s.f., s.d., V-8, 4 portes, 351 po.cu., transmission automatique, termes faciles. Garantie 3 ans sur pièces et main d'oeuvre en sus. Demandez Georges Paquin, 467-1341.

MONTE CARLO 2 portes '75, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Très bonnes conditions. Termes faciles. Demandez Normand Lafleur, 467-1341.

FORD CUSTOM '75, 2 portes, 37,000 milles. Radio, servo-direction, servo-freins, transmission automatique, dégivreur arrière automatique. Aucun comptant requis. Termes faciles. Garantie vers l'an 2000. Demandez Fred Pearson, 467-1341.

STATION WAGON LTD '78, 34,000km., servo-freins, servo-direction. Radio, transmission automatique, aucun comptant requis. Termes faciles, garantie vers l'an 2000. Demandez Jacques Brodeur, 467-1341.

CHEVROLET Bélair 1974, 2 portes, coupé sport, 40,000 milles, comme neuf, faut voir, $2,200.00. Particulier, après 7 h 30, 464-5604.

PICK-UP GMC, 1974, 4 x 4 avec camper. Prix à discuter. 467-2687.

THUNDERBIRD 1977, tout équipée, meilleure offre. 464-3381.

CAMION Ford 1976, intérieur fini, 3 vitesses au plancher, 773-0390.

VOLKS Super Beetles '73. Mécanique bonne. $125.00. Après 6 h 00 464-0687.

PACER 75, manelle, 42000 milles, très propre. $2,200.00 467-0635.

VOLKSWAGEN Campers '72, tout équipé, toit tente. Excellente condition. 464-2820.

FORD Econoline, power-brake, power-stering, automatique, intérieur fini, prix demandé $3,500.00 467-1696.

NOVA noire '77, 24,000 milles. Comme neuve. $3,500.00 464-2009 libre 14 août. Cause: déménagement.

GRAND Marquis 76, bas millage, excellente condition. Tout équipé. $4,000.00 467-4217.

DODGE Dart 73, $300.00 et Duster 72, $200.00 Particulier. 1-787-3199.

PLYMOUTH Seabring 73, servo-freins, servo-direction. 318. Bonne condition. 795-8477.

CAMPER Volkswagon 72, tout équipé, complètement remis à neuf $3,000.00 460-3710.

LEMANS Sport 71, excellente condition $600.00 467-2857.

[Suite de la page 28]

Semaine du Canada Week...

re, the bands of Les Nouveaux Olympiens - Otterburn Park - St. Hyacinthe and les Bel-Airs de Beloeil - St. Hilaire gave very lively performances.

The Town of St. Hilaire hosted a reception following the ceremonies. For its keen participation in the canoe races, the Otterburn Boating Club received a plaque from the Semaine du Canada Week Committee. Manager Bill Upton and his staff are doing excellent work with our youth. Canada Week's twinning programme is a tremendous success. Our twin province is Alberta. Beloeil is the twin of Medecine Hat. St. Hilaire is the twin of Fort McLeod. Otterburn Park is the twin of Cardston. Receptions and dinners were held for our western guests-mayor Milt Reinhardt, his son Lyndon of Medecine Hat - acting mayor Muriel Regan of Fort McCleod. The host towns, Bernard Loiselle MP, and the Semaine du Canada week committee participated in these social events. We thank Auclair Legion Branch no 121 for the use of their facilities on Canada Day. On parade were the Scottish Pipe Band, the Legionnaires, the Navy League of Canada - Riviera corps of Otterburn Park, under commander Noiseux. Parade marshall was Kevin Doyle. Comrade Harriet Klove took the salute, escorted by comrades Vera Doyle, Ann Towell, Joining them at the saluting base were our western guests, Bernard Loiselle MP, and mayor Breton. Auclair Branch 121 was the site for our western style cook-out, and dance - over a thousand attended. A bonanza affair. The "Shaker Band" kept the Legion Hall jumping till the wee hours of the morning. Honorable mention to the legion entertainment committee, chairmain wilf strike, members, Betty Nash, George Wilson, Charlie O'Connor, Andy Scobie, Dale Beerman, Andy Tanguay, Mike Clarke, Charlie Brady, Special mention of Bill Glover for his rendition of O Canada, thanks to the bar crew, Otterburn Police, Padre Racine, for services rendered.

[Suite de la page 14]

Signé Doris Lussier...

incompréhensible en 1979 - à leur tête) des hommes que cent ans de colonislisme fédéral n'ont pas encore convaincus que le statut politique actuel du Québec est invivable, inefficace, frustrant, dispendieux et aussi dépassé que le vieux boghey de pépère Lussier.

Ce que le gouvernement du Québec va demander au peuple, c'est tout simplement ce que tous les autres gouvernements qui l'ont précédé depuis 1867 ont toujours voulu avoir, c'est-à-dire LES VRAIS POUVOIRS. La seule différence, c'est qu'au lieu de demander ces pouvoirs à Ottawa qui a toujours dit NON, cette fois il les demande directement au peuple québécois qui, lui, ne peut logiquement pas lui dire autre chose que OUI. S'il veut avoir un VRAI gouvernement, bien sûr, pas un mini-gouvernement!

Dire OUI à la souveraineté, c'est dire OUI au pouvoir du gouvernement que nous élisons, quelle que soit sa couleur. C'est dire OUI aux chances d'efficacité de ce gouvernement. Au fond, c'est nous dire OUI à nous-mêmes.

Est-il pensable que les Québécois se disent NON à eux-mêmes? Ca ne se serait jamais vu dans toute l'histoire humaine. S'il fallait que ça arrive, on ferait rire de nous autres dans le monde entier et surtout par les Canadiens, anglais qui verraient là, et avec raison, que nous n'avons pas assez de maturité politique pour nous gouverner nous-mêmes, et qui y trouveraient une raison de plus de continuer leur domination sur nous. Ca serait du joli! On aurait l'air fins...

DORIS LUSSIER

La cigarette amie de la poussière

(S.H.S.) Alors qu'un non-fumeur élimine en un an 90% des poussières parfois dangereuses qui pénètrent dans ses poumons, le fumeur n'en rejette que 50%, selon une étude récente menée par des chercheurs américains et japonais. Ce phénomène expliquerait au moins en partie pourquoi les fumeurs sont plus vulnérables aux pneumoconioses et aux cancers du poumon dans l'industrie de l'amiante, par exemple. On savait déjà que la fumée de cigarette nuit au travail des macrophages, ces cellules qui détruisent les corps étrangers; cette nouvelle recherche confirme, statistiques à l'appui, le rôle néfaste de la cigarette dans l'affaiblissement des défenses naturelles du corps.

Familiarisez-vous avec "la science en que.tion"



Au cours de la saison estivale, la télévision de Radio-Québec diffuse tous les vendredis à 22h00, "La science en question", une série d'émissions qui fait connaitre aux téléspectateurs les recherches qui se poursuivent dans divers domaines, tels que l'écologie, la médecine, l'astronomie, l'archéologie. Parmi les sujets abordés durant les semaines de juillet et du début du mois d'août, soulignons la pollution atmosphérique et celle causée par le bruit, le cancer, les origines de la vie, les problèmes relatifs au transport de l'énergie, la météorologie. Somme toute, "La science en question", animée par Jacques Tremblay et réalisée par Roger Tétreault, tente de répondre aux questions suivantes: "Comment se porte la recherche scientifique au Québec?... Dans quelles conditions s'effectue-t-elle?... En quoi la science concerne-t-elle chacun de nous?..." C'est donc tout un monde à voir et à découvrir à la télévision de Radio-Québec, canal 17 Montréal.

Biologistes versus super-insectes

(S.H.S.) Après avoir grandement contribué à l'accroissement de la production agricole mondiale, les pesticides chimiques sont maintenant au banc des accusés: non seulement ont-ils pollué l'environnement (on les retrouve à toutes les étapes de la chaîne alimentaire, jusque dans le lait maternel), mais ils ont contribué au développement de super-insectes résistant aux produits chimiques. Le problème est mondial et partout les chercheurs tentent de trouver des solutions pour éliminer ces superbibittes qui menacent les récoltes. Ainsi des biologistes canadiens ont-ils rendu stériles des lépidoptères (mâle) puis les ont relâchés afin qu'ils aillent compétitionner avec les autres mâles. D'autres biologistes répandent un produit à l'odeur de la tordeuse des bourgeons de l'épinette (la femelle), qui confond les mâles et les empêche de trouver les femelles pour fertiliser les oeufs. Au Mexique, des biologistes suggèrent de faire comme les Aztèques: mangez les insectes, c'est une excellente source de protéines!

cartes professionnelles

arpenteurs

MONGIAT & MORETTI
Arpenteurs-géomètres

MICHEL MORETTI B. SC. A.
Arpenteur - Géomètre
275 Choquette, Beloeil, P.Q. J3G-1Z7
Bur: 467-9329 Rés: 467-2921

assurances

PIERRE THERIEN INC.
ASSURANCES DES PERSONNES
ET ASSURANCES I.A.R.D.
Nous pouvons répondre à tous vos besoins d'assurance
555 BOUL. LAURIER,
BELOEIL.
467-2843

avocats

Blain & Mousseau
AVOCATS
535,SIR WILFRID LAURIER
SUITE 301
BELOEIL,QUEBEC 467-4999

BASTIEN & WILLIAMS
AVOCATS
365 Laurier, suite 101, Beloeil
Me Robert Bastien
Me André Williams
Me Anne Tourigny
467-5849

chiropraticiens

Alain Gerard d.c
Docteur en chiropratique
Maison Chiropratique
775 Boul. Laurier 467-0443
Beloeil

CENTRE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
Ouvert tous les jours
du lundi au samedi midi
(face Centre d'Achats Montarville)
545 Boul. Laurier, Beloeil
467-5151

comptables

Tel 467-0183
467-8741
277 BOUL CHOQUETTE
BELOEIL QUE
J3G-4V6
JEAN PREFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS
JEAN PREFONTAINE, L. Sc. COMM., C.A.

Albert Dupuis, C.A., R.I.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
133 rue Messier
Mont St-Hilaire J3H 3W8
BUR.: 464-0396 rés.: 467-2742

décoration

PLAN ET DEVIS
D'AMENAGEMENT
INTERIEUR
RESIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
CIRCULATION
EQUIPEMENT
DECORATION
PLANIFICATION
PERSPECTIVE
MARCEL RIOUX D.E.D.
DECORATEUR CONSEIL DESIGNER
Saint-Hilaire 464-3069
Ne commencez pas vos travaux sans avoir les bons outils

dentistes

Centre Dentaire de Beloeil
Dr. Luc Chaussé
médecine dentaire
sur rendez-vous
de 9 à 21 hre
Service d'urgence
303 Duvernay
Beloeil
464-3737

Centre Dentaire de Beloeil
Dr. Pierre Gascon
chirurgien dentiste
303 Duvernay, Beloeil
464-3737

Dr. Jacques Philibert
Chirurgien dentiste
467-1512
Centre Dentaire Laurier
697 Laurier (près du pont)
Beloeil

Tél. 467-4641
Dr. Laurent Fréchette
CHIRURGIEN DENTISTE — DENTAL SURGEON
Centre d'Achats
St-Hilaire
Shopping Centre

denturologistes

SUR RENDEZ-VOUS TEL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620 RUE DUPRE (COIN LECHASSEUR)
BELOEIL J3G 3Z3

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
BUR.: 467-0489
RÉS.: 467-6751
Claude Pinard, t.d.c., d.d.
DENTUROLOGISTE
545 BOUL. LAURIER,
SUITE 204
BELOEIL, J3G 4H8

équitation

Centre Equestre de Pierzan

48 Chemin des Vingt
Beloeil
467-2480
- Leçons
- Pension pour chevaux
- Manège intérieur
- Parcours de sauts

esthétique

Denise Ouellet
Electrologiste diplômée
Enlèvement des poils superflus par électrolyse.
Résultats assurés.
Consultation gratuite.
328 de Rouville Suite 3, Beloeil, Qué.
Tél.: 467-7422

médecins

Clinique Médicale Mont Saint-Hilaire
VOIR PAGE 11

notaires

SUR RENDEZ-VOUS TEL.(514) 787-2848
Me Pierre Pétrin
NOTAIRE
ST-DENIS SUR RICHELIEU P.Q. C.P. 159
J0H 1K0

notaires

LAURENT DRAPEAU
Notaire

510 De Rouville
Beloeil

464-0020
464-0271

Heures de bureau:
jour: de 9 hres à 5 hres
soir: sur rendez-vous

pharmacie

OUVERT DE 9 A.M. A 10 P.M.
7 JOURS PAR SEMAINE

HENRI PRIMEAU
pharmacien

LIVRAISON GRATUITE - FREE DELIVERY

302, BOUL. LAURIER BLVD.
PLACE BELOEIL

Tél.: 467-0296

PIERRE NAULT

756 BOUL. LAURIER
BELOEIL
Adjacent à la Clinique Médicale

LIVRAISON GRATUITE

464-0400

physiothérapeutes

jocelyne lesage

Physiothérapeute

Membre de la Corporation Professionnelle des physiothérapeutes du Québec

Pour rendez-vous **467-3111**

photographes

PHOTO PASSEPORT
5 MINUTES
SANECO INC.
MAIL MONTENACH
467-0855

opticiens

Chapleau O.O.D.

OPTICIEN D'ORDONNANCES
DISPENSING OPTICIANS
LUNETTES VERRES DE CONTACT

377 BOUL. LAURIER
BELOEIL **467-6555**

jacques VINET

CENTRE D'ACHATS
MONTENACH
MALL, BELOEIL, QUE.

467-2866
PHARMACIEN
PHARMACIST

600 Boul. Laurier

christian hébert

Mariage, portrait, commercial, passeport
Finition de photos.

269 BOUL. CARTIER
Beloeil **464-2147**

vétérinaires

CENTRE MEDICAL VETERINAIRE
Dr. Denis Champagne
Dr. Jean Demers
143 Boul. Laurier St-Basile
(Rte. 116)
653-7275

cartes d'affaires

automobile

TRANSMISSION AUTOMATIQUE BELOEIL INC.

188 Carpentier (angle Bernard Pilon) Beloeil tél: 464-0627
ESTIMATION GRATUITE
464-0627
584-3303 — 467-7921

Spécial
Refroidisseur d'huile à $39.95
INSTALLATION COMPRISE.

AVEC NOUS
VOTRE TRANSMISSION AUTOMATIQUE
AMERICAINE OU IMPORTEE SERA
GARANTIE A 100%.

OUVERT A 6 HEURES AM
467-9351
Gulf
Garage
HUBERT NORMAND INC.
21 ANS DE SERVICE
Réparations Général Repairs
"Normand muffler"
Installation "Muffler" sans charge
624, boul. Laurier Beloeil
remorquage 3 camions avec radio

EAB Brodeur Auto Body
PEINTURE, CARROSSERIE, TABLAGE PAR JET
ENTRAINEMENT A L'HUILE DE CARROSSERIE
2355 RG. ST-SIMON, STE-MADELEINE, QUEBEC
TEL: 444-2123 — 793-6431
Brodeur Auto Parts
VENTE DE PIECES USAGEES
ET NEUVES AUX GROSSISTES
AU MEILLEUR PRIX

construction

Plancherbec ENR
Installation Sablage
Finition à votre choix

Luc Beaupré, prop 464 6502
143 Oxford, Otterburn Park, Que. J3H 1E6

CONSTRUCTION GUY BEAULIEU INC.
467-3765

1604 Ruisseau Nord
St-Mathieu de Beloeil J3G-4S5

LES PORTES ST-HILAIRE

PORTES 2" DOORS
SPECIAL
naturelles - natural

$159.00

Installation, standard gratuite.
Standard installation free.

Portes en aluminium
hiver-été avec moustiquaires
Grillage non-inclus



467-8358

J.P. MEUNIER
construction générale et rénovations.

3475 Hamel
467-5926

PREFONTAINE ALUMINIUM

recouvrement et réparation
en aluminium
portes, fenêtres, persiennes

467-2159 BELOEIL

électriciens

TÉL. 467-5346

Robert Dubé, M. El.

ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ

SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

entretien



M & M. Maintenance

Service d'entretien
commercial et résidentiel.

Décoration intérieure

Michel Poirier prés.
464-3566

docteur tapis



Médecine pour vos tapis
oriental commercial
domestique mur à mur

Extraction à la vapeur
tapis et meubles rembourrés

467-6171

ENTRETIEN GENERAL ET
SERVICE CONCIERGE COMPLET
Estimation gratuite

impôts

RAPPORTS D'IMPOTS
Particuliers 9.00
Propriétaires 18.00
Tenue de livres. Déduction à la source
Service à domicile
467-8888

isolation

ISOLATION Y. GIRARD INC.



Yvon Girard 467-7326
Rejean Guay
I(800)361-7092
Téléphonez sans frais: (800) 361-7092

pavages

Tel. 254-2013 Free EST:MATION Gratuite
Tel. 324-8895 - 256-3944 Tel.Bureau: 725-4834

LES PAVAGES
IACONO & FRERES INC.

ASPHALT PAVING CONTRACTOR
Specialty: Driveway and Parking
Spécialités: Entrée et Place de Stationnement

3163 BELANGER SUITE 10 MONTREAL

PAVAGE A. BRODEUR INC.
Asphalte et Terrassement
Transport Pierre terre, sable et Tourbe cultivée
Service de Bulldozer
795-3997 467-8441

peinture



les peintres décorateurs mont st-hilaire
TIRAGE DE JOINTS
PEINTURE & TAPISSERIE
marcel gagnon
467-1447

vente-service

Menuiserie Générale
Réparations de tous genres
J.-P. Lafrenière
467-8520

J. BIENVENUE REFRIGERATION
Réparation de réfrigérateurs
Domestique - Commercial
Air climatisé
Dépositaire
chambre froide [foster]
467-0600

GOUTTIERES
L.M. LANDRY



établie en 1950
Gouttière 5" sans joint. Aluminium supérieur.Alcan.032"
Plusieurs couleurs.
Garantie: 20 ans matériel
10 ans main d'oeuvre.
Estimé gratuit
773-5937
1065 Courcelles, St-Hyacinthe

les boiseries mauridoor inc.
Représentant ALAIN CARON 464-0109
Portes intérieures, extérieures
Portes de garage: en pin, cèdre & chêne
Armoires de cuisine, etc...
TEL.: (514) 773-1334

HYDRO VAC ENR.
NETTOYAGE A LA VAPEUR
REPARATION DE TAPIS ET MEUBLES
RESIDENTIEL INDUSTRIEL COMMERCIAL
C.P. 44, BELOEIL QUE. J3G 4S8
REP.: REAL PEPIN 467-5349

PAC Réfrigération
653-4236
Réparations commerciales, appareils électriques, air climatisé d'automobile.
Vente et achat d'appareils à air climatisé.

SINGER



VENTE ET REPARATION DE TOUTES MARQUES
A. GOSSELIN
95 BRODEUR
MT. ST-HILAIRE
467-4329

VAPORISATION
MALADIES — INSECTES
MAUVAISES HERBES
Les Services Terrasses J.E.
467-8424
Emondage - Abattage - Déboisement

SAVIEZ-VOUS?
qu'on peut acheter un piano ou un orgue pour $25.00 par mois
384-6222



La Maintenancerie Enr.

- MUR
- PLAFONDS
- FENETRES
- TAPIS VAPEUR

Femme de ménage pour entretien hebdomadaire
COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
ESTIMATION GRATUITE
140, rue Pourcelet, St-Basile
653-8622

A BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagements en tout temps. Bien-être accepté. Estimation gratuite.
937-9491

AUSTIN MARINA 1977
Très bonne condition
$1,750.00
Appeler le jour à:
670-6251

L'aide juridique: un recours possible

Il existe 108 bureaux d'aide juridique établis à travers le Québec. Ce réseau a pour but d'assurer gratuitement les services professionnels d'un avocat ou d'un notaire à toute personne économiquement défavorisée.

CRITERES D'ADMISSIBILITE

Vous pouvez recourir au service de l'aide juridique si vous n'avez pas les revenus financiers suffisants pour obtenir un conseil juridique ou retenir les services d'un avocat ou d'un notaire. Egalement, vos revenus bruts hebdomadaires ne doivent pas excéder les suivants:

Par ailleurs, si vous bénéficiez de l'aide sociale, vous êtes admissible à l'aide juridique.

FAITES VOTRE DEMANDE

Pour bénéficier de ce recours, adressez votre demande au bureau régional d'aide juridique le plus près de chez vous. Vous prendrez soin d'y exposer votre état financier et d'y fournir tous les renseignements sur votre situation.

A la suite de cette demande, si le directeur du bureau juge que vous pouvez recourir à l'aide juridique, il vous remettra une attestation d'admissibilité. Ce certificat en main, vous pourrez alors contacter votre avocat ou notaire.

A VOUS LE CHOIX DE L'AVOCAT OU DU NOTAIRE

Il vous revient à titre de bénéficiaire de l'aide juridique, de choisir votre avocat ou notaire parmi tous ceux des bureaux d'aide juridique et ceux de la pratique privée qui participent au programme d'aide juridique.

LA REVISION DES CAS

Si, par contre, vous vous croyez lésé parce que l'aide juridique vous a été refusée, retirée ou suspendue, vous pouvez, dans les 15 jours suivant la décision du directeur général, faire une demande de révision. Adressez une demande écrite en expliquant vos motifs au: Président de la Commission des services juridiques - Tour de l'est - 2, Complexe-Desjardins - 14e étage, Montréal.

QUELQUES EXCEPTIONS

On notera toutefois que certains services judiciaires ne peuvent être couverts par l'aide juridique. Mentionnons par exemple: une action en diffamation ou en libelle, une action en contestation d'élection, ou encore, toute défense relative à une infraction aux lois ou aux règlements concernant le stationnement.

EN CAS DE DOUTE...

Avant de conclure que vous n'êtes pas admissible à l'aide juridique, soumettez votre cas au bureau d'aide juridique de votre région.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:
Longueuil: Edifice Port de mer - 101, Place Charles-Lemoyne - Suite 223 - J4K 4Z1 - Tél.: 463-1888.

Présentez votre carte-soleil, c'est obligatoire

Dès cet automne, la présentation de la carte-soleil de la Régie de l'assurance-maladie du Québec devient obligatoire chaque fois que l'on consulte un professionnel de la santé. A partir de ce moment, le bénéficiaire qui n'aura pas sa carte d'assurance-maladie devra débourser le montant dû pour les services assurés auxquels il recourt. Il pourra cependant obtenir un remboursement de la Régie.

Afin de renseigner adéquatement la population, la Régie de l'assurance-maladie du Québec, lance une vaste campagne d'information. A travers le Québec, on trouvera des affiches bien en vue dans les cabinets des professionnels de la santé, dans les hôpitaux, les pharmacies, les C.L.S.C., les C.R.S.S., les D.S.C., les bureaux locaux d'aide sociale et les cliniques juridiques et populaires.

PRESENTEZ-LA! C'est tellement plus simple que de demander un remboursement.

Les personnes qui n'ont pas de carte-soleil ou qui l'ont égarée n'ont qu'à se procurer un formulaire dans les endroits mentionnés plus haut ou encore appeler 878-9261.

avis publics

PROVINCE DE QUEBEC — PROVINCE OF QUEBEC

Ville d' Town of Otterburn Park

COMTE DE VERCHERES — COUNTY OF VERCHERES

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU REGLEMENT NO. 258

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance régulière du 9 juillet 1979 le règlement no. 258 intitulé: "Pourvoyant à la construction d'égout de surface et décrétant un emprunt à long terme de $34,450.00 à cette fin".

QUE ledit règlement et le présent avis concernent tous les propriétaires de la Ville d'Otterburn Park.

QUE 148 propriétaires concernés par la procédure d'enregistrement peuvent demander que ledit règlement fasse l'objet d'un scrutin à défaut de quoi ledit règlement sera réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE les personnes habiles à voter peuvent consulter ledit règlement à l'Hôtel de Ville d'Otterburn Park, 472 rue Prince Edward aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement qui auront lieu les 30 et 31 juillet 1979 entre 9:00 heures et 19:00 heures.

QUE le résultat de cette consultation sera annoncé à l'Hôtel de Ville le 31 juillet 1979 à 19:00 heures.

QUE ledit règlement entrera en vigueur selon la Loi.

Donné à Otterburn Park, ce douzième jour de juillet 1979.

J.-H. Pagé
Secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC — PROVINCE OF QUEBEC

Ville d' Town of Otterburn Park

COMTE DE VERCHERES — COUNTY OF VERCHERES

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF BY-LASW NO. 258

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Town of Otterburn Park has adopted at its regular meeting held on July 9th 1979 By-law no. 258 entitled: "Providing for the construction of surface drainage and for a long-term loan of $34,450.00 for that purpose".

THAT the said By-law and the present notice concern all the property-owners of the Town of Otterburn Park.

THAT 148 property-owners concerned by the registration procedures may ask that the said By-law be submitted to a poll, otherwise the By-law shall be deemed to have been approved by the persons qualified to vote.

THAT the persons qualified to vote may consult the said By-law at the Town Hall of Otterburn Park, 472 Prince Edward St. during regular office hours and during the registration hours which will take place on July 30th and 31st 1979 from nine o'clock in the morning until seven o'clock in the evening.

THAT the result of this consultation will be announced at the Town Hall on July 31st 1979 at seven o'clock in the evening.

THAT the said By-law will come into force according to Law.

Given at Otterburn Park, P.Q. this twelfth day of July 1979.

J.H. Pagé
Secretary-treasurer.

Province de Québec
District de St-Hyacinthe
Cour Supérieure,
No.: 750-05-000028-78

Banque de Montréal
Demandeur
VS
VS
Jamil Ltée, Jacques Millette & Dame Lucie Morin,
Défendeurs,

Le 3 août 1979, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile des défendeurs, au 1443 Du Cap, Beloeil, district de St-Hyacinthe, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets des défendeurs, saisis en cette cause, consistant en:
1 automobile Pontiac, année 1975.
1 automobile Pontiac, année 1974
1 divan de salon, 3 morceaux, set.
1 téléviseur couleurs Admiral 20 po.
Articles de ménage, etc.
Conditions: argent comptant.
Beloeil, le 16 juillet 1979
A. Cournoyer,
Huissier.

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE

APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION NO. 137-79" et adressées au secrétaire-trésorier seront reçues jusqu'à 15 heures le 3 août 1979, pour le déneigement des rues de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste. L'ouverture des soumissions aura lieu lors de l'assemblée régulière du conseil le 6 août 1979.

Critères d'admissibilité:

1- Le soumissionnaire devra être localisé dans la périphérie de Saint-Jean-Baptiste.

2- Le soumissionnaire devra indiquer son prix au mille.

3- Le soumissionnaire devra faire la description de l'équipement qu'il entend se servir pour le déneigement, de même qu'il devra posséder les équipements nécessaires tel que la charrue, souffleuse.

4- La distance qui devra être entretenue est de 31 milles.

La municipalité de Saint-Jean-Baptiste de Rouville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DENIS MEUNIER
Secrétaire-trésorier
3100, Principale
Saint-Jean-Baptiste.

Municipalité de McMasterville

300 rue Caron Street.
McMasterville, Québec,
J3G 1S5

APPEL D'OFFRES
REGLEMENT NO. 229

TRAVAUX DE VOIRIE URBAINE ET DE DRAINAGE SUR LE BOULEVARD L'HEUREUX

Egouts sanitaire et pluvial - 12" et 18" - 600 pi. lin.
Bordure en béton - 8" x 16" - 1,300 pi. lin.

Le soussigné recevra les soumissions jusqu'à 16 heures, le 26 juillet 1979, à l'Hôtel de Ville, au 300 rue Caron, McMasterville.

Ces soumissions devront être scellées et préparées sur les formules fournies par les consultants BROSSEAU & ASSOCIES INC. on pourra se procurer les documents auprès du consultant, au 300 Léo-Pariseau, Tour La Cité, porte 1018, Montréal (514-281-1880), moyennant paiement d'une somme de $50.00, NON REMBOURSABLE, en argent ou par chèque visé, fait au nom de BROSSEAU & ASSOCIES INC.

Chaque soumission devra inclure:

1) un cautionnement de soumission valable pour soixante jours fait à l'ordre de la Corporation municipale de McMasterville pour un montant équivalent à 10% du prix soumis;

2) une lettre d'une compagnie d'assurance certifiant que sera accordé au soumissionnaire:

un cautionnement d'exécution d'une valeur égale à 100% du contrat et

un cautionnement d'une valeur égale à 100% du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux.

La Corporation municipale de McMasterville ne s'engage à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Madame Elaine Bélanger,
assistante secrétaire-trésorier
le 3 juillet 1979.

La Ville de Beloeil
Casier Postal 210, Beloeil, Qué.

Le 13 juillet 1979

OFFRE D'EMPLOI TEMPORAIRE

La Ville de Beloeil requiert les services d'un(e) "commis-téléphoniste" pour le Service de la Police.

Poste: Commis-téléphoniste.
Date du début d'emploi: Le 6 août 1979.
Date de fin d'emploi: 21 décembre 1979.
Exigences: Agé de plus de 18 ans.
Habileté d'expression.
Connaissance suffisante de la dactylo.
Bonne connaissance du français parlé et écrit.
Bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit.
Etre disponible à travailler sur un horaire de 12 heures.

Conditions: Le salaire offert est de $208.49 et les conditions de travail seront conformes à la convention collective des employés municipaux de Beloeil et la région C.S.N.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur application par écrit et adresser leur candidature au bureau du soussigné avant le 1er août 1979.

JACQUES JUTRAS
Service du personnel.

PROVINCE DE QUEBEC
La Ville de Beloeil
Casier Postal 210, Beloeil, Qué.

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS LE 9 JUILLET 1979 AU ROLE D'EVALUATION ALORS EN VIGUEUR DANS CETTE VILLE A L'EGARD D'UN IMMEUBLE IMPOSABLE SITUE DANS QUELQUE SECTEUR CONTIGU AU SECTEUR DU REFERENDUM NUMERO SEPT [7].

AVIS PUBLIC

EST donné par le soussigné, greffier de cette Ville.

QUE, lors d'une séance spéciale tenue le 9 juillet 1979, le conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 891-79 amendant le plan de zonage numéro 8.3.2, référence 231-29, du règlement numéro 279 pour modifier le zonage de façon à ce que les lots 44-20, 44-21, 44-176 et 44-177 soient entièrement zonés commerce local.

Le secteur de votation numéro sept (7) est borné par partie de la rivière Richelieu, (entre la ligne de division des lots 36 et 35), partie de la rue St-Jean-Baptiste (entre la rivière Richelieu et la rue Dupré) partie de la rue Dupré (entre St-Jean-Baptiste et Lechasseur) partie de la rue Lechasseur (entre Dupré et Calixa Lavallée), la rue Calixa Lavallée, partie de la ligne de division entre les lots 36 et 37 (de Calixa Lavallée au boulevard Laurier), et la ligne de division entre les lots 35 et 36 (de boulevard Laurier à la rivière Richelieu).

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés, s'il s'agit de personnes physiques qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 9 juillet 1979, sont habiles à voter sur le règlement numéro 891-79 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398A à 398o de la loi des Cités et des Villes, que ledit règlement numéro 891-79 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation ou soussigné, dans un délai de cinq (5) jours du présent avis, d'une requête signée, pour chaque secteur contigu au secteur pour fins de votation numéro sept (7) par au moins douze (12) propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans tel secteur contigu ou par la majorité des propriétaires de ce secteur contigu si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).

DONNE à Beloeil, ce 11e jour de juillet 1979.

PAUL-R. CHOQUETTE, o.m.a.,
Greffier.

offres d'emplois

VILLE DE MONT ST-HILAIRE

VILLE DE MONT SAINT-HILAIRE
ADOPTION REGLEMENT NO. 558
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné aux contribuables de la Ville de Mont Saint-Hilaire;
QUE le Conseil Municipal a adopté le 3 juillet 1979, le règlement no. 558 "amendant le règlement no. 400 en ajoutant l'article 3.3.14 concernant la zone RB 301".
QUE le présent avis concerne les propriétaires du boulevard Richelieu sud no. civique 55 au no. 497, soit du côté ouest;
QUE (14) propriétaires concernés par la procédure d'enregistrement peuvent demander que le règlement soit soumis au scrutin, à défaut de quoi, le règlement sera réputé approuvé.
QUE les personnes habiles à voter peuvent consulter le règlement à l'Hôtel de Ville de Mont Saint-Hilaire, 100 rue Centre Civique, les 1er et 2 août 1979 entre 9:00 heures et 19:00 heures et que le résultat sera connu le 2 août 1979 à 19:00 heures.
QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la loi.
DONNE à Mont Saint-Hilaire, ce 12 juillet 1979.

Laurent Olivier
Gérant-greffier.

Municipalité de McMasterville

300 rue Caron Street, McMasterville, Québec.
J3G 1S5 — Tél.: 467-3580

APPEL D'OFFRES

La Municipalité du Village de McMasterville demande des soumissions publiques pour la réfection de trottoirs et la pose d'asphalte. Les personnes intéressées à soumissionner doivent se procurer le cahier de charge correspondant (trottoir - pavage) au bureau de la Municipalité, 300, rue Caron, McMasterville entre 8 h 30 et 4 h 30 p.m.

Les soumissions devront être reçues avant 4 h 30 p.m. le 30 juillet 1979 à 300, rue Caron.

La Municipalité de McMasterville ne s'engage à accepter aucune des soumissions même la plus basse.

Elaine Bélanger,
Assistante
secrétaire-trésorière.

AVON

Vous aimeriez diriger votre propre commerce Avon, devenez une représentante Avon et vendez des produits de qualité, dans un territoire qui vous sera assigné. Établissez vous-même votre horaire et réalisez de bons profits.

Pour de plus amples renseignements composez 677-1651 ou 584-3833.

Boucher d'expérience demandé

à Ste-Madeleine

795-3355

Chauffeurs Camionneurs

Avec ou sans emploi.

La Corporation des Routiers du Québec, a besoin de vous.

Inscrivez-vous, téléphonez:

464-6782

ASSURANCE

Notre Compagnie, en pleine expansion, est à la recherche d'un représentant avec expérience en assurance-vie pour visiter une clientèle déjà établie.

Rémunération:
Base de salaire, plus commission.
Prospects & avantages sociaux.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE OU COMMUNIQUER A:
Poitras, Filion & Ass. Inc.
au soin de: M. Marcel Filion
535, Boul. Laurier - Suite 314
Beloeil, Québec
J3G 5E9
Tél.: (514) 467-7012

COMPTABLE DEMANDE

avec expérience

dans les Caisses Populaires

ou dans les banques.

Caisse Populaire

St-Basile-le-Grand

206, rue Principale, St-Basile

Communiquez avec M. Jean Migneault

653-1585

COMMIS AUX COMPTES A PAYER

Une compagnie située à Ste-Julie recherche un commis aux comptes à payer.
Le travail consiste à vérifier, comptabiliser et procéder aux payables de toutes les factures.
La personne idéale devra posséder de l'expérience sur une machine comptable de type NCR 399 ou 499.

Faire parvenir un bref résumé à:

Delvista 1976 Inc.
C.P. 390
Ste-Julie, Qué.
J0L 2C0

Secrétaire exécutive demandée

FONCTIONS:

Seconder le directeur dans l'administration du secrétariat.
Répondre aux appels.
Responsable du courrier.
Faire des travaux à la dactylo.
Exécuter toutes les tâches se rapportant au bon fonctionnement de l'association.
Opérer un photo-copieur Xérox.

QUALITES REQUISES:

Minimum de 2 ans d'expérience.
Etre disponible.
Initiative et efficacité.
Connaître le monde des artisans ou des arts.

LIEU DE TRAVAIL: Beloeil.

HEURES: 9:30 am à 5:00 pm, du lundi au vendredi.

SALAIRE: $11,000 par an, incluant les bénéfices marginaux.

Faire parvenir curriculum vitae à:
METIERS D'ART RIVE-SUD
991 boulevard Richelieu
Beloeil, J3G 4P8
Att.: M. André-Emile Pouliot, Directeur-Général.

Secrétaire de direction

La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil est à la recherche d'une secrétaire de direction.

Exigences: Certificat secondaire V, connaissance parfaite du français, steno-dactylo, deux ans minimum d'expérience.

Toute application sera considérée confidentiellement.

Veuillez faire parvenir votre offre de service avant le 1 août 1979 à:
La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil
830 Boul. Laurier
Beloeil
a-s Jacques Meunier, directeur général.

mp

Notre compagnie, située à St-Hyacinthe, est à la recherche d'une secrétaire

La candidate idéale est parfaitement bilingue (parlé et écrit), dynamique, organisée et expérimentée (minimum 3 ans).
Si vous possédez la compétence nécessaire et désirez vous joindre à une organisation en pleine croissance, veuillez communiquer avec nous sans tarder. Nous offrons une rémunération à la mesure de vos talents ainsi que les avantages sociaux usuels.

Pour rendez-vous, appelez Nicole St-Germain, Plastiques Modernes Limitée, 3425, rue Picard, St-Hyacinthe, téléphone: (Beloeil) 467-1621, (St-Hyacinthe) 774-5017.

Agents immobiliers demandés

Entreprise bien connue dans régions St-Hyacinthe, Beloeil, Acton Vale, St-Pie, St-Dominique, St-Thomas-d'Aquin. $15,000. à $30,000. par année dépendant de vos habilités.

Auto requise.

Pour rendez-vous:

464-5448 soir
ou 773-8424

Immeubles Tanguay

CONCIERGE - GARDIEN DE NUIT

Demandé pour nos bureaux situés à:

600 Boul. de l'Industrie, Beloeil

Salaire à discuter.

Se présenter à:

Bâtiments Bernard
600 Boul. de l'Industrie, Beloeil

Technicienne en garderie

Emploi début septembre, 79

- S'occuper d'enfants de 6 mois à 6 ans, afin de leur donner des soins, ainsi qu'un programme d'activité visant à promouvoir leur développement physique, intellectuel et social.
- Exigences: Dec en garderie ou scolarité équivalente.
- Salaire à discuter.

Envoyer curriculum vitae au:

Siege Social
Garderie Jou-Jou Inc.
304, Mont Sabré, Beloeil, Qué.

immeubles

BROKERS

Montréal Trust

COURTIER

Chez nous, vos intérêts sont bien servis.

MAIL MONTENACH BELOEIL **467-1120**



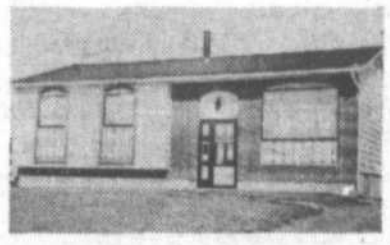
BELOEIL: Vue sur rivière bungalow moins $40,000. Beau grand terrain. Venez visiter. Gilberte Mongeau, 467-1692, 467-1120. Montréal Trust courtier.



ST-BASILE: Cottage jumelé, taxes basses, chauffage électrique, 9 pièces, foyer brique dans salon. Normand Théberge 467-1120, 464-5485. Montréal Trust courtier.



BELOEIL: Cottage carré. Rivière Richelieu dans l'oeil. Situé avantageusement dans le Beloeil touristique. Huguette St-Germain, 584-3458, 467-1120. Montréal Trust courtier.



BELOEIL: A qui la chance, secteur de choix, bungalow propreté exceptionnelle, 3 chambres, grand terrain, clôturé. Faut voir. Christyan Rivet, 467-1120. Montréal Trust courtier.



VILLA BELOEIL: Bungalow 28x40, terrain clôturé, 4 chambres, salle familiale extraordinaire. Voir Denise Mathieu, 467-8689, 467-1120. Montréal Trust courtier.



BELOEIL: Grand bungalow bois 27x47, garage détaché. Site choix, près tout. Hélène Lavasseur, 467-1120. Montréal Trust courtier.



McMASTERVILLE: Construction 1964, tout brique, grandes pièces. Taxes $685.00. Pour visiter. André Vandry, 464-5301, 467-1120. Montréal Trust courtier.



ST-HILAIRE: Split level, 3 chambres, salle familiale. Grand terrain sur bord du Richelieu. Roch Benoit 467-1120 467-0381. MONTREAL TRUST COURTIER



ST-HILAIRE: Bungalow dans un des plus beaux secteurs, terrain de 9,200 p.c., 7 pièces, 3 chambres, carport, foyer, salle de jeux. Le tout pour $46,900. Fernand Balade, 464-1282, 467-1120. Montréal Trust courtier.



ST-HILAIRE: Stoneridge, grand cottage 10 pièces, foyer salon, planchers bois dur plus tapis, grande salle familiale avec 2e foyer, cuisine ensoleillée, armoires Gregg, grande salle diner. Terrain superbe, idéal grosse famille ou plusieurs adultes. Gisèle Snape, 467-1120, 467-3212. Montréal Trust courtier.



BELOEIL: Bungalow, aluminium. Construction récente, sous-sol bien aménagé, foyer pierre, cabanon. Esther Breton 464-2553, 467-1120. Montréal Trust courtier.



ST-ROCH SUR RICHELIEU: Cottage québécois 9 pièces, 5 chambres, terrain de 72,000 p.c. sur le bord du Richelieu plus un chalet d'été. Lionel Hébert 467-1120. Montréal Trust courtier.

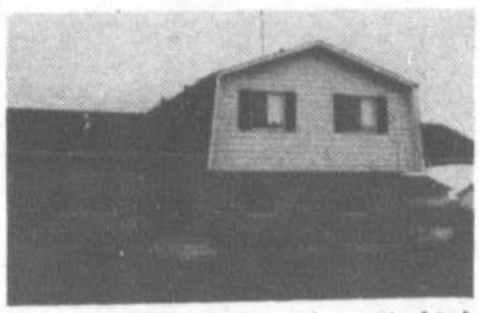
Le métal a besoin de vitamines

(S.H.S.) La principale cause des tragédies aériennes, comme la chute d'un F-27 à l'Ancienne-Laurette, à Québec, ou celle plus récente d'un DC-10 à l'aéroport O'Hare de Chicago, est la fatigue du métal, selon les experts de Transport Canada. Celle-ci, qui résulte d'intenses vibrations pendant des centaines ou même des milliers d'heures, est généralement détectée lors des examens de routine des appareils, sans quoi "les avions n'en finiraient plus de tomber du ciel". On a développé aux Etats-Unis, dans le cadre des programmes spaciaux, des nouvelles méthodes pour détecter la fatigue du métal. Celles-ci n'ont cependant pas été introduites au Canada parce que, selon l'ingénieur responsable de la sécurité des avions à Transport Canada, M. Terry Heaslip, ces "excellentes techniques" sont trop coûteuses et nécessitent une main-d'oeuvre ultra-spécialisée.

ST-HUBERT
BOUL. COUSINEAU, COIN AVON
Locaux à louer
Dans nouveau centre d'achats
Pour tous genres de magasins
676-1331 ou 326-9880
Un prix de $1,000. sera tiré entre les futurs locataires

Propriété à vendre
Terrace Plaisance.
MONT ST-HILAIRE.
brique - grand terrain
10 pièces - 2 salles de bain - foyer
chauffage électrique neuf.
$57,500.00 Pas d'agent. **467-7806**

A vendre
CANTINE TOUTE EQUIPEE A NEUF.
Grandeur: 10 x 20
pouvant asseoir 8 personnes à l'intérieur.
Située près de la route 20.
Pour informations:
514-796-3627


SAINT-HILAIRE: Cottage pierre et aluminium 1976, grandes pièces, salle familiale avec foyer Franklin, grand terrain. Occupation immédiate.
Prix spécial: $49,900.00
467-7595

IMMEUBLES Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Trust Royal Courtier

537, Sir Wilfrid Laurier Beloeil 467-9362


BELOEIL: $1,700.00 comptant et vous voilà propriétaire, ravissante, joliment décorée, copieux foyer "FRANKLIN", lave-vaisselle, clôturée, entrée pavée, dans les bas $30,000.00, QUI DIT MIEUX? Thérèse Desmarais, 467-8461, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-CALIXE: Superbe chalet d'été, terrain boisé paysagé, 90,000 p.c. Peut être subdivisé en quarantaine [40] de lots, Camille Pelletier, 464-0596, 467-9362. Trust Royal, courtier.


OTTERBURN PARK: Cottage brique, foyer, garage double, sous-sol fini, magnifique terrain avec vue panoramique, secteur unique, visitez sans obligation, MLS. Jacqueline Foster, 467-9543, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-HILAIRE: Split-level, DOIT VENRE! RAPIDEMENT! Un amour de propriété, idéale en tout point, MLS. Rolland Richard Wenkoff, 467-1058, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-ANTOINE SUR RICHELIEU: pour amateur de bateau et ceux qui recherchent la tranquilité, magnifique bungalow, grand terrain, patio, vue superbe sur Richelieu, MLS Mireille Morrissette, 464-1877, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-HILAIRE: Bungalow pierre à aluminium, immense terrain, vue panoramique du Mont St-Hilaire, très propre, huit [8] pommiers, Julius Di Staulo, 464-3068, 467-9362. Trust Royal, courtier.


OTTERBURN PARK: NOUVEAU SUR LE MARCHE! Bungalow tout brique, foyer, 7 pièces, construction supérieure, planchers de chêne, très beau secteur, grand terrain paysagé, PROPRETE ABSOLUE! Taxes incroyablement basses, occupation immédiate, Adrienne Walker, 467-2119, 467-9362. Trust Royal, courtier.


BELOEIL: Près golf, centre d'achats, bungalow surélevé, entrée split, IMPECCABLE, sous-sol fini, terrain paysagé, transfert, AUBAINE! secteur recherché, MLS. Jean-Maurice Quesnel, 467-5767, 467-9362. Trust Royal, courtier.


OTTERBURN PARK: URGENT! Prix réduit, dans les bas $40,000., grande cuisine, foyer dans le salon, terrain privé, près des services. VENEZ VISITER AVEC Christine Deeks, 467-6494, 467-9362. Trust Royal, courtier.


BELOEIL: Prix réduit, à 2 pas du centre d'achats, bungalow pierre & brique, 8 pièces, salle à manger, 2 salles de bains, plusieurs extras. Alice Tremblay, 467-7425, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-MATHIEU DE BELOEIL: Faites une offre! cottage style canadien, foyer, 7 pièces, plus bungalow, 5 pièces, système central, garage, isolé, grange, paysagé, 2½ arpents, près route 20, IMPECCABLE! FAUT VENDRE. Claire Provencal, 467-7395, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-HILAIRE: Cottage stucco, bien situé, taxes basses, paysagé, entrée pavée. C'EST UNE AUBAINE! Dans les $20,000. FAUT VOIR CA! MLS. Réjean Cormier, 467-8589, 467-9362. Trust Royal, courtier.


BELOEIL: AUBAINE! Libre immédiatement, magnifique bungalow tout brique avec abri d'auto, 3 chambres, salle de jeux en "L", avec foyer en FLAGSTONE de 14', grande fenêtre au sous-sol, 2 salles de bains, à 2 pas du Richelieu, MLS. Ginette Tousignant, 467-8865, 467-9362. Trust Royal, courtier.


McMASTERVILLE: Seulement $21,000.00. cottage semi-détaché, 3 étages, FAUT VOIR CACHET INTERIEUR, taxes $296.00 par année, beau terrain 100 pieds. Demandez Pat Lessard, 467-9428, 467-9362. Trust Royal, courtier.


BELOEIL: Split-level, 4 paliers, 8 pièces, foyer, chauffage électrique, occupation immédiate, demande $52,800.00. Gilles Chamberland, 467-1167, 467-9362. Trust Royal, courtier.


BELOEIL: Magnifique split-level, 4 cc., 2 salles de bains, salle familiale avec foyer, piscine, grand terrain, beaucoup d'extras, MLS Suzanne Thonson, 464-0296, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-HILAIRE: UNE BELLE CANADIENNE! C'est possible pour environ $50,000. 7 pièces, foyer, salle familiale, secteur professionnel, arbres adultes, MLS. Madeleine Legendre, 467-2646, 467-9362. Trust Royal, courtier.


OTTERBURN PARK: $1,600.00 de dépôt, beau bungalow bien rénové, sous-sol fini, beau terrain, taxes $485.00 par année. Nouveau sur le marché, Léo Bouchard, 467-9451, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-HILAIRE: Directement au bord de l'eau, idéal pour amateur de bateau, cottage, 10 pièces, terrain 24,900 pi.car., paysagé, beaucoup de possibilités. Josiane Roy, 464-6690, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ACTON VALE: Chalet meublé, "MAISON MOBILE", 4½ pièces, rivière "BLANCHE", grand terrain boisé, idéal pour passer l'été au grand air, puits artésien, fosse septique. appelez David Goulet, 467-9362. Trust Royal, courtier.


ST-MATHIAS: Magnifique bord de l'eau, 6 pièces, piscine, foyer. Cette propriété est impeccable. FAUT VOIR! Appelez Fernand Bergeron, 653-0688, 467-9362. Trust Royal, courtier.

le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST
A vendre
OPTIMUM - VIDÉO

le Permanent

À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE

BORD DE L'EAU HENRYVILLE: Chalet en excellente condition avec ménage, grand terrain $25,000. Claude Lussier, 464-3292.



LA TRANQUILITE! Vous l'aurez, Carignan, maison québécoise en pierre, deux foyers, boisé à l'arrière. Claude Lussier, 464-3292.



L'EQUIPE DE LA REUSSITE

Mme DIANE BORDUAS avantageusement connue dans toute la région de Beloeil.

M. ALBERT J. PREVOST est dans l'immobilier depuis plus de 8 années.

Venez nous rencontrer:

à notre Kiosque dans le Mail Montenach.

Le Permanent Courtiers depuis 1855.



MAISON IMPECCABLE sur 19,125'c de terrain, St-Hilaire, 9 pièces, 4 chambres, chauffage électrique, foyer européen. A.-J. Prévost, 467-5842.



FUYEZ LE BRUIT: A St-Antoine, situé sur le bord du Richelieu, bungalow brique plus terrain 26,000 p.c. Berthier Leblanc 464-6888.



VOUS VOULEZ DE L'EXCLUSIF? St-Hilaire, 9 pièces, 4 chambres, foyer, 2 salles de bains, chauffage électrique, 12,064'c de terrain. A.-J. Prévost 467-5842.



PRES D'UN PARC: Chambly, split-level unique en son genre, décoration professionnelle, hâtez-vous de visiter. Claude Lussier 464-3292.



SORTEZ DE LA VILLE, CARIGNAN: Sur le bord du Richelieu, magnifique bungalow décoration antique. Claude Lussier, 464-3292.



POURQUOI ETRE TASSES: St-Basile, superbe cottage brique dans secteur résidentiel, n'attendez pas... Berthier Leblanc, 464-6888.



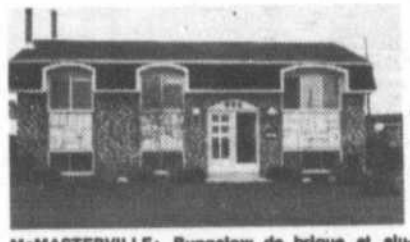
BELOEIL PROPRIETE A REVENUS: En béton et bois, 23 appartements, revenu brut de $46,300. cash à discuter, hypothèque à un taux intéressant. Paul Laroche 464-3401.



SECTEUR RIVIERA: Occupation immédiate, sous-sol semi-fini, plusieurs arbres matures, piscine hors-terre. Diane Borduas 467-7956.



OTTERBURN, JOLI BUNGALOW: 28x40, rue paisible, doit être vendu rapidement. Claude Lussier 464-3292.



McMASTERVILLE: Bungalow de brique et aluminium, salle de séjour avec foyer en pierre, salle de jeux avec table de billard, maison exceptionnelle. A voir. Paul Laroche, 464-3401.



ST-HILAIRE: Split-level en brique et aluminium, grandes pièces, salle de séjour avec foyer en brique, garage, très beau terrain, très propre. Diane Borduas 467-7956.



ST-CHARLES SUR LE RICHELIEU: Face à la rivière, maison de grand luxe, piscine intérieure, taxes basses. Diane Borduas 467-7956.



BORD DE L'EAU: CARIGNAN POUR BRICOLEUR: Cottage en bon état, besoin coup de pinceau, grand terrain, dépêchez-vous! Berthier Leblanc 464-6888.



A L'OREE DU VILLAGE DE ST-CHARLES: Ce cottage vous plaira sûrement, avec ses 4 chambres, salle de séjour à l'étage, cuisine en pin, à voir. Paul Laroche 464-3401.



PIECES IMMENSES: 4 chambres à coucher, très beau foyer, terrain magnifiquement paysagé, secteur de choix sur le Mont St-Hilaire. Diane Borduas 467-7956.



PRES DE ST-HILAIRE: Sur terrain aménagé de 24,300 pieds carrés avec pommiers, cottage 6 pièces, salle à dîner, 2 foyers, 2 salles de bains. Nicole Demers, 584-3698.



Optimum-Vidéo... Unique et exclusif

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS

464-3401

524 BOUL. LAURIER BELOEIL

CENTRE D'ACHATS MONTENACH



LA PREUVE EST FAITE
GRACE A SELECTA VIDEO
VOUS MULTIPLIEZ
VOS CHANCES
DE VENDRE
PLUS RAPIDEMENT

IMMEUBLES SELECT

Pour vendre ou acheter
SELECTA VIDEO
L'écran à votre service
GRATUITEMENT

527 BOUL. LAURIER, BELOEIL
467-2156



1 — ST-HILAIRE — Superbe résidence riveraine de luxe idéal pour professionnel, air climatisé central, foyer, 11 pièces, garage double mur de soutainement. Gilles Girard, 467-2156, 467-9439.



6 — BELOEIL — 6r5½, brique et pierre, revenus $16,300., très bien situé, toujours loué, construction 1971, MLS. Pierre Jobin, 467-2156, 467-6890.



11 — OTTERBURN — Bungalow neuf, DelVista, 2 chambres, terrain 61x100, secteur résidentiel tranquille, $33,000. comptant $1,700. Georges Mayer, 467-2156, 467-5687.



16 — ST-HILAIRE — Magnifique cottage canadien, foyer pierre des champs, construction supérieure, décoration professionnelle, secteur de choix, terrain 9 000 p.c., pommiers, abri d'auto-remise, faut voir. Nicole Letarte, 467-2156, 467-1587.



2 — ST-HILAIRE — Cottage unique, 10 grandes pièces, chauffage radiant, 2 foyers, sun-deck, garage double, une maison qu'il faut visiter. Gilles Girard, 467-2156, 467-9439.



7 — ST-HILAIRE — 10% comptant, occupation discutable, bungalow brique-aluminium 1974, 5 chambres, sous-sol fini, foyer brique, bar, 2 salles de bains, salle diner, terrain 80x101, plusieurs arbres. Yves Gendron, 467-2156, 464-2336.



12 — ST-HILAIRE — Idéal pour retraités ou célibataires, maisonnette, 2 chambres, chauffage électrique, garage et sous-sol, vue superbe sur la montagne, $19,500. Bernard Fuseilier, 467-2156, 467-9720.



17 — OTTERBURN — Cottage canadien avec immense, terrain de 37,000, beaucoup d'arbres, cette propriété est unique, plein de charme, très bonne condition, voir sur Selecta Vidéo. Robert Landry, 467-2156, 1785.



3 — ST-HILAIRE — Excellent emplacement proche centres d'achats, autobus, cottage 5 pièces, 3 grandes chambres, chauffage électrique, terrain clôturé, $32,900. seulement, négociable. Albert Simon, 467-2156, 658-8218. MLS.



8 — OTTERBURN — 5% comptant, taxes $430. seulement, avec terrain paysagé 140x70, garage détaché, bungalow aluminium, 6 pièces, chauffage électrique, impeccable, visitez, faites offre, demande $31,500. Yves Gendron, 467-2156, 464-2336.



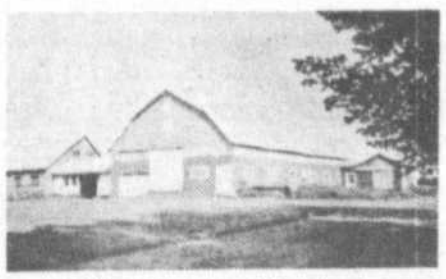
13 — ST-OURS — Chalet, bord Richelieu, été-hiver, tout meublé, chauffage électrique, 3 chambres, immense salle de séjour, piscine chauffée, quai, grand terrain. Bernard Fuseillier, 467-2156, 467-9720.



4 — OTTERBURN — Prix réduit $27,500., petite maison, 4½ pièces, sous-sol 8', magnifique terrain 9,800 p.c., arbres. Jacqueline Phelan, 467-2156, 467-2196.



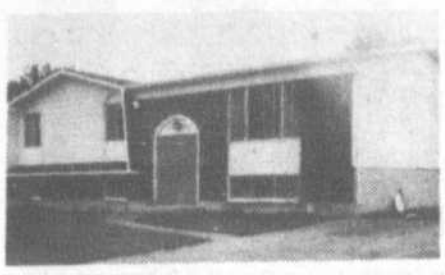
9 — OTTERBURN — Brick bungalow, 2 bedrooms, wooded lot 70x140, low taxes, quiet residential area, many extras, mid-thirties. Georges Mayer, 467-2156, 467-5687.



14 — ST-JUDE — Ferme 36 arpents, ruisseau, cottage 12 pièces, chauffage électrique, bâtiments 40x125, neuf 5 remises. Thérèse-T. Larivière, 467-2156, 467-6115.



5 — BELOEIL — Magnifique bungalow dans secteur recherché, près école, chauffage électrique, paysagement professionnel, demande $38,900. MLS. Pierre Jobin, 467-2156, 467-6890.



10 — ST-HILAIRE — Transfert, bungalow 50x28, foyer, 7 pièces, piscine chauffée incluse, près écoles, taxes basses. Martha Festa, 467-2156, 466-6151.



15 — MC MASTERVILLE — Bungalow, 9 pièces, 5 chambres, salle familiale, foyer, piscine creusée. Thérèse T. Larivière, 467-2156, 467-6115.

BELOEIL: Bungalow aluminium, quartier de choix, près école primaire, propre, bien décoré, planchers parqueterie, armoires de cuisine en chêne, cabanon, terrain 75x99, paysagé professionnellement. Nicole Letarte, 467-2156, 467-8414.

OTTERBURN: Bungalow brique, constructin supérieure 1959, salle à diner, foyer, sous-sol fini, terrain adossé boisé. Jacqueline Phelan, 467-2156, 467-2196.

OTTERBURN: Idéal pour famille, secteur de choix, près des commodités, bungalow, construction supérieure, 4 chambres. Jacqueline Phelan, 467-2156, 467-2196.

BELOEIL: Bungalow brique aluminium, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, face club de golf, grand terrain, taxes basses, vue magnifique. Gilles Girard, 467-2156, 467-9439.

BELOEIL: Paroisse Maria-Goretti, bungalow aluminium, sous-sol fini, intérieur impeccable, 8 pièces, terrain clôturé, 10,400 p.c., faut voir, prix réduit, 5% comptant ouvert à des offres. Yves Gendron, 467-2156, 464-2336.

OTTERBURN: Bungalow aluminium, terrain boisé, 70x140, 2 chambres, solarium, secteur paisible, idéal pour bricoleur, $22,000. Georges Mayer 467-2156, 467-5687.

ST-HILAIRE: Spacieux cottage canadien, immense terrain boisé 19,350 p.c., foyer brique, garage, secteur recherché, finition chêne-frêne, prix réduit, faut voir pour apprécier. Nicole Letarte, 467-2156, 467-1587.

SELECT VOUS OFFRE LE SERVICE D'INSCRIPTION PHOTO MLS

OUVERT LE SOIR
LES FINS DE SEMAINE
ET LES JOURS FERIES

SANECO INC.

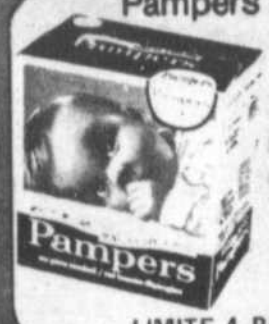
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 JUILLET
EFFECTIVE TILL JULY 24TH
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

FINITION DE FILMS A MEILLEUR PRIX

TRAITEMENT*:	DIRECT FILM	NOUS
12 poses	$ 5.29	$4.12
20 poses	$ 7.99	$6.37
24 poses	$ 8.99	$7.12
36 poses	$ 12.49	$10.12

*Film négatif couleur 110, 126, 135mm

Pampers premiers-pas



valeur ~~$3.09~~

$3.29

LIMITE 4 PAR CLIENT

Sandales Scholl



valeur: ~~$19.95~~

$13.95

QUANTITE LIMITEE



Revitalisant capillaire 900 ml pour le prix du 500 ml

valeur: ~~$3.89~~

$1.99

QUANTITE LIMITEE



Crème Noxzema format 110 ml

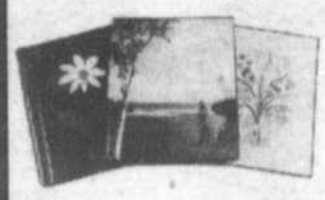
valeur: ~~$1.99~~

.99

LIMITE DE 3 PAR CLIENT

Album photo auto-collant

valeur: ~~$2.29~~



$1.49

LIMITE DE 3 PAR CLIENT

JOUEZ PERDANT. Régime amaigrissant



valeur: ~~$12.95~~

$7.95

LE RÉGIME D'AMAIGRISSEMENT BN

LIMITE DE 3 PAR CLIENT



Oréal shampooing colorant

valeur: ~~$3.75~~

$3.25

LIMITE DE 2 PAR CLIENT



Trac II format spécial de 14 lames

valeur: ~~$3.29~~

$1.99

QUANTITE LIMITEE

VENTE LIBRAIRIE VENTE

NOUS REDUISONS TOUS NOS LIVRES

PLUS DE 10,000 TITRES DISPONIBLES

20%

CETTE REDUCTION NE S'APPLIQUE PAS SUR LES DICTIONNAIRES ET REVUES

SANECO INC. 467-0855 Boulevard laurier, Beloeil MAIL MONTENACH